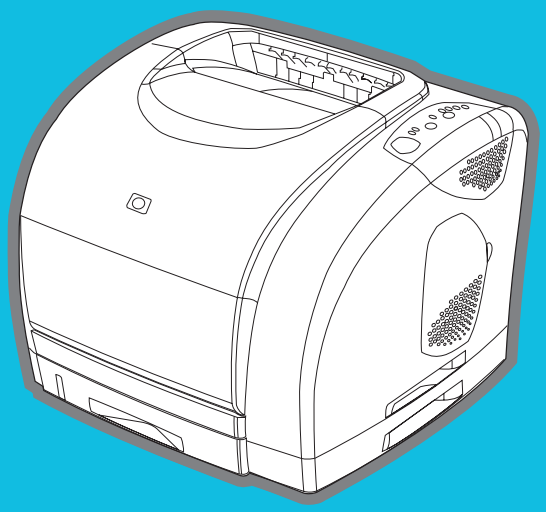


invent

hp color LaserJet
serie 2500

USO

Stampante HP Color LaserJet serie 2500

Guida dell'utente

Copyright e licenza

© Copyright Hewlett-Packard Company 2003

Tutti i diritti riservati. Eccettuati i casi consentiti dalle leggi sul copyright o riportati di seguito, sono proibiti la riproduzione, l'adattamento e la traduzione senza previa autorizzazione scritta.

A un utente della stampante Hewlett-Packard associato a questa guida viene accordata la licenza di: a) stampare copie del manuale d'uso per un utilizzo PERSONALE, INTERNO o AZIENDALE a condizione che tali copie non vengano vendute, rivendute o distribuite; e b) inserire una copia elettronica di questo manuale d'uso in un server di rete a condizione che tale accesso sia limitato a un uso PERSONALE o INTERNO della stampante Hewlett-Packard associata al presente manuale d'uso.

Numero di catalogo C9706-90962
Edition 1, 1/2003

Garanzia

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.

La Hewlett-Packard non offre alcuna garanzia in riferimento a queste informazioni. IN PARTICOLARE, LA HEWLETT-PACKARD NON OFFRE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI.

La Hewlett-Packard non sarà responsabile per danni diretti, indiretti, accidentali, conseguenti o altri danni relativi alla fornitura o all'uso di tali informazioni.

Marchi registrati

Adobe Photoshop® è un marchio di fabbrica di Adobe Systems Incorporated.

CorelDRAW™ è un marchio della Corel.

ENERGY STAR® e il logo Energy Star sono marchi registrati dell'Agenzia per la difesa ambientale degli Stati Uniti (EPA, Environmental Protection Agency).

Microsoft®, Windows®, MS-DOS® e Windows NT® sono marchi registrati della Microsoft Corporation depositati negli Stati Uniti.

Netscape™ e Netscape Navigator™ sono marchi depositati negli Stati Uniti della Netscape Communications Corporation.

TrueType è un marchio U.S.A. della Apple Computer, Inc.

UNIX® è un marchio registrato della Open Group.

Hewlett-Packard Company
11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714 U.S.A.

Assistenza clienti HP

Supporto telefonico

La HP offre assistenza telefonica gratuita durante il periodo di garanzia. Al momento della chiamata, il cliente viene messo in contatto con personale qualificato pronto a fornire l'assistenza richiesta. Per ottenere il numero di telefono da chiamare per il proprio paese/regione, vedere l'opuscolo incluso nella confezione del prodotto. Prima di contattare la HP, prepararsi a fornire le seguenti informazioni: nome del prodotto e numero di serie, data di acquisto e descrizione del problema.

Per l'assistenza su Internet, visitare il sito Web http://www.hp.com. Nel campo **select your country or region** nell'angolo destro della parte superiore della pagina, selezionare il proprio paese/regione e fare clic su . Fare clic sul blocco **Supporto**.

Supporto in linea e altri tipi di assistenza

Assistenza tecnica on-line: accesso 24-ore su 24 alle informazioni utilizzando un modem oppure una connessione Internet	*World Wide Web:* È possibile scaricare software della stampante HP aggiornato, informazioni di supporto e relative ai prodotti nonché driver di stampante in diverse lingue dal seguente indirizzo: http://www.hp.com/go/clj2500. (il sito è in inglese). *Driver della stampante:* Visitare il sito Web: http://www.hp.com. Nel campo **select your country or region** nell'angolo destro della parte superiore della pagina, selezionare il proprio paese/regione e fare clic su . Fare clic sul blocco **Driver**, quindi digitare `laserjet 2500 a colori` come nome del prodotto. Sebbene la pagina Web relativa ai driver sia in inglese, è possibile scaricare i driver in varie lingue.
Utility software, driver e informazioni in formato elettronico	*Visitare il sito Web all'indirizzo* http://www.hp.com/go/support/clj2500. (il sito è in inglese). *Chiamare:* Consultare l'opuscolo incluso nella confezione della stampante.
Acquisto diretto dalla HP di accessori e materiali di consumo	*Visitare il sito Web all'indirizzo* http://www.hp.com/go/ljsupplies *Chiamare:* 1-800-538-8787 (Stati Uniti) o 1-800-387-3154 (Canada).
HP Support Assistant CD	Questo strumento di supporto offre un esauriente sistema informativo in linea, contenente informazioni di carattere tecnico e relative ai prodotti HP. Per iscriversi a questo servizio trimestrale negli Stati Uniti o in Canada, chiamare il numero 1-800-457-1762. Per Hong Kong RAS, Indonesia, Malesia o Singapore, rivolgersi a Mentor Media: (65) 740-4477.
Informazioni sui servizi HP	Per individuare il rivenditore autorizzato-HP, chiamare il numero 1-800-243-9816 (Stati Uniti) o 1-800-387-3867 (Canada). Per ottenere assistenza per il prodotto in uso, chiamare il numero dell'assistenza clienti corrispondente al proprio paese/regione, indicato nell'opuscolo incluso nella confezione della stampante.
Contratti di assistenza HP	*Chiamare:* 1-800-835-4747 (Stati Uniti) o 1-800-268-1221 (Canada). *Servizio esteso:* 1-800-446-0522

Sommario

Assistenza clienti HP 3

1 Nozioni fondamentali sulla stampante

Introduzione 9
Configurazioni della stampante 10
Caratteristiche della stampante 11
Parti della stampante 13
    Porte di interfaccia 14
    Funzioni del pannello di controllo 15
Software e sistemi operativi supportati 17
Software per Windows 18
    Software solo per le installazioni di rete 19
Software per Macintosh 20
Suggerimenti per il software 21
Disinstallazione del software di stampa 22
    Disinstallazione del software per Windows 22
    Disinstallazione del software per Macintosh 23
Accessori e informazioni per l'ordinazione 24

2 Operazioni di stampa

Introduzione 27
Scelta della carta e degli altri supporti di stampa 28
    Supporti di stampa per il cassetto 1 29
    Supporti di stampa per il cassetto opzionale 2 29
    Supporti di stampa per il cassetto opzionale 3 30
    Acquisto della carta e degli altri supporti di stampa 30
Caricamento dei cassetti 31
    Caricamento del vassoio 1 31
    Caricamento del Vassoio 2 opzionale 32
    Caricamento del Vassoio 3 opzionale 33
Esecuzione di un processo di stampa 34
    Accesso alle impostazioni del driver della stampante 37
    Funzioni nel driver della stampante 38
Scelta di un punto di uscita 42
Stampa su supporti con formati speciali 43
    Stampa di buste 43
    Stampa su etichette 44
    Stampa su lucidi in scala di grigi 45
    Per stampare i supporti di formato personalizzato o i cartoncini 46
    Stampa su carta intestata o moduli prestampati 47
Stampa su due lati (duplex manuale) 48
Annullamento delle operazioni di stampa 49
Uso del colore 50
    HP ImageREt 2400 50
    HP ColorSmart 51
    Gestione delle opzioni relative ai colori 51
    Corrispondenza dei colori 53
    Stampa in quadricromia (CMYK) 53

3 Gestione della stampante

Introduzione 55
Pagine speciali 56
Casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 58
Uso del server Web incorporato 60
Utilizzo di Stato della stampante e avvisi 63

4 Risoluzione dei problemi e manutenzione

Introduzione 65
Eliminazione di un inceppamento 66
Risoluzione dei messaggi del pannello di controllo 71
    Spie relative allo stato delle forniture 72
    Spie di stato della stampante 76
    Sequenze secondarie di accensione delle spie per le spie di stato della stampante 78
Problemi di qualità di stampa 82
    Risoluzione dei problemi relativi a tutti i documenti stampati 83
    Risoluzione dei problemi con i documenti a colori 89
Risoluzione dei problemi che generano messaggi 91
Risoluzione dei problemi che non generano messaggi 92
    Risoluzione dei problemi di stampa generali 94
    Risoluzione dei problemi PostScript 99
    Risoluzione di problemi comuni su Macintosh 100
Pulizia della stampante 102
Calibrazione della stampante 103
Gestione delle forniture 104
    Durata delle forniture 104
    Verifica e ordinazione delle forniture 104
    Conservazione delle forniture 105
    Sostituzione e riciclaggio delle forniture 105
    Politica HP per le forniture non HP 106
    Servizio telefonico HP per la denuncia di frodi 106

Appendice A Servizio e assistenza

Introduzione 107
Garanzia limitata Hewlett-Packard 108
Garanzia limitata per le cartucce e il tamburo fotosensibile 109
Disponibilità di assistenza e supporto 110
Contratti di assistenza HP 110
    Contratti di assistenza in loco 110
HP Express Exchange (valido solo per Stati Uniti e Canada) 111
Reimballaggio della stampante 112

Appendice B Specifiche e dichiarazioni di conformità alle norme

Introduzione 115
Specifiche della stampante 116
Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente 118
    Tutela dell'ambiente 118
    Scheda di sicurezza dei materiali 120
Normative FCC 121

Dichiarazioni di conformità alle norme 122
Dichiarazione di conformità 122
Dichiarazione sulla sicurezza laser 123
Norme DOC canadesi 123
Normativa VCCI (Giappone) 123
Dichiarazione EMI per la Corea. 123
Dichiarazione relativa ai prodotti laser per la Finlandia 124

Appendice C Specifiche dei supporti di stampa

Introduzione 125
Indicazioni generali 126
Specifiche dei cassetti. 127
Carta e supporti di stampa 129
Buste 132
Etichette 134
Lucidi in scala di grigi 134

Appendice D Utilizzo della memoria e delle schede del server di stampa

Introduzione 135
Memoria della stampante 136
Installazione della memoria e dei DIMM font 137
Verifica dell’installazione dei moduli DIMM 139
Attivazione della memoria 140
Attivazione dei DIMM font di lingua. 140
Installazione di una scheda del server di stampa HP Jetdirect 141

Indice

1 Nozioni fondamentali sulla stampante

Introduzione

Questa sezione contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- “Configurazioni della stampante” a pagina 10
- “Caratteristiche della stampante” a pagina 11
- “Parti della stampante” a pagina 13
- “Software e sistemi operativi supportati” a pagina 17
- “Software per Windows” a pagina 18
- “Software per Macintosh” a pagina 20
- “Suggerimenti per il software” a pagina 21
- “Disinstallazione del software di stampa” a pagina 22
- “Accessori e informazioni per l’ordinazione” a pagina 24

Configurazioni della stampante

Grazie per avere acquistato la stampante HP Color LaserJet serie 2500. La stampante è disponibile nelle configurazioni descritte di seguito.

HP Color LaserJet 2500L

HP Color LaserJet 2500L è una stampante laser per quadricromia che stampa a una velocità di 16 pagine al minuto (ppm) in bianco e nero e 4 ppm a colori.

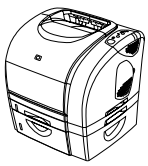
- **Cassetti.** La stampante viene fornita con un cassetto multifunzione (cassetto 1) che contiene fino a 125 fogli di vari tipi di supporti o 10 buste. Compatibile con un cassetto opzionale da 250 fogli (cassetto 2) per i formati standard e un cassetto opzionale da 500 fogli (cassetto 3) per i formati A4 e Letter. È necessario installare il cassetto opzionale 2 per installare il cassetto opzionale 3.
- **Connettività.** La stampante fornisce porte parallele e USB (Universal Serial Bus) per la connettività. Non è possibile collegare entrambe le porte contemporaneamente. La stampante contiene anche un alloggiamento EIO (Enhanced Input/Output) per l'installazione di una scheda per server di stampa HP Jetdirect opzionale.
- **Memoria.** La stampante contiene tre alloggiamenti DIMM (Dual Inline Memory Module). Il modulo DIMM della RAM (Random Access Memory) standard da 64 megabyte risiede in uno degli alloggiamenti. È possibile espandere la memoria della stampante fino a un totale di 256 MB utilizzando DIMM della RAM da 32, 64 o 128 MB. È possibile anche installare un DIMM font in uno degli alloggiamenti DIMM.

Stampante HP Color LaserJet 2500

Nella stampante HP Color LaserJet 2500 sono disponibili le stesse funzioni del modello 2500L e il cassetto 2. Questo modello è compatibile con il cassetto 3 opzionale.

HP Color LaserJet 2500n

Nella stampante HP Color LaserJet 2500n sono disponibili le funzioni del modello 2500 e una scheda per server di stampa HP Jetdirect per la connessione a una rete 10/100 Base-T. Questo modello è compatibile con il cassetto 3 opzionale.



HP Color LaserJet 2500tn

Nella stampante HP Color LaserJet 2500tn sono disponibili le funzioni del modello 2500n e il cassetto 3.

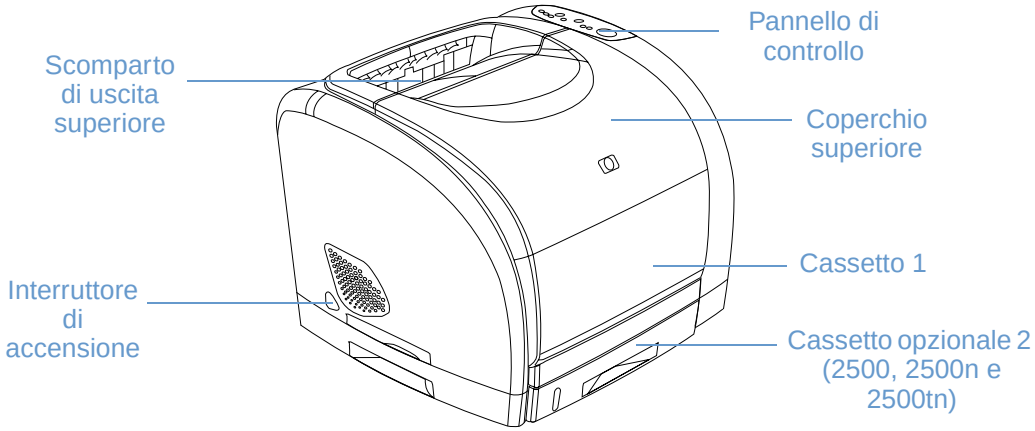
Caratteristiche della stampante

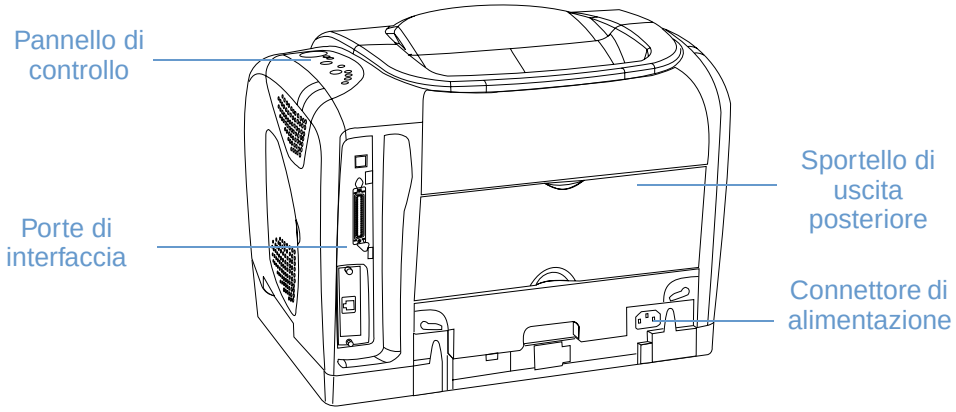
Stampa a colori	• Stampa laser in quadricromia mediante l'impiego dei quattro colori CMYK: ciano, magenta, giallo e nero.
Velocità di stampa elevata	• Stampa carta in formato A4/Letter alla velocità di 16 ppm in bianco e nero e 4 ppm a colori.
Eccellente qualità di stampa	• Testo e grafica a 600 x 600 dpi (punti per pollice) effettivi. • ImageREt 2400 fornisce una qualità di stampa laser a colori a 2400 dpi attraverso processi di stampa a più livelli. • Impostazioni regolabili per ottimizzare la qualità di stampa. • La speciale formulazione del toner della cartuccia HP UltraPrecise offre una stampa più nitida di testo e grafica.
Facile da usare	• Numero ridotto di forniture da ordinare. Forniture facili da installare. • Accesso rapido alle informazioni e alle impostazioni della stampante mediante strumenti software (Casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500, il server Web incorporato e la funzione Stato della stampante e avvisi).
Possibilità di espansione	• Cassetto 2 opzionale. Incluso nei modelli 2500, 2500n e 2500tn; compatibile con il modello 2500L. Questo cassetto da 250 fogli per i formati standard riduce la frequenza con la quale occorre aggiungere carta alla stampante. È possibile installare un solo cassetto da 250 fogli. • Cassetto 3 opzionale. Incluso nel modello 2500tn; compatibile con i modelli 2500L, 2500 e 2500n. Questo cassetto da 500 fogli per i formati Letter e A4 riduce la frequenza con la quale è necessario aggiungere carta alla stampante. È possibile installare un solo cassetto da 500 fogli. È necessario installare il cassetto 2 opzionale per installare un cassetto 3 opzionale. • Scheda per server di stampa HP Jetdirect opzionale per la connessione a una rete. Inclusa nei modelli 2500n e 2500tn; compatibile con i modelli 2500L e 2500. • Due alloggiamenti DIMM per l'aggiunta di memoria e font.
Flessibilità nella gestione della carta	• Cassetto 1 regolabile (multifunzione) per carta intestata, buste, etichette, lucidi in scala di grigi, supporti di stampa di formato personalizzato, cartoline e carta pesante. • Cassetto 2 opzionale (da 250 fogli) per carta in formato standard. • Cassetto 3 opzionale (da 500 fogli) per carta in formato Letter e A4. È necessario installare il cassetto 2 opzionale per installare il cassetto 3 opzionale. • Uno scomparto di uscita da 125 fogli e uno sportello di uscita. Selezionare lo scomparto di uscita superiore (con la facciata rivolta verso il basso) per la maggior parte dei processi di stampa, inclusi i lucidi in scala di grigi. Utilizzare lo sportello di uscita posteriore (con la facciata rivolta verso l'alto) per i processi di stampa su carta pesante, su carta leggera o su supporti speciali. • Possibilità di percorso diretto della carta dal cassetto 1 allo sportello di uscita posteriore. • Stampa duplex manuale. Vedere "Stampa su due lati (duplex manuale)" a pagina 48.
Font e linguaggi di stampa PCL (Printer Control Language)	• Prestazioni di stampa veloce, integrazione delle tecnologie di modifica delle proporzioni Intellifont e TrueType™, integrazione della grafica vettoriale HP-GL/2 e funzioni avanzate di stampa delle immagini, grazie al linguaggio di stampa PCL 6, che comprende anche 45 font TrueType ridimensionabili e un font bitmap Line Printer. È incluso anche il linguaggio di stampa PCL 6.
Font e linguaggio di emulazione PostScript (PS) 3	• Emulazione PS3 con 35 font PS incorporati.
Selezione automatica del linguaggio	• La stampante determina e seleziona automaticamente il linguaggio di stampa appropriato (come l'emulazione PS 3) per il processo.

Connessioni di interfaccia	• Porta parallela bidirezionale di tipo B ECP (compatibile con IEEE-1284). • Porta USB. Non è possibile collegare contemporaneamente un cavo parallelo e un cavo USB. Se sono installati entrambi i tipi di cavo, il collegamento USB viene disattivato automaticamente. • Alloggiamento EIO nei modelli 2500L e 2500. I modelli 2500n e 2500tn includono la scheda per server di stampa HP Jetdirect opzionale.
Capacità di rete	• I modelli 2500L e 2500 forniscono un alloggiamento EIO per una scheda per server di stampa HP Jetdirect opzionale allo scopo di garantire una connettività veloce e semplice. I modelli 2500n e 2500tn includono la scheda per server di stampa HP Jetdirect. • Tutti i protocolli di rete comuni, come Ethernet, Token Ring e LocalTalk, sono disponibili mediante l'utilizzo di schede per server di stampa HP Jetdirect. • La connettività di rete wireless (802.11b) è disponibile con la scheda per server di stampa HP Jetdirect (modello J6058A).
Memoria potenziata ed espansione della memoria	• La stampante dispone di 64 MB di memoria e prevede l'espansione a 256 MB con gli alloggiamenti DIMM. Grazie alla tecnologia Met (Memory Enhancement), la maggior parte dei documenti può essere stampata usando la quantità standard di memoria; questa tecnologia comprime automaticamente i dati, praticamente raddoppiando la memoria della stampante e consentendo stampe più complesse con la memoria disponibile.
Risparmio di energia	• La stampante risparmia automaticamente elettricità, riducendo notevolmente il consumo quando non è in fase di stampa. • Come partecipante al programma ENERGY STAR®, la Hewlett-Packard Company dichiara che questo prodotto è conforme ai criteri ENERGY STAR per l'ottimizzazione del consumo energetico. ENERGY STAR® è un marchio di servizio depositato negli Stati Uniti dell'EPA (Environmental Protection Agency).
Stampa economica	• La stampa di più pagine su un unico foglio e la stampa fronte/retro, possibili grazie al dispositivo di stampa duplex, consentono di ridurre il consumo di carta. Vedere "Stampa di più pagine su un unico foglio di carta (stampa di diverse pagine per foglio)" a pagina 40 e "Stampa su due lati (duplex manuale)" a pagina 48.
Cartucce di stampa	• La pagina sullo stato delle forniture, con gli indicatori delle cartucce di stampa e del tamburo fotosensibile, consente di determinare la durata restante di queste parti. Solo per le forniture HP. • Formato della cartuccia che non richiede scuotimenti. • Autenticazione per le cartucce di stampa HP. • Funzionalità di ordinazione delle forniture abilitata.

Parti della stampante

Prima di utilizzare la stampante è importante conoscere le parti che la compongono.



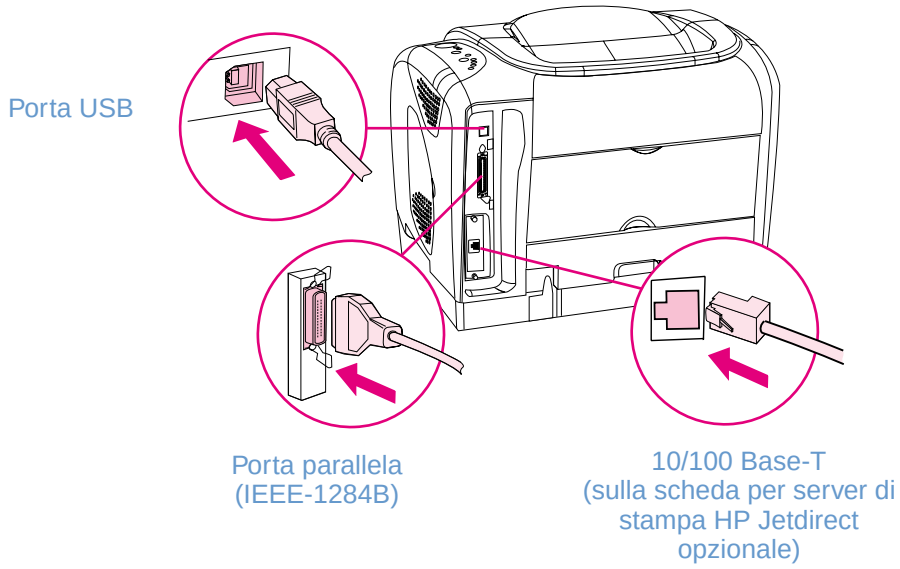


Porte di interfaccia

Tutte le stampanti della serie 2500 sono dotate di due porte di interfaccia: una porta parallela IEEE-1284B e una porta USB. I modelli 2500L e 2500 contengono anche un alloggiamento EIO per l'installazione di una scheda per server di stampa HP Jetdirect opzionale. Per effettuare un'ordinazione, vedere "Accessori e informazioni per l'ordinazione" a pagina 24 oppure rivolgersi al rivenditore HP di zona.

I modelli 2500n e 2500tn includono una scheda per server di stampa HP Jetdirect (J6057A) che contiene una porta 10/100 Base-T (RJ-45).

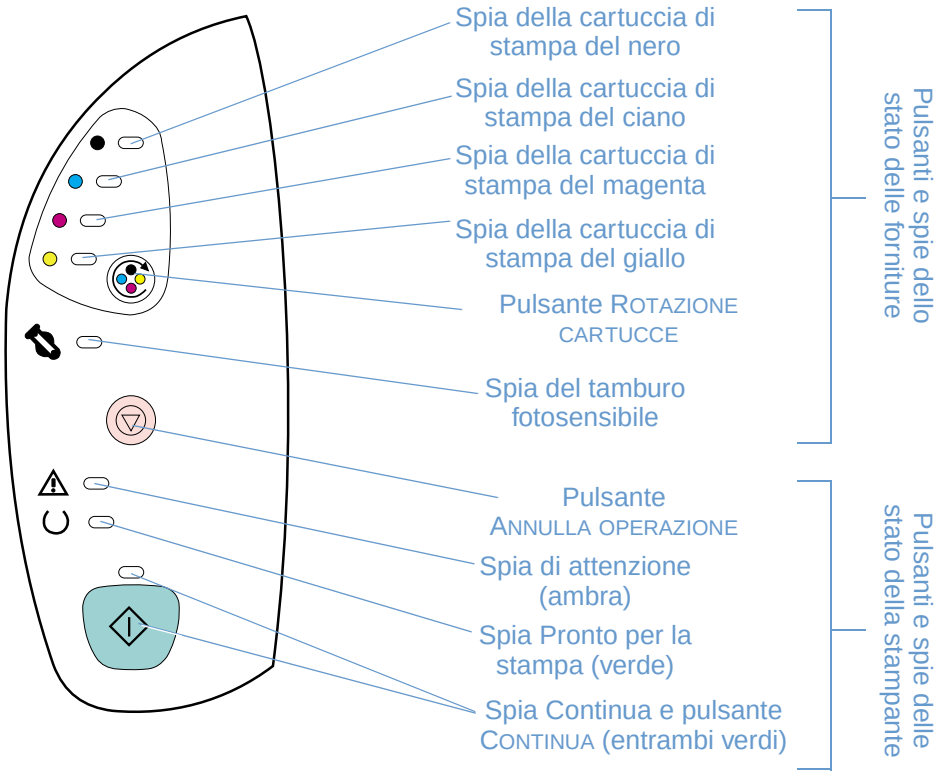
Nota La stampante non può essere collegata a un computer mediante il cavo parallelo e a un altro computer mediante il cavo USB. Se si collegano entrambi i tipi di cavi, la connessione USB viene disattivata automaticamente. Tuttavia, è possibile collegare uno dei cavi mentre la stampante è connessa alla rete usando una scheda per server di stampa HP Jetdirect installata.



Poiché non tutti i modelli includono una scheda per server di stampa HP Jetdirect, in questa documentazione viene fatto riferimento alla scheda per server di stampa HP Jetdirect opzionale.

Funzioni del pannello di controllo

Il pannello di controllo della stampante contiene le spie e i pulsanti elencati di seguito:


Spia della cartuccia di stampa del nero
Spia della cartuccia di stampa del ciano
Spia della cartuccia di stampa del magenta
Spia della cartuccia di stampa del giallo
Pulsante ROTAZIONE CARTUCCE
Spia del tamburo fotosensibile
Pulsanti e spie dello stato delle forniture
Pulsante ANNULLA OPERAZIONE
Spia di attenzione (ambra)
Spia Pronto per la stampa (verde)
Spia Continua e pulsante CONTINUA (entrambi verdi)
Pulsanti e spie delle stato della stampante

Le spie e i pulsanti si suddividono in due gruppi principali: Stato delle forniture (in alto) e Stato della stampante (in basso). Per interpretare e risolvere i problemi dei messaggi luminosi del pannello di controllo, vedere “Risoluzione dei messaggi del pannello di controllo” a pagina 71.

Descrizione dello stato delle forniture

La stampante dispone di cinque spie e di un pulsante per indicare e controllare lo stato delle cartucce di stampa e del tamburo fotosensibile. Per interpretare e risolvere i problemi dei messaggi luminosi del pannello di controllo, vedere “Risoluzione dei messaggi del pannello di controllo” a pagina 71.

Spie di stato per il nero, il ciano, il magenta e il giallo

Queste spie indicano che una cartuccia di stampa è quasi esaurita (spia accesa), vuota o mancante (spia intermittente) oppure che si sta installando per la prima volta una cartuccia di stampa non HP (la luce lampeggia ed è accesa la spia Attenzione). Queste spie non indicano lo stato di cartuccia quasi esaurita o vuota per le cartucce di stampa non HP.

Pulsante Rotazione cartucce

Quando il coperchio superiore è chiuso, la pressione del pulsante (ROTAZIONE CARTUCCE) attiva il meccanismo di rotazione delle cartucce per portare nella posizione superiore la cartuccia di stampa successiva. La spia della cartuccia che si avvicina alla posizione superiore lampeggia velocemente tre o quattro volte.

Spia del tamburo fotosensibile

Questa spia indica che il tamburo fotosensibile è quasi esaurito (spia accesa), vuoto o mancante (spia intermittente) oppure che si sta installando per la prima volta un tamburo fotosensibile non HP (la luce lampeggia ed è accesa la spia Attenzione). Questa spia non indica lo stato di tamburo quasi esaurito o vuoto per i tamburi fotosensibili non HP.

Descrizione dello stato della stampante

La stampante dispone di due pulsanti e tre spie che indicano e controllano lo stato della stampante. Per interpretare e risolvere i problemi dei messaggi luminosi del pannello di controllo, vedere “Risoluzione dei messaggi del pannello di controllo” a pagina 71.

Pulsante Annullamento operazione di stampa

- Quando la spia Pronta lampeggia, premendo il pulsante (ANNULLA OPERAZIONE) viene eliminato il processo corrente.
- Se la stampante non presenta alcun errore, premendo contemporaneamente i pulsanti (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE) vengono stampate una pagina di configurazione e una pagina sullo stato delle forniture. Se è installata una scheda per server di stampa HP Jetdirect, viene stampata anche una pagina HP Jetdirect.
- Se una spia di stato delle forniture lampeggia e la spia Attenzione è accesa (ad indicare che è stata installata una parte di ricambio non HP), premendo il pulsante (ANNULLA OPERAZIONE) è possibile continuare la stampa.

AVVERTENZA Non si riceverà alcuna notifica per l’esaurimento di una fornitura non HP. Continuando a stampare quando la fornitura è esaurita si possono provocare danni alla stampante. Vedere “Garanzia limitata Hewlett-Packard” a pagina 108.

Spia Attenzione

Generalmente, la spia Attenzione lampeggia in caso di esaurimento della carta, di inceppamento o di altri tipi di problemi che richiedono attenzione.

La prima volta che si installa una fornitura non HP, la spia Attenzione è accesa e una delle spie relative allo stato delle forniture lampeggia.

Spia Pronto per la stampa

La spia verde Pronta è accesa quando la stampante è pronta per la stampa (e non sono presenti errori) e lampeggia quando riceve i dati da stampare.

Spia Continua e pulsante Continua

- Quando la spia Continua è accesa e la spia Attenzione lampeggia, premendo il pulsante (CONTINUA) è possibile continuare il processo di stampa dopo il caricamento della carta per l’alimentazione manuale oppure vengono eliminati alcuni errori.
- Se la spia Continua lampeggia, il coperchio superiore è stato aperto e quindi chiuso oppure è stato premuto il pulsante (ROTAZIONE CARTUCCE). Premendo il pulsante (CONTINUA) la stampante ritorna allo stato Pronta. Se non si preme (CONTINUA), la stampante ritorna automaticamente allo stato Pronta dopo circa otto secondi.
- Se la spia Continua è spenta e si preme il pulsante (CONTINUA), viene stampata una pagina di dimostrazione. Premendo contemporaneamente i pulsanti (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE) vengono stampate una pagina di configurazione e una pagina sullo stato delle forniture. Se è installata una scheda per server di stampa HP Jetdirect, viene stampata anche una pagina HP Jetdirect.

Software e sistemi operativi supportati

Per configurare facilmente la stampante e sfruttarne appieno le funzioni, HP consiglia di installare il software fornito. Non tutto il software è disponibile in tutte le lingue. Consultare la guida introduttiva per istruzioni sull'installazione e leggere il file Readme per accedere a informazioni aggiornate sul software.

Driver più recenti, driver aggiuntivi e altro software sono disponibili da Internet e da altre fonti. Se non si dispone dell'accesso a Internet, vedere "Assistenza clienti HP" a pagina 3.

La stampante viene fornita con il software per i seguenti sistemi operativi:

- Microsoft® Windows® 95 (solo il driver di stampa), Windows 98, Windows NT® 4.0, Windows 2000, Windows Millennium Edition (Me) e Windows XP
- Macintosh System 8.6 e versioni successive

La tabella elenca il software disponibile per il proprio sistema operativo.

	Windows 95	Windows 98, Me	Windows NT 4.0, 2000, XP*	Macintosh	UNIX®, Linux	OS/2
Programma di installazione per Windows		✔	✔			
Driver della stampante PCL 6	✔	✔	✔			
Driver di stampa PCL 5c	✔	✔	✔			
Driver di stampa con emulazione PS 3	✔	✔	✔			
Software HP Web Jetadmin			✔ *			
Software Stato della stampante e avvisi		✔	✔			
Casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500		✔	✔			
Server Web incorporato		✔	✔	✔ **	✔ **	✔ **
Programma di installazione per Macintosh				✔		
Macintosh PPD (PostScript Printer Description) e PDE (Printer Dialog Extension)				✔		
Driver IBM						✔ ***
Model script					✔ ****	

* XP fa riferimento al sistema a 32 bit. Il sistema XP a 64 bit riceve solo Unidriver.
** Disponibile solo per le installazioni in rete.
*** Disponibile sul sito Web HP.
**** Disponibile sul sito Web HP. Non specifico di questa stampante.

Software per Windows

Quando si installa il software per Windows, è possibile collegare la stampante direttamente al computer utilizzando un cavo parallelo o USB. La stampante può essere anche connessa alla rete attraverso una scheda per server di stampa HP Jetdirect opzionale. Il software disponibile varia a seconda del tipo di installazione scelto. Consultare la guida introduttiva per istruzioni sull'installazione e leggere il file Readme per accedere alle informazioni aggiornate sul software.

Il software elencato di seguito è disponibile per tutti gli utenti della stampante, sia nei casi in cui la stampante è collegata direttamente al computer mediante un cavo parallelo o USB sia nei casi in cui è connessa alla rete attraverso una scheda per server di stampa HP Jetdirect.

Driver della stampante

Un driver della stampante è un componente software che fornisce l'accesso alle funzioni di stampa e consente al computer di comunicare con la stampante. Scegliere il driver appropriato al modo in cui verrà utilizzata la stampante. Per informazioni sulle modalità di utilizzo del driver della stampante, vedere "Accesso alle impostazioni del driver della stampante" a pagina 37.

- Usare il driver PCL 6 per sfruttare pienamente le funzioni della stampante. Si consiglia l'uso di questo driver in tutti i casi, salvo quando è necessaria la compatibilità con driver PCL precedenti o con stampanti meno recenti.
- Utilizzare il driver della stampante PCL 5c per ottenere risultati compatibili con le stampanti HP LaserJet meno recenti. Con questo driver alcune funzioni non sono disponibili. Non utilizzare il driver PCL 5c per questa stampante con stampanti precedenti.
- Utilizzare il driver della stampante PS per la compatibilità PS. Alcune funzioni non sono disponibili con questo tipo di driver della stampante.

La stampante passa automaticamente all'emulazione PS 3 e cambia i linguaggi di stampa PCL in base al driver selezionato.

Uso della Guida in linea

Il driver della stampante dispone di finestre di dialogo della **Guida in linea** che possono essere attivate con il pulsante **Guida** nel driver della stampante, il tasto F1 sulla tastiera del computer o il simbolo del punto interrogativo (**?**) nell'angolo superiore destro della finestra del driver. Queste finestre di dialogo della **Guida in linea** forniscono informazioni dettagliate sul driver della stampante specifico. La Guida in linea del driver della stampante è separata da quella del programma.

Casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500

La casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 è supportata solo per Windows 98 e versioni successive. È necessario eseguire un'installazione completa del software per utilizzare la casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500.

La casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 fornisce collegamenti alle informazioni sullo stato della stampante e alle informazioni di supporto, come questa guida all'uso. Inoltre, fornisce strumenti per la diagnosi e la risoluzione dei problemi. È possibile anche visualizzare le spiegazioni e le animazioni dei messaggi luminosi sul pannello di controllo. La casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 offre anche informazioni sulle impostazioni e sullo stato della stampante dal server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere "Gestione della stampante" a pagina 55.

Server Web incorporato

Se la stampante è direttamente collegata al computer, il server Web incorporato è supportato per Windows 98 e versioni successive. Se la stampante è connessa alla rete, il server Web incorporato è supportato per Windows 95 e versioni successive, Mac OS versione 8.6 e successive, UNIX, Linux e OS/2.

Con il server Web incorporato è possibile accedere alle informazioni e alle impostazioni della stampante digitando un indirizzo IP in un browser Web (come Netscape Navigator™ o Microsoft Internet Explorer) su un computer qualsiasi. Il server Web incorporato può essere usato per configurare la stampante e visualizzare le informazioni sullo stato, nonché per visualizzare un messaggio di testo relativo al significato di una spia di stato. Per ulteriori informazioni, vedere “Gestione della stampante” a pagina 55.

Stato della stampante e avvisi

Il software per gli avvisi e lo stato della stampante fornisce avvisi aggiuntivi sullo stato della stampante e dei processi di stampa. Questi avvisi riguardano inceppamenti, esaurimento delle cartucce o errori dei processi di stampa causati da una cartuccia vuota. È possibile anche visualizzare le informazioni sullo stato della periferica memorizzate nel server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere “Gestione della stampante” a pagina 55.

Software solo per le installazioni di rete

Questo software è disponibile solo se la stampante è connessa a una rete.

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin è stato ideato per la gestione delle stampanti nelle reti commerciali e aziendali. Mentre il server Web incorporato viene utilizzato per gestire una singola stampante, HP Web Jetadmin consente di gestire gruppi di stampanti e altre periferiche. Questo software può essere scaricato dal sito Web HP all’indirizzo http://www.hp.com/go/webjetadmin. Il sito Web HP fornisce il software HP Web Jetadmin in molte lingue diverse.

HP Web Jetadmin è disponibile solo se la stampante è connessa a una rete basata sul protocollo IP. Questo software basato sul browser può essere installato su una delle seguenti piattaforme supportate:

- Microsoft Windows NT 4.0 o 2000
- HP-UX
- Sun Solaris
- Red Hat Linux
- SuSE Linux

Avvio di HP Web Jetadmin

Dopo aver installato il software HP Web Jetadmin, è possibile avviarlo in un browser Web supportato su qualsiasi computer digitando uno dei seguenti URL:

- `http://server.dominio:porta/`
  dove “server.dominio” è il nome host del server e “porta” è il numero di porta immesso durante l’installazione. La porta predefinita è 8000. Queste informazioni sono disponibili nel file url.txt, memorizzato nella cartella in cui viene installato HP Web Jetadmin.
- http://`indirizzo ip`:porta/
  dove “indirizzo ip” è l’indirizzo IP della macchina sulla quale si trova HP Web Jetadmin.

Per le impostazioni presenti sia nel driver della stampante che in HP Web Jetadmin, le modifiche apportate nel driver sovrascrivono quelle apportate in HP Web Jetadmin.

Software per Macintosh

Per le versioni di Mac OS da 8.6 a 9.*x*, è necessario installare il driver Apple LaserWriter 8 per utilizzare il file PPD. Utilizzare il driver Apple LaserWriter 8 fornito con Macintosh. Per Mac OS X, usare Print Center per stampare.

La stampante include il seguente software per i computer Macintosh.

PPD (Mac OS dalla versione 8.6 alla 9.*x* e Mac OS X)

I PPD, insieme al driver LaserWriter, forniscono l'accesso alle funzioni della stampante e consentono la comunicazione tra quest'ultima e il computer. Il CD ROM di HP Color LaserJet 2500 contiene un programma di installazione dei PPD.

PDE (Mac OS X)

I PDE sono plug-in di codice che forniscono l'accesso alle funzioni della stampante, quali l'impostazione del numero di copie, la stampa duplex e le impostazioni della qualità. Il CD ROM di HP Color LaserJet 2500 contiene un programma di installazione per i PDE e altro software.

Server Web incorporato

Se la stampante è connessa alla rete, il server Web incorporato è supportato per Windows 95 e versioni successive, Mac OS versione 8.6 e successive, UNIX, Linux e OS/2.

Con il server Web incorporato è possibile accedere alle informazioni e alle impostazioni della stampante digitando un indirizzo IP in un browser Web (come Netscape Navigator o Microsoft Internet Explorer) su un computer qualsiasi. Il server Web incorporato può essere usato per configurare la stampante e visualizzare le informazioni sullo stato, nonché per visualizzare un messaggio di testo relativo al significato di una spia di stato. Per ulteriori informazioni, vedere "Gestione della stampante" a pagina 55.

Suggerimenti per il software

Come accedere alle funzioni della stampante

Le funzioni della stampante sono disponibili nel driver della stampante. È possibile accedere ad alcune funzioni, come l'orientamento della pagina e i formati della carta personalizzati, anche dal programma usato per creare un file. Se possibile, modificare le impostazioni nel programma, in quanto le modifiche apportate nel programma sovrascrivono quelle eseguite nel driver della stampante.

Accedere alle funzioni avanzate della stampante dal driver della stampante (o dalla finestra di dialogo **Print** per Macintosh). Per ulteriori informazioni sulle funzioni specifiche dei driver della stampante, vedere "Accesso alle impostazioni del driver della stampante" a pagina 37.

Come ottenere il software di stampa più aggiornato

Per verificare la disponibilità di aggiornamenti del software della stampante ed installarli, è possibile scaricare i driver dal Web o dai server FTP di HP.

Per scaricare i driver

1. Visitare il sito http://www.hp.com. Nel campo **select your country or region** nell'angolo destro della parte superiore della pagina, selezionare il proprio paese/regione e fare clic su .
2. Fare clic sul blocco **Driver**, quindi digitare `color laserjet 2500` come nome del prodotto. Sebbene la pagina Web relativa ai driver sia in inglese, è possibile scaricare i driver in varie lingue.

Se non si dispone dell'accesso a Internet, rivolgersi all'assistenza clienti HP. Vedere "Assistenza clienti HP" a pagina 3 oppure l'opuscolo fornito con la scatola della stampante. Per ulteriori informazioni sulla versione, leggere il file Readme.

Altro software disponibile

Leggere il file Readme presente sul CD di HP Color LaserJet 2500 per informazioni sul software aggiuntivo incluso e sulle lingue supportate.

Disinstallazione del software di stampa

Disinstallare il software attenendosi alle istruzioni riportate di seguito per il sistema operativo di cui si dispone.

Disinstallazione del software per Windows

La stampante include un'utility di disinstallazione che può essere usata per selezionare e rimuovere dal computer i componenti del sistema di stampa Windows HP.

Per disinstallare il software per Windows 95

1. Dal menu **Start/Avvio** scegliere **Impostazioni** e fare clic su **Stampanti**.
2. Selezionare l'icona della stampante e nel menu **File** fare clic su **Elimina**.

Per disinstallare il software per Windows 98 e versioni successive

Nota Per disinstallare il software su Windows NT 4.0, Windows 2000 o Windows XP, è necessario accedere con privilegi di amministratore.

1. Chiudere tutte le applicazioni aperte.

   Per Windows 98 e Me:

   a. Premere CTRL+ALT+CANC. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Termina applicazione**.

   b. Selezionare un programma *ad eccezione di* Esplora risorse o Barra delle applicazioni e fare clic su **Termina operazione**.

   c. Ripetere l'operazione descritta al punto b fino a quando tutti i programmi (ad eccezione di Esplora risorse e Barra delle applicazioni) risulteranno chiusi.

   Per Windows NT 4.0 e 2000 e XP:

   a. Premere CTRL+ALT+CANC. Verrà visualizzata la finestra di dialogo della protezione di Windows NT.

   b. Fare clic su **Task Manager** e quindi fare clic sulla scheda **Applications/Applicazioni**.

   c. Selezionare un programma e fare clic su **Termina operazione**.

   d. Ripetere le operazioni descritte al punto c fino a quando non vengono chiusi tutti i programmi.

2. Nel menu **Start**, selezionare **Programmi**, **HP Color LaserJet 2500**, **Strumenti** quindi fare clic su **Disinstalla**.
3. Fare clic su **Avanti**, selezionare i componenti del sistema di stampa HP che si desidera disinstallare e fare clic su **OK**.
4. Seguire le istruzioni visualizzate. Quando compare il messaggio che indica che il file è condiviso ma non è utilizzato da altri programmi e viene richiesto se si desidera eliminarlo, fare clic su Sì a tutti. Il sistema completa la rimozione dei file.
5. Se viene richiesto di riavviare il computer, fare clic su **OK**.

Disinstallazione del software per Macintosh

Per rimuovere il software di stampa da un computer Macintosh, trascinare con il mouse la cartella di HP LaserJet e i file PPD nel Cestino.

*Per Mac OS da 8.6 a 9.*x: il percorso dei file PPD è il seguente:
Macintosh HD\System Folder\Extensions\Printer Descriptions.

Per Mac OS X: il percorso dei file PPD è il seguente:
Macintosh HD\Library\Printers\PPDs\Contents\Resources\<lang>.lproj.

La frase <lang> rappresenta la lingua del software di stampa scelta.

Accessori e informazioni per l’ordinazione

L’elenco di accessori che segue è aggiornato al momento della stampa di questa guida. Le informazioni sull’ordinazione e la disponibilità degli accessori sono soggette a variazioni nel tempo. Per informazioni aggiornate sull’ordinazione, visitare i seguenti siti:

- America del Nord: http://www.hp.com/go/ordersupplies-na
- Europa e Medio Oriente: http://www.hp.com/go/ordersupplies-emea
- Paesi/regioni dell'area Asia Pacifico: http://www.hp.com/go/ordersupplies-ap
- America Latina: http://www.hp.com/go/ordersupplies-la

Opzione	Descrizione o utilizzo	Numero di catalogo
Forniture		
Cartuccia del nero	Durata di 5.000 pagine per una copertura del 5%	C9700A
Cartuccia di stampa del ciano	Durata di 4.000 pagine per una copertura del 5%	C9701A
Cartuccia di stampa del giallo	Durata di 4.000 pagine per una copertura del 5%	C9702A
Cartuccia di stampa del magenta	Durata di 4.000 pagine per una copertura del 5%	C9703A
Tamburo fotosensibile	La durata del tamburo fotosensibile è di 20.000 pagine per la stampa in bianco e nero e di 5.000 pagine per la stampa a colori. La durata approssimativa è dalle 6.000 alle 8.000 pagine.	C9704A
Memoria		
Aggiornamenti di memoria (DIMM)	La memoria standard della stampante, pari a 64 MB, può essere espansa fino a 256 MB utilizzando due alloggiamenti DIMM aggiuntivi.	
	• 32 MB	C7845A
	• 64 MB	C7846A
	• 128 MB	C9121A
DIMM font (100 pin)	È possibile installare una memoria ROM per font da 8 MB in uno degli alloggiamenti DIMM:	Visitare il sito http://www.hp.com per informazioni sulla disponibilità dei moduli DIMM e su come ordinarli.
Accessori per interfacce e cavi		
Schede per server di stampa HP Jetdirect	Schede per server di stampa HP Jetdirect:	
	• HP Jetdirect 680n Wireless Networking (802.11b)	J6058A
	• HP Jetdirect 600n Ethernet (solo RJ-45 10 Base-T)	J3110A
	• HP Jetdirect 600n Ethernet (RJ-45 10 Base-T, BNC 10Base2)	J3111A
	• HP Jetdirect 615n Ethernet/Fast Ethernet (solo RJ-45 10/100 Base-TX) **Nota:** Questa scheda per server di stampa viene fornita con le stampanti HP Color LaserJet 2500n e 2500tn.	J6057A
	• HP Jetdirect 610n Token Ring (RJ-45, DB-9)	J4167A
	• Scheda di connettività HP Jetdirect per connessioni USB, seriali e LocalTalk	J4135A
Cavi paralleli (IEEE-1284)	• 2 metri, formato B	C2950A
	• 3 metri, formato B	C2951A
Cavo USB	Connettore standard del dispositivo compatibile USB da 2 metri	C6518A CPC
Accessori di connettività	Adattatore della stampante MPI Tech Bluetooth	Disponibile all’indirizzo http://www.hp.com

Opzione	Descrizione o utilizzo	Numero di catalogo
Accessori per la gestione della carta		
Cassetto 2 opzionale	Cassetto di alimentazione da 250 fogli per i formati Letter e A4. È possibile installare solo un cassetto da 250 fogli. **Nota:** Questo cassetto è incluso nei modelli 2500, 2500n e 2500tn.	C9698A
Cassetto 3 opzionale	Cassetto di alimentazione da 500 fogli per i formati Letter e A4. È possibile installare solo un cassetto da 500 fogli. È *necessario* disporre di un cassetto 2 opzionale da 250 fogli per installare un cassetto 3 opzionale. **Nota:** Questo cassetto è incluso nel modello 2500tn.	C9699A
Carta e altri supporti di stampa		
Carta HP LaserJet	Carta Premium HP per le stampanti HP LaserJet.	HPJ1124 (Letter) CHP310 (A4) HPJ1424 (Legal)
Carta HP Premium Choice	Carta fine HP di grammatura pari a 120,32 g/m^2 (32 libbre).	HPU1132 (Letter) CHP410 (A4)
Carta HP Printing	Carta HP per stampanti HP LaserJet.	HPP1122 (Letter) CHP210 (A4)
Carta multiuso HP	Carta HP per diversi usi.	HPM1120 (Letter) HPM1420 (Legal)
Carta HP LaserJet Tough	Carta robusta satinata. Resistente agli strappi e al clima. Adatta per la stampa di documenti che devono durare nel tempo.	Q1298A (Letter) Q1298B (A4)
Lucidi in scala di grigi	La stampante supporta la stampa *in scala di grigi* su lucidi a colori o in scala di grigi. I lucidi in scala di grigi di solito sono meno costosi.	92296T (Letter) 92296U (A4)
Service pack estesi	Rivolgersi all'assistenza clienti HP per informazioni sulla disponibilità e sulle ordinazioni.	
Parti di ricambio sostituibili dall'utente		
Fusore	Sostituire questa parte quando continuano a presentarsi problemi con la qualità di stampa anche dopo avere pulito il motore ed eseguito tutte le procedure di risoluzione dei problemi. Vedere "Pulizia della stampante" a pagina 102 e "Problemi di qualità di stampa" a pagina 82.	Rivolgersi all'assistenza clienti HP per ordinare le parti.
Tampone di separazione e rulli di prelevamento	Sostituire queste parti quando la stampante preleva più fogli oppure non preleva alcun foglio. L'utilizzo di tipi di carta diversi non risolve il problema.	Rivolgersi all'assistenza clienti HP per ordinare le parti.
Documentazione supplementare		
HP LaserJet Printer Family Print Media Guide	Guida per l'uso della carta e di altri supporti di stampa per le stampanti HP LaserJet.	5963-7863
Guida all'uso della stampante HP Color LaserJet serie 2500	Una copia stampata della presente guida per l'utente.	
	• Ceco	C9706-90973
	• Cinese semplificato	C9706-90977
	• Cinese tradizionale	C9706-90976
	• Coreano	C9706-90975
	• Danese	C9706-90967
	• Finlandese	C9706-90968
	• Francese	C9706-90961
	• Inglese	C9706-90960
	• Italiano	C9706-90962
	• Norvegese	C9706-90969
	• Olandese	C9706-90966

Opzione	Descrizione o utilizzo	Numero di catalogo
	• Polacco	C9706-90972
	• Portoghese (brasiliano)	C9706-90965
	• Russo	C9706-90971
	• Spagnolo (castigliano)	C9706-90964
	• Svedese	C9706-90970
	• Tedesco	C9706-90963
	• Turco	C9706-90974
CD ROM delle stampanti HP Color LaserJet serie 2500	Visitare il sito http://www.hp.com/support/clj2500 per individuare il numero di catalogo del CD ROM.	

2 Operazioni di stampa

Introduzione

Questa sezione fornisce informazioni sulle più comuni attività di stampa.

- “Scelta della carta e degli altri supporti di stampa” a pagina 28
- “Caricamento dei cassetti” a pagina 31
- “Esecuzione di un processo di stampa” a pagina 34
- “Scelta di un punto di uscita” a pagina 42
- “Stampa su supporti con formati speciali” a pagina 43
- “Stampa su due lati (duplex manuale)” a pagina 48
- “Annullamento delle operazioni di stampa” a pagina 49
- “Uso del colore” a pagina 50

Per informazioni sulla gestione e le impostazioni della stampante utilizzando il server Web incorporato, la casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 e Stato della stampante e avvisi, vedere “Gestione della stampante” a pagina 55.

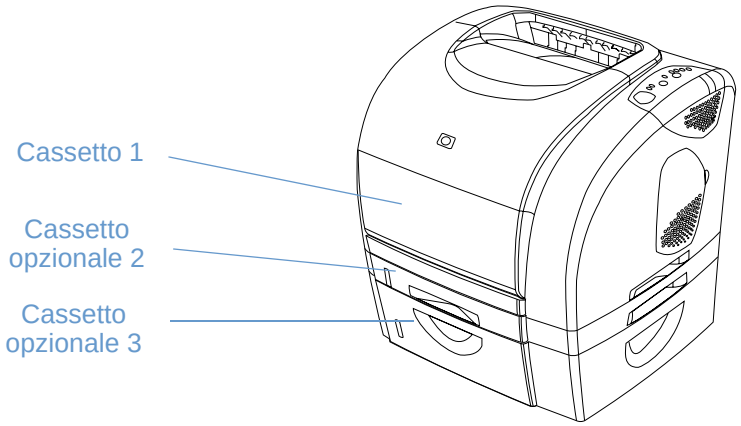
Scelta della carta e degli altri supporti di stampa

I modelli di stampante presentano i cassetti di alimentazione specificati di seguito:

- Il modello 2500L presenta un solo cassetto di alimentazione (cassetto 1). È possibile aggiungere un cassetto opzionale 2 (da 250 fogli) e un cassetto opzionale 3 (da 500 fogli). Per installare il cassetto opzionale 3, è necessario installare prima il cassetto opzionale 2.
- I modelli 2500 e 2500n presentano due cassetti di alimentazione standard (cassetto 1 e cassetto 2). È possibile aggiungere un cassetto opzionale 3 (da 500 fogli).
- Il modello 2500tn dispone di tre cassetti di alimentazione (cassetto 1, cassetto 2 e cassetto 3).

Dal momento che i cassetti 2 e 3 non sono disponibili su tutti i modelli, in questo documento verranno definiti sempre come cassetti opzionali.

Per impostazione predefinita, la stampante preleva prima dal cassetto 1 e, nel caso in cui sia vuoto, dal cassetto opzionale 3 (se installato), quindi dal cassetto opzionale 2.



Supporti di stampa per il cassetto 1

Il vassoio 1 può contenere fino a 125 fogli di carta o fino a 10 buste. Vedere “Caricamento del vassoio 1” a pagina 31.

Formati supportati

Il vassoio 1 è adatto per dimensioni da 76 x 127 mm al foglio Legal da 216 x 356 mm.

Per informazioni su dimensioni specifiche, vedere “Specifiche dei cassetti” a pagina 127.

Tipi supportati

Nel cassetto 1 è possibile caricare i seguenti tipi di supporto di stampa:

- Fogli di tipo e grammatura differenti, comprese le grammature che vanno da 60 a 177 g/m^2 (da 16 a 47 lb).
- Buste. Vedere “Stampa di buste” a pagina 43.
- Etichette. Vedere “Stampa su etichette” a pagina 44.
- Lucidi in scala di grigi. Vedere “Stampa su lucidi in scala di grigi” a pagina 45.
- Supporti di stampa con formato personalizzato o cartoncino. Vedere “Per stampare i supporti di formato personalizzato o i cartoncini” a pagina 46.
- Cartoline. Vedere “Per stampare i supporti di formato personalizzato o i cartoncini” a pagina 46.

Per grammature e tipi specifici, vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.

Supporti di stampa per il cassetto opzionale 2

Il cassetto 2 contiene fino a 250 fogli di carta normale. Vedere “Caricamento del Vassoio 2 opzionale” a pagina 32.

AVVERTENZA Caricare in questo cassetto esclusivamente fogli di carta; altri tipi di supporto, quali etichette o lucidi in scala di grigi, potrebbero causare inceppamenti.

Formati supportati

- A4
- A5
- B5 (ISO e JIS)
- Letter
- Legal USA
- Executive
- 8,5 x 13 pollici

Per informazioni su dimensioni specifiche, vedere “Specifiche dei cassetti” a pagina 127.

Tipi supportati

- Diversi tipi di carta di grammatura media (da 60 a 105 g/m^2 o da 16 a 28 lb)
- Carta intestata
- Carta perforata
- Moduli prestampati

Per grammature e tipi specifici, vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.

Supporti di stampa per il cassetto opzionale 3

Il cassetto opzionale 3 può contenere un massimo di 500 fogli di carta. Vedere “Caricamento del Vassoio 3 opzionale” a pagina 33.

AVVERTENZA Caricare in questo cassetto esclusivamente fogli di carta; altri tipi di supporto, quali etichette o lucidi in scala di grigi, potrebbero causare inceppamenti.

Formati supportati

- A4
- Letter

Per informazioni su dimensioni specifiche, vedere “Specifiche dei cassetti” a pagina 127.

Tipi supportati

- Diversi tipi di carta di grammatura media (da 60 a 105 g/m^2 o da 16 a 28 lb)
- Carta intestata
- Carta perforata

Per grammature e tipi specifici, vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.

Acquisto della carta e degli altri supporti di stampa

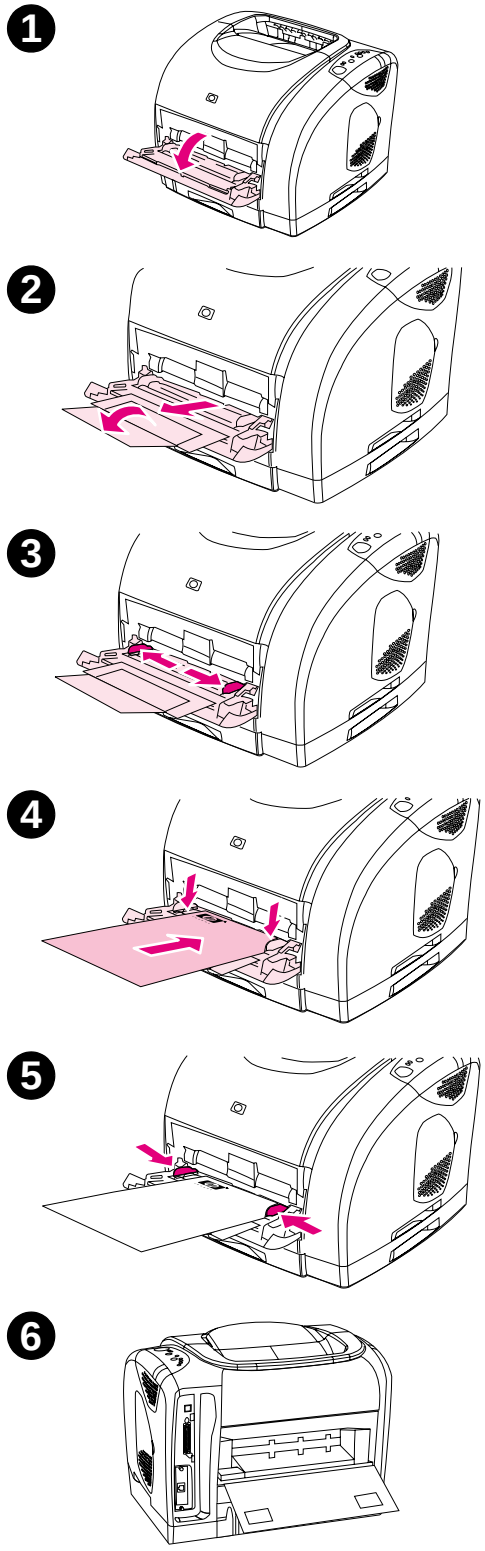
Nel cassetto 1, è possibile utilizzare vari tipi di supporto come, ad esempio, carta pesante e leggera, buste, etichette e supporti con formati personalizzati. È possibile caricare carta con grammatura media standard in tutti e tre i cassetti. Inoltre, è anche possibile eseguire stampe su carta riciclata al 100%. Proprietà quali peso, grana e contenuto di umidità sono fattori importanti che incidono sulle prestazioni della stampante e sulla qualità di stampa. Per ottenere la migliore qualità di stampa, utilizzare unicamente supporti di qualità superiore specifici per stampanti laser.

Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125 per ulteriori dettagli.

Provare sempre un campione della carta prima di acquistarne in grandi quantità. Il fornitore della carta dovrebbe conoscere i requisiti specificati nella *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Per ulteriori informazioni, vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125. Per informazioni sulle modalità di ordinazione, vedere “Documentazione supplementare” a pagina 25 o visitare il sito Web http://www.hp.com/ljsupplies.

Caricamento dei cassetti

Caricare i supporti di stampa speciali come buste, etichette e lucidi in scala di grigi, esclusivamente nel cassetto 1. Nei cassetti opzionali 2 e 3, caricare solo fogli di carta standard.



Caricamento del vassoio 1

Il cassetto 1 (cassetto multifunzione) può contenere un massimo di 125 fogli di carta o di altri supporti di stampa, oppure un massimo di 10 buste.

Per informazioni sul caricamento di supporti di stampa speciali quali etichette e lucidi in scala di grigi, vedere “Stampa su supporti con formati speciali” a pagina 43.

Per caricare il cassetto 1

AVVERTENZA
Per evitare inceppamenti, non aggiungere supporti al cassetto 1 quando la stampa è in corso.

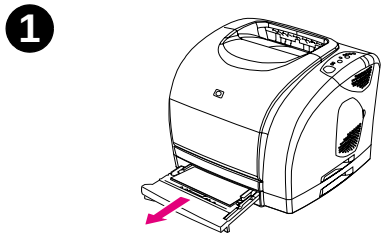
1. Aprire il vassoio 1.
2. Estrarre l’estensione del vassoio. Se il supporto di stampa da caricare è più lungo di 22,9 cm, aprire anche l’estensione del vassoio aggiuntiva.
3. Regolare le guide di larghezza della carta su una larghezza leggermente superiore a quella dei supporti di stampa.
4. Posizionare i supporti di stampa nel cassetto con il lato di stampa rivolto verso l’alto, inserendo prima il lato corto, superiore.

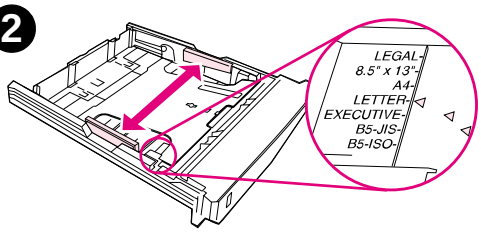
Nota
Nel caso di una stampa duplex manuale, vedere “Stampa su due lati (duplex manuale)” a pagina 48 per istruzioni sul caricamento.

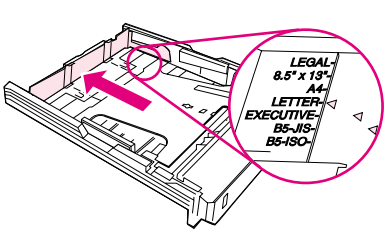
5. Far scorrere le guide di larghezza verso l’interno, fino a toccare leggermente entrambi i lati della risma di supporti, ma senza piegarla. Accertarsi che i supporti di stampa si trovino sotto le linguette delle guide di larghezza.

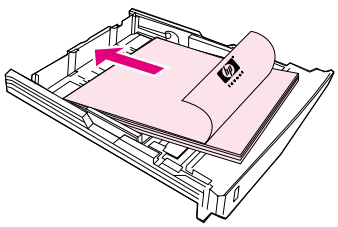
AVVERTENZA
Prima di chiudere il cassetto 1 (opzionale), attendere che la stampante completi l’esecuzione delle stampe. In caso contrario, possono verificarsi inceppamenti.

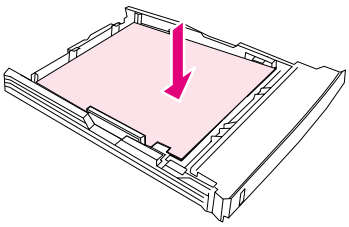
6. Sul retro della stampante, abbassare lo sportello di uscita posteriore nel caso in cui la stampa venga eseguita su supporti speciali quali buste o carta leggera o pesante, per impedire arricciature.

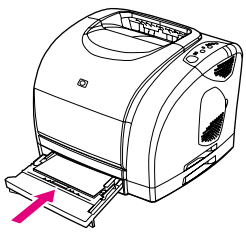












Caricamento del Vassoio 2 opzionale

Il cassetto opzionale 2 supporta solo carta con formati standard. È possibile utilizzare carta intestata e carta perforata di grammatura media. Per ulteriori informazioni sulla carta intestata e sulla carta perforata, vedere “Stampa su carta intestata o moduli prestampati” a pagina 47.

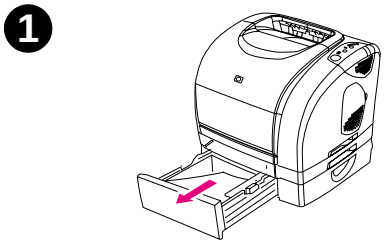
AVVERTENZA
I supporti di stampa speciali quali buste, etichette e lucidi in scala di grigi, devono essere caricati esclusivamente nel cassetto 1. Se nel cassetto opzionale 2 oppure nel cassetto opzionale 3 si caricano supporti di stampa speciali, è possibile che si verifichino inceppamenti.

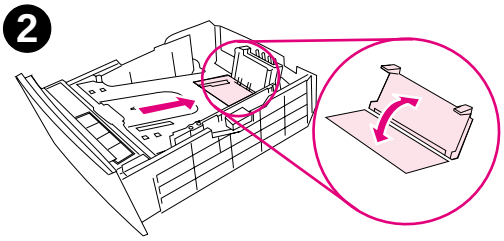
Caricamento del Vassoio 2 opzionale

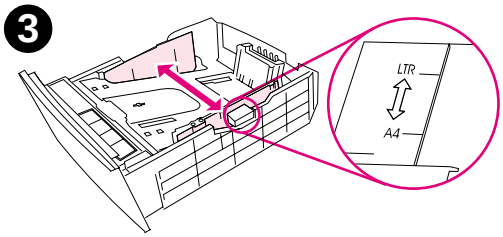
1. Estrarre il cassetto opzionale 2 dalla stampante e rimuovere eventuale carta.
2. Spostare le guide di larghezza laterali in modo che corrispondano alla larghezza della carta caricata.
3. Estendere la parte posteriore del cassetto in modo che la freccia sui contrassegni punti al formato della carta da caricare.
4. Caricare la carta. Nel caso di un supporto di stampa speciale come la carta intestata, caricarlo con il lato di stampa rivolto verso il basso e il lato superiore verso la parte anteriore del cassetto.

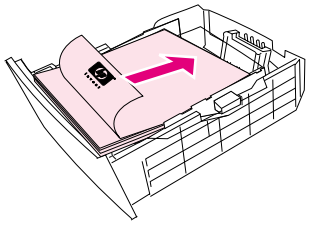
Nota
Nel caso di una stampa duplex manuale, vedere “Stampa su due lati (duplex manuale)” a pagina 48 per istruzioni sul caricamento.

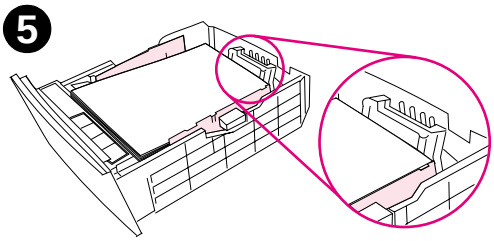
5. Assicurarsi che la risma di carta non presenti arricciature in corrispondenza dei quattro angoli del cassetto e che si trovi al di sotto delle linguette di livello della guida di lunghezza della carta nella parte posteriore del cassetto. Spingere verso il basso la piastra metallica di sollevamento carta per bloccarla in posizione.
6. Reinserire il cassetto nella stampante. Se la parte posteriore del cassetto viene posizionata su uno dei formati più lunghi, il retro del cassetto sporgerà dal retro della stampante.

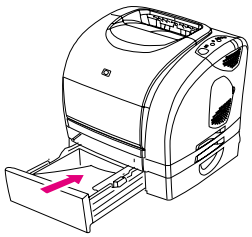












Caricamento del Vassoio 3 opzionale

Il cassetto opzionale 3 supporta solo i formati A4 e Letter. Nel cassetto opzionale 3 è possibile caricare solo carta, incluse la carta perforata e la carta intestata di media grammatura.

Per ulteriori informazioni sulla carta intestata e sulla carta perforata, vedere “Stampa su carta intestata o moduli prestampati” a pagina 47.

AVVERTENZA
I supporti di stampa speciali quali buste, etichette e lucidi in scala di grigi, devono essere caricati esclusivamente nel cassetto 1. Se nel cassetto opzionale 2 oppure nel cassetto opzionale 3 si caricano supporti di stampa speciali, è possibile che si verifichino inceppamenti.

Caricamento del Vassoio 3 opzionale

1. Estrarre il vassoio dalla stampante e rimuovere la carta.
2. Per la carta formato Letter, sollevare il fermo posteriore. Per la carta formato A4, spingere il fermo posteriore verso il basso.
3. Per la carta formato Letter, spostare le guide di larghezza laterali il più possibile verso l’esterno. Per la carta formato A4, spostare le guide di larghezza laterali il più possibile verso l’interno.
4. Caricare la carta. Nel caso di un supporto di stampa speciale come la carta intestata, caricarlo con il lato di stampa rivolto verso il basso e il lato superiore verso la parte anteriore del cassetto.

Nota
Nel caso di una stampa duplex manuale, vedere “Stampa su due lati (duplex manuale)” a pagina 48 per istruzioni sul caricamento.

5. Assicurarsi che la risma di carta non presenti arricciature in corrispondenza dei quattro angoli del cassetto e che si trovi al di sotto delle linguette della guida di lunghezza della carta nella parte posteriore del cassetto.
6. Reinserire il cassetto nella stampante.

Esecuzione di un processo di stampa

Questa sezione fornisce le istruzioni di stampa di base. Quando si modificano le impostazioni di stampa, è necessario rispettare un ordine ben preciso. Notare che i nomi dei comandi e delle finestre di dialogo possono variare a seconda del programma.

- *Finestra di dialogo "Imposta pagina".* Questa finestra di dialogo viene visualizzata facendo clic su **Imposta pagina** oppure su un comando simile contenuto nel menu **File**. Questa finestra di dialogo fa parte del programma utilizzato. *Le impostazioni modificate in questa finestra sovrascrivono quelle modificate altrove.*
- *Finestra di dialogo "Stampa".* Questa finestra di dialogo viene visualizzata facendo clic su **Stampa**, **Imposta stampante** oppure su un comando simile contenuto nel menu **File**. Anche questa finestra fa parte del programma, ma presenta una priorità inferiore rispetto alla finestra **Imposta pagina**. Infatti, le impostazioni modificate nella finestra di dialogo **Stampa** *non* sovrascrivono le impostazioni modificate nella finestra di dialogo **Imposta pagina**. Le impostazioni modificate in questa finestra di dialogo *sovrascrivono* quelle modificate nel driver della stampante.
- *Driver della stampante.* Il driver della stampante viene avviato facendo clic su **Proprietà** nella finestra di dialogo **Stampa**. Le impostazioni modificate in questa finestra *non* sovrascrivono le impostazioni modificate altrove. Per quanto riguarda i sistemi Macintosh, le impostazioni del driver della stampante sono integrate nella finestra di dialogo **Print**.

Informazioni sulla stampa in base all'origine e in base al tipo o al formato

Vi sono tre impostazioni che influiscono sul modo in cui il driver della stampante cerca di estrarre la carta quando si invia un processo di stampa. Queste impostazioni, *Origine*, *Tipo* e *Formato*, vengono visualizzate nella finestra di dialogo **Imposta pagina**, nella finestra **Stampa** del programma utilizzato oppure nel driver della stampante. Nel caso in cui queste impostazioni non vengano modificate, la stampante seleziona automaticamente un cassetto. Se si desidera modificare queste impostazioni, è possibile eseguire una stampa in base all'*origine*, al *tipo*, in base al *formato* oppure in base al *tipo* e al *formato*. Per quanto concerne Macintosh, i tipi e i formati sono entrambi disponibili nel menu a comparsa **Paper Source**.

- *Origine.* L'esecuzione di una stampa in base all'*origine* implica la scelta di un cassetto specifico da cui si desidera che la stampante prelevi la carta. La stampante tenta di stampare da questo cassetto, indipendentemente dal tipo o dal formato di carta caricato. Tuttavia, se si sceglie un cassetto configurato dal server Web incorporato per un tipo o un formato che non corrisponde a quello del processo di stampa, la stampa non verrà eseguita automaticamente. Infatti, sarà necessario caricare il cassetto selezionato con il tipo o il formato del supporto di stampa da utilizzare per questo specifico processo di stampa. Dopo aver caricato il cassetto, avrà inizio la stampa. Se la stampa non viene avviata, potrebbe essere necessario configurare il cassetto in base al formato o al tipo del processo di stampa. In alternativa, premere (CONTINUA) per provare a stampare da un altro cassetto.
- *Tipo* o *Formato*. L'esecuzione di una stampa in base al *tipo* oppure al *formato* implica che la stampante deve prelevare la carta o eseguire la stampa sul supporto contenuto nel cassetto nel quale è disponibile il tipo o il formato selezionato. *Eseguire sempre la stampa in base al tipo nel caso di supporti di stampa speciali quali etichette o lucidi in scala di grigi.*
  - Se si desidera eseguire una stampa in base al tipo o al formato e i cassetti non sono stati configurati per un tipo o formato specifico dal server Web incorporato, caricare la carta oppure i supporti di stampa nel cassetto 1, quindi selezionare Tipo o Formato dalle finestre di dialogo **Imposta pagina** o **Stampa** oppure dal driver della stampante.
  - Se si effettuano spesso stampe utilizzando un determinato tipo o formato, l'amministratore della stampante (nel caso di una stampante in rete) oppure l'utente della stampante (nel caso di una stampante direttamente collegata al computer) può utilizzare il server Web incorporato per configurare un cassetto per questo tipo o formato. Vedere "Uso del server Web incorporato" a pagina 60. Pertanto, quando si sceglie questo tipo o formato per la stampa, la stampante utilizzerà i fogli contenuti nel cassetto configurato per questo particolare tipo o formato.

Per eseguire una stampa da Windows

1. Accertarsi che il cassetto di alimentazione contenga carta.
2. Dal menu **File**, fare clic su **Imposta pagina** o su un comando simile. Verificare che le impostazioni relative a questo documento siano corrette.
3. Dal menu **File**, fare clic su **Stampa**, **Imposta stampante** oppure su un comando simile. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Stampa**.
4. Selezionare questa stampante e modificare le impostazioni in base alle esigenze. Non modificare impostazioni come, ad esempio, l'orientamento o il formato, che sono state impostate nella finestra di dialogo **Imposta pagina**.
5. Se questo processo di stampa viene eseguito su una carta dal formato e dalla grammatura standard, probabilmente non sarà necessario modificare le impostazioni **Origine** (cassetto), **Tipo** o **Formato**, quindi è possibile passare direttamente al punto 7. In caso contrario, passare al punto successivo.
6. Se la stampa non deve essere eseguita su carta dal formato e dalla grammatura standard, scegliere il modo in cui la stampante seleziona la carta.
   - Per eseguire una stampa in base all'origine (cassetto), selezionare il cassetto nella finestra di dialogo **Stampa**, se possibile.
   - Per eseguire una stampa in base all'origine (cassetto) quando questa impostazione non è disponibile nella finestra di dialogo **Stampa**, fare clic su **Proprietà** e nella scheda **Carta**, selezionare il cassetto nel campo **Origine**.
   - Per eseguire una stampa in base al tipo o al formato, fare clic su **Proprietà** e sulla scheda **Carta**, selezionare il tipo e il formato nel campo **Tipo** o **Formato**. Per alcuni tipi di carta come, ad esempio, la carta intestata, impostare sia il tipo che il formato. *Eseguire sempre la stampa in base al tipo nel caso di supporti di stampa speciali quali etichette o lucidi in scala di grigi.*
7. Nel caso in cui non sia stata ancora eseguita questa operazione, fare clic su **Proprietà**. Si apre il driver della stampante.
8. Nelle varie schede, impostare tutti i valori che non erano disponibili nelle finestre di dialogo **Imposta pagina** o **Stampa**. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del driver della stampante, vedere "Funzioni nel driver della stampante" a pagina 38.
9. Per impostazione predefinita, la stampante si serve dello scomparto di uscita superiore, l'ubicazione più adatta per la maggior parte dei processi di stampa, comprese le stampe sui lucidi in scala di grigi. Per quanto concerne le etichette, la carta pesante e altri tipi di supporti di stampa, abbassare lo sportello di uscita posteriore.
10. Selezionare il comando **Stampa** per eseguire la stampa.

Per eseguire una stampa da Macintosh

1. Accertarsi che il cassetto di alimentazione contenga carta.
2. Scegliere **Page Setup** dal menu **File**.
3. Assicurarsi che questa stampante sia selezionata nel menu a comparsa **Format for**.
4. Selezionare il formato della carta utilizzata per la stampa.
5. Selezionare **Orientation** e **Scale**, se necessario, quindi fare clic su **OK**.
6. Nel menu **File**, fare clic su **Print**.
7. Selezionare l'origine (cassetto) dal quale si desidera eseguire la stampa oppure il tipo di supporto come specificato di seguito. *Eseguire sempre la stampa in base al tipo nel caso di supporti di stampa speciali quali etichette o lucidi in scala di grigi.*
   - **Mac OS 8.6 - 9.*x*:** Dal menu a comparsa **General**, selezionare il cassetto o il tipo di supporto dal menu a comparsa **Page Source**.
   - **Mac OS X:** Dal menu a comparsa **Paper Feed**, selezionare il cassetto oppure il tipo di supporto.
8. Eseguire altre impostazioni, come, ad esempio, le filigrane. Per ulteriori informazioni, vedere "Accesso alle impostazioni del driver della stampante" a pagina 37.
9. Per impostazione predefinita, la stampante si serve dello scomparto di uscita superiore, l'ubicazione più adatta per la maggior parte dei processi di stampa, comprese le stampe sui lucidi in scala di grigi. Per quanto concerne le etichette, la carta pesante e altri tipi di supporto di stampa, abbassare lo sportello di uscita posteriore.
10. Selezionare il comando **Print** per eseguire la stampa.

Accesso alle impostazioni del driver della stampante

In questa sezione vengono elencate le più comuni funzioni di stampa controllate attraverso il driver della stampante: quest'ultimo è il componente software utilizzato per inviare i processi di stampa alla stampante. È possibile modificare temporaneamente le impostazioni per i processi di stampa da eseguire quando il programma è aperto. Inoltre, è anche possibile apportare modifiche permanenti alle impostazioni predefinite, le quali verranno applicate subito e saranno effettive anche in futuro.

Sistema operativo	Modifica temporanea delle impostazioni	Modifica permanente delle impostazioni predefinite*
Windows 95, 98, NT 4.0, 2000, Me e XP	Dal menu **File** fare clic su **Print**, poi su **Proprietà** La procedura effettiva può essere diversa; tuttavia, è questo il metodo più comune.	Fare clic su **Start/Avvio**, scegliere **Impostazioni**, quindi fare clic su **Stampanti** o **Stampanti e fax**. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante e scegliere **Proprietà**. Molte funzioni sono disponibili scegliendo il comando **Impostazioni predefinite documento** (NT 4.0) oppure il comando **Impostazioni predefinite stampa** (2000 e XP).
Mac OS 8.6 - 9.*x*	Nel menu **File**, fare clic su **Print**. Apportare le modifiche desiderate alle impostazioni nei vari menu a comparsa.	Nel menu **File**, fare clic su **Print**. Dopo aver modificato le impostazioni all'interno di un menu a comparsa, fare clic su **Save Settings**.
Mac OS X	Nel menu **File**, fare clic su **Print**. Apportare le modifiche desiderate alle impostazioni nei vari menu a comparsa.	Nel menu **File**, fare clic su **Print**. Apportare le modifiche desiderate alle impostazioni nei menu a comparsa, quindi dal menu a comparsa principale fare clic su **Save Custom Settings**. Queste impostazioni vengono salvate con l'opzione **Custom**. Per utilizzare le nuove impostazioni, è necessario selezionare l'opzione **Custom** ogni volta che si apre un programma e si esegue una stampa.
UNIX, Linux e OS/2	Se la stampante è connessa alla rete, alcune funzioni del driver della stampante sono disponibili sul server Web incorporato. Vedere "Uso del server Web incorporato" a pagina 60.	

* È possibile che l'accesso alle impostazioni predefinite sia limitato, quindi non disponibile.

Utilizzo della Guida del driver della stampante PCL (solo Windows)

Una volta all'interno del driver della stampante, è possibile utilizzare questa Guida, che, naturalmente, non corrisponde a quella del programma. È possibile attivare questa Guida in due modi:

- Fare clic sul pulsante **?** laddove visualizzato nel driver della stampante. La finestra della Guida fornisce informazioni dettagliate sul driver della stampante in uso.
- Se visualizzato, fare clic su per visualizzare le informazioni relative al campo, all'opzione o al pulsante indicato dalla bolla.

Funzioni nel driver della stampante

Alcuni driver di stampante e sistemi operativi non supportano tutte le funzioni della stampante. Per sfruttare appieno tutti i vantaggi della stampante, utilizzare il driver per stampante PCL 6, che comprende: Le istruzioni relative a Windows fornite nelle sezioni successive presuppongono l'utilizzo di questo driver. Nel driver PS, le schede presentano nomi differenti.

- Selezione di un'origine
- Selezione di un tipo o di un formato
- Impostazione di un formato di carta personalizzato
- Stampa nella scala di grigi
- Modifica delle impostazioni dei colori
- Creazione e uso delle filigrane
- Stampa di più pagine su un unico foglio di carta (stampa di diverse pagine per foglio)
- Creazione e uso delle impostazioni rapide
- Riduzione o ingrandimento
- Stampa della prima pagina su carta diversa
- Modifica della qualità di stampa
- Ripristino delle impostazioni predefinite del driver della stampante

Per l'esecuzione di stampe duplex manuali, vedere "Stampa su due lati (duplex manuale)" a pagina 48.

Selezione di un'origine

È possibile eseguire stampe in base all'origine (cassetto) oppure in base al tipo o al formato. Per eseguire una stampa in base all'origine, attenersi alle procedure riportate di seguito. Per ulteriori informazioni, vedere "Informazioni sulla stampa in base all'origine e in base al tipo o al formato" a pagina 34. Per quanto concerne i sistemi Macintosh, tutti i tipi e i formati sono raggruppati nel menu a comparsa **Paper Source**.

- Windows: Dalla finestra **Stampa** del programma, selezionare l'origine (cassetto), se possibile. In caso contrario, scegliere un cassetto dal campo **Origine** della scheda **Carta** del driver della stampante.
- Mac OS 8.6 - 9.*x*: Dalla finestra di dialogo **Print**, scegliere un cassetto dal menu a comparsa **Paper Source** contenuto nel menu a comparsa **General**.
- Mac OS X: Dalla finestra di dialogo **Print**, selezionare il cassetto o il tipo di supporto dal menu a comparsa **Paper Feed**.

Selezione di un tipo o di un formato

È possibile eseguire stampe in base all'origine (cassetto) oppure in base al tipo o al formato. Se si utilizza un supporto di stampa speciale come la carta pesante, è importante eseguire la stampa in base al tipo (oppure in base al formato per quanto riguarda le buste), in modo da ottenere buoni risultati. Per eseguire una stampa in base al tipo o al formato, attenersi alle procedure riportate di seguito. Per ulteriori informazioni, vedere "Informazioni sulla stampa in base all'origine e in base al tipo o al formato" a pagina 34. Per quanto concerne i sistemi Macintosh, i tipi e i formati sono raggruppati nel menu a comparsa **Paper Source**.

- Windows: Dal driver della stampante, scegliere un tipo nel campo **Tipo** della scheda **Carta**. Oppure, scegliere un formato dal campo **Formato**. Per alcuni tipi di carta come la carta intestata oppure le buste, scegliere tipo e formato.
- Mac OS 8.6 - 9.*x*: Dalla finestra di dialogo **Print**, scegliere un tipo dal menu a comparsa **Paper Source** contenuto nel menu a comparsa **General**.
- Mac OS X: Dalla finestra di dialogo **Print**, selezionare il cassetto o il tipo di supporto dal menu a comparsa **Paper Feed**.

Impostazione di un formato di carta personalizzato

Utilizzare la funzione Carta personalizzata per consentire la stampa utilizzando formati diversi da quelli standard.

- Windows: Provare a definire questa impostazione da *una* delle seguenti ubicazioni, nell'ordine specificato: la finestra di dialogo **Imposta pagina**, la finestra di dialogo **Stampa** oppure la scheda **Carta** del driver della stampante.
- Mac OS: Accedere a questa funzione dalla finestra di dialogo **Page Setup**. Dal menu a comparsa **Page Attributes**, selezionare **Custom Page Size**.

Stampa nella scala di grigi

Un documento creato a colori verrà automaticamente stampato a colori. Tuttavia, è possibile impostare la stampante per eseguire la stampa di un documento a colori solo in scala di grigi (bianco e nero).

- Windows: Selezionare l'opzione **Stampa in scala di grigi** contenuta nella scheda **Colore** del driver della stampante.
- Mac OS: Nella finestra di dialogo **Print**, selezionare il menu a comparsa **HP ColorSmart** o **HP Color Quality**, quindi selezionare l'opzione **Print Color as Gray** dal menu a comparsa **Color Treatment**.

Modifica delle impostazioni dei colori

Quando si esegue una stampa a colori, il driver della stampante definisce automaticamente le impostazioni relative al colore. Ad ogni modo, è possibile regolare manualmente il modo in cui la stampante effettua le stampe a colori per testo, immagini e fotografie. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso del colore" a pagina 50.

- Windows: Dalla scheda **Colore** del driver della stampante, fare clic su **Opzioni**.
- Mac OS: Nella finestra di dialogo **Print**, selezionare il menu a comparsa **HP ColorSmart** o **HP Color Quality**, quindi selezionare l'opzione **Manual**.

Creazione e uso delle filigrane

Le opzioni Filigrana consentono di specificare testo da posizionare "sotto" un documento esistente, ovvero sullo sfondo. Ad esempio si possono impostare lettere grandi di colore grigio per le diciture "bozza" oppure "riservato" e posizionarle in diagonale sulla prima pagina o su tutte le pagine del documento. È possibile modificare il colore, la posizione e la dicitura della filigrana.

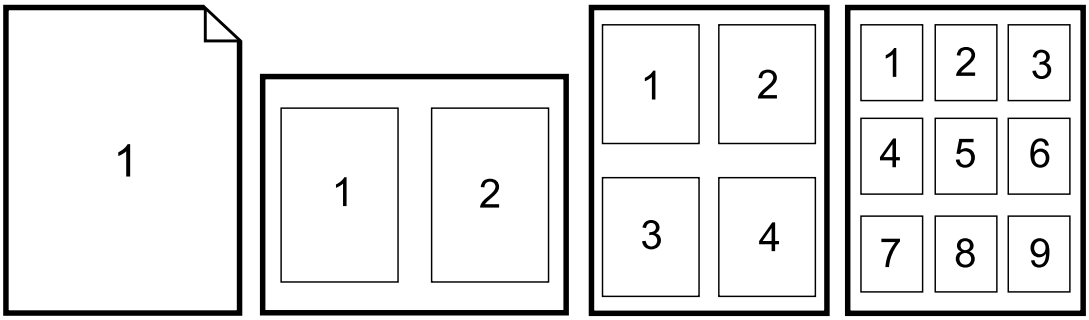
Nota In Windows NT 4.0 o Windows 2000, la creazione delle filigrane richiede privilegi di amministratore. Tuttavia, tali privilegi non sono necessari per aggiungere filigrane esistenti ai documenti.

- Windows: Accedere alle opzioni **Filigrane** dalla scheda **Effetti speciali** del driver della stampante.
- Mac OS: Accedere alle opzioni relative alla filigrana dal menu a discesa filigrana/overlay della finestra di dialogo **Print**. È possibile che OS X non supporti l'utilizzo di filigrane.

Stampa di più pagine su un unico foglio di carta (stampa di diverse pagine per foglio)

Questa funzione consente di stampare più pagine su un unico foglio di carta. Le pagine verranno riportate con dimensioni ridotte. È possibile stampare un massimo di nove pagine per foglio e, utilizzando la disposizione predefinita, verranno riportate come illustrate di seguito. Inoltre, è anche possibile scegliere se visualizzare un bordo attorno alle pagine.

- Windows: Accedere a **Pagine per foglio** dalla scheda **Finitura** del driver della stampante.
- Mac OS: Accedere a questa funzione scegliendo il menu a comparsa **Layout** della finestra di dialogo **Print**.



Creazione e uso delle impostazioni rapide

Le impostazioni rapide consentono di salvare le attuali impostazioni del driver (ad esempio, orientamento della pagina, stampa di più pagine su un foglio o l'origine della carta) per poterle utilizzare in un secondo momento. È possibile salvare un totale di 30 gruppi di impostazioni rapide. Per comodità, le impostazioni rapide possono essere selezionate e salvate dalla maggior parte delle schede del driver della stampante.

Nota In Windows NT 4.0 o Windows 2000, il salvataggio di tali impostazioni richiede privilegi di amministratore.

- Windows: Creare le impostazioni rapide da gran parte delle schede del driver della stampante. In un secondo momento, è possibile accedere a queste impostazioni dalla scheda **Finitura** del driver della stampante.
- Mac OS: Questa funzione non è supportata.

Riduzione o ingrandimento

L'opzione **Adatta pagina** consente di ridurre le dimensioni della pagina da stampare in percentuale rispetto alle dimensioni originali. È inoltre possibile scegliere di ridimensionare un documento per adattarlo a fogli di formato supportato dalla stampante.

- Windows: Accedere alle impostazioni **Adatta pagina** dalla scheda **Effetti speciali** del driver della stampante.
- Mac OS: Accedere alle impostazioni per l'ingrandimento o la riduzione del documento (**Scale**) dalla finestra di dialogo **Page Setup**.

Stampa della prima pagina su carta diversa

La stampa della prima pagina su un tipo di carta differente è molto utile quando, ad esempio, si stampa una lettera che prevede l'utilizzo di carta intestata per la prima pagina e di carta normale per i fogli successivi. Nel driver, le *dimensioni* dei fogli per tutte le pagine dell'operazione di stampa devono essere uguali.

- Windows: Provare a definire questa impostazione da *una* delle seguenti ubicazioni, nell'ordine specificato: la finestra di dialogo **Imposta pagina**, la finestra di dialogo **Stampa** oppure la scheda **Carta** del driver della stampante.
- Mac OS 8.6 - 9.*x*: Dal menu a comparsa **General** della finestra di dialogo **Print,** selezionare l'opzione **First Page from**. Quindi, selezionare l'origine per la prima pagina.
- Mac OS X: Dal menu a comparsa **Paper Feed** della finestra di dialogo **Print,** selezionare l'opzione **First Page from**. Quindi, selezionare l'origine per la prima pagina.

Modifica della qualità di stampa

Il driver della stampante sceglie automaticamente le impostazioni per il documento per ottimizzare la qualità dell'output. Tuttavia, è possibile modificare queste impostazioni avanzate come, ad esempio, la compressione raster o la scala (WYSIWIG).

- Windows: Accedere alle impostazioni relative alla qualità di stampa facendo clic su **Dettagli** della scheda **Finitura**.
- Mac OS: Questa funzione non è supportata.

Ripristino delle impostazioni predefinite del driver della stampante

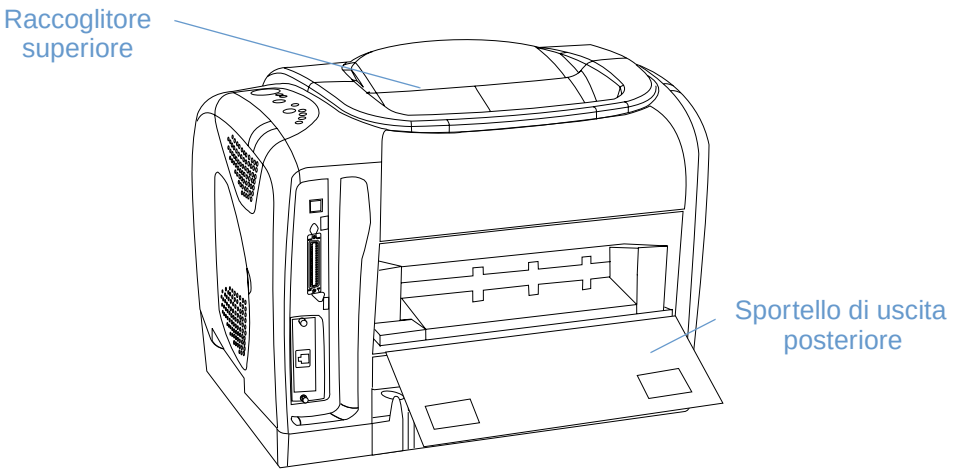
È possibile ripristinare i valori predefiniti per tutte le impostazioni della stampante. Questa procedura può rivelarsi utile in caso di problemi con la qualità di stampa oppure nel caso in cui la carta non sia stata selezionata dal cassetto appropriato.

- Windows: Scegliere **Predefiniti** nella casella **Impostazioni rapide** dalla scheda **Finitura** del driver della stampante.
- Mac OS 8.6 - 9.*x*: Trascinare l'icona stampante sulla scrivania in Trash, quindi impostare la stampante in Chooser.
- Mac OS X: L'opzione Standard contiene le impostazioni predefinite e viene automaticamente selezionata ogni volta che si apre un programma. In alternativa, è possibile selezionarla dal menu a comparsa **Saved Settings**.

Scelta di un punto di uscita

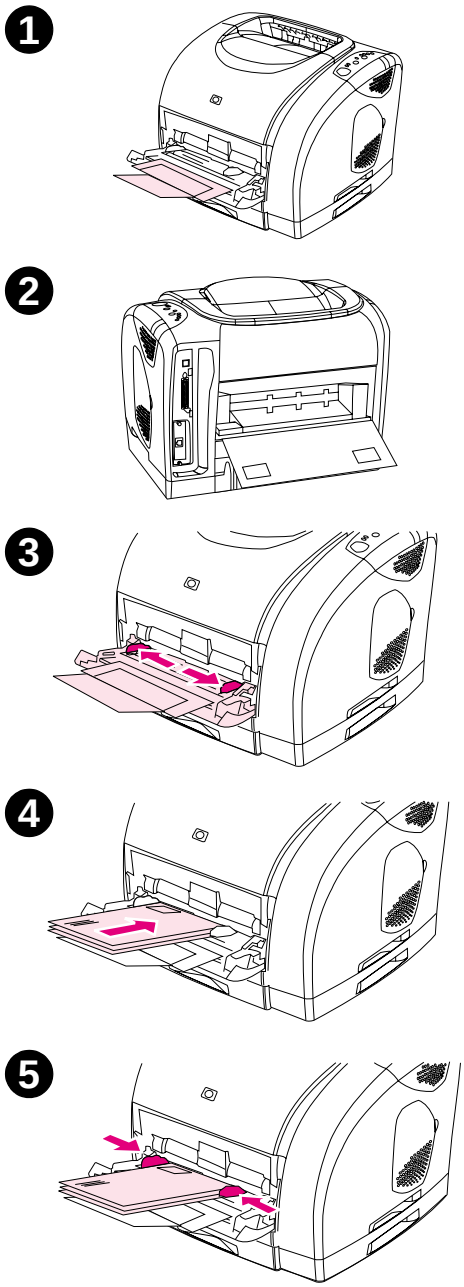
La stampante presenta uno scomparto di uscita superiore e uno sportello di uscita posteriore per consentire un'uscita diretta della stampa. I processi di stampa fuoriescono dallo scomparto di uscita superiore quando lo sportello posteriore è chiuso; se questo sportello è aperto, fuoriescono dal retro della stampante.

- In genere, è consigliabile utilizzare lo scomparto di uscita superiore quando si eseguono stampe su carta con grammatura media e carta intestata, nonché lucidi in scala di grigi. Lo scomparto di uscita superiore può contenere un massimo di 125 fogli. La quantità di fogli non deve mai superare questa cifra; in caso contrario, possono verificarsi inceppamenti.
- Utilizzare lo sportello di uscita posteriore (percorso di uscita diretto) quando si eseguono stampe su buste, etichette, carta con grammatura pesante o leggera e altri tipi di supporto spessi o speciali, fatta eccezione per i lucidi in scala di grigi. Rimuovere i fogli non appena fuoriescono dalla stampante.



Stampa su supporti con formati speciali

Quando si eseguono stampe su supporti con formati speciali, la velocità di stampa può ridursi automaticamente.



Stampa di buste

Caricare le buste unicamente nel cassetto 1.

- La grammatura delle buste non deve superare i 105 g/m^2, per evitare inceppamenti.
- Assicurarsi che le buste siano integre e che non siano attaccate l'una all'altra.
- Non utilizzare mai buste con fermagli, graffette, finestre, rivestimenti, autoadesivi o altri materiali sintetici.
- Se si utilizzano buste di formato non standard, selezionare il tipo corretto.

AVVERTENZA
È molto importante seguire queste indicazioni: in caso contrario, possono verificarsi inceppamenti.

Per ulteriori informazioni, vedere "Specifiche dei supporti di stampa" a pagina 125.

Per stampare su buste

1. Aprire il cassetto 1 ed estrarre completamente l'estensione. Se il cassetto 1 è già aperto, rimuovere eventuale carta o altri tipi di supporto.
2. Sul retro della stampante, abbassare lo sportello di uscita posteriore per impedire che la busta possa arricciarsi.
3. Regolare le guide di larghezza del cassetto 1 su una larghezza leggermente superiore a quella delle buste.
4. Posizionare la risma di buste nel cassetto con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il lato corto all'interno. Inserire prima il lato di affrancatura.

Nota
Se la busta presenta un'aletta sul lato corto, posizionare la busta nel cassetto inserendo prima questo lato.

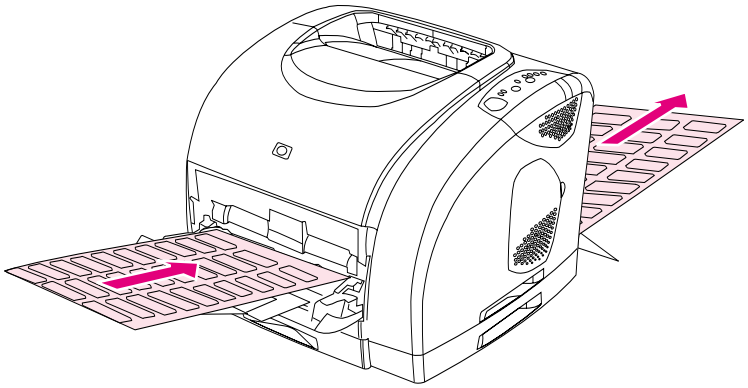
5. Far scorrere le guide di larghezza verso l'interno fino a toccare leggermente la risma di buste, senza piegarle. Le buste devono essere centrate tra le guide e devono trovarsi sotto le linguette delle guide.
6. Scegliere la busta che si utilizza come formato (Windows) oppure come origine carta (Macintosh) dalla finestra di dialogo **Stampa** del driver della stampante.

Stampa su etichette

Seguire le indicazioni fornite in questa sezione per l'utilizzo delle etichette. Vedere "Specifiche dei supporti di stampa" a pagina 125 per ulteriori dettagli.

AVVERTENZA Per non danneggiare la stampante, utilizzare solo etichette consigliate per stampanti laser. Per impedire inceppamenti gravi, utilizzare il cassetto 1 per stampare le etichette e utilizzare sempre un percorso di uscita diretto. Non inserire più volte nella stampante un foglio di etichette già utilizzato o non integro.

- Non utilizzare etichette parzialmente staccate dal foglio di protezione, stropicciate o comunque danneggiate.
- Inserire le etichette nel cassetto 1 con il lato di stampa rivolto verso l'alto, inserendo prima il lato corto, superiore.



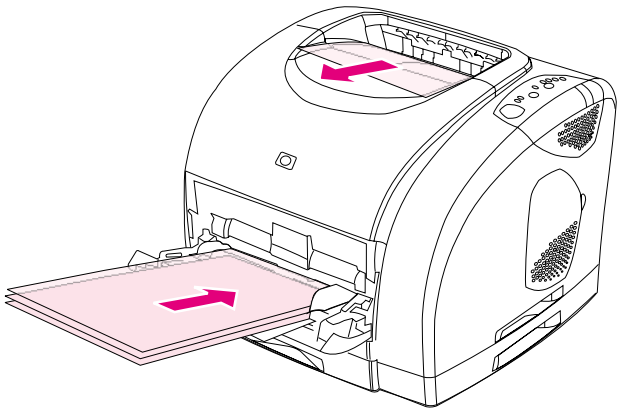
- Scegliere **Etichette** come tipo (Windows) oppure origine carta (Macintosh) dalla finestra di dialogo **Stampa** del driver della stampante.
- Rimuovere i fogli delle etichette non appena fuoriescono dalla stampante per impedire che aderiscano l'uno all'altro.
- In caso di inceppamento, vedere "Eliminazione di un inceppamento" a pagina 66.

Stampa su lucidi in scala di grigi

La stampante supporta la stampa *in scala di grigi* su lucidi a colori o in scala di grigi. Di solito, i lucidi in scala di grigi sono meno costosi. Vedere “Lucidi in scala di grigi” a pagina 134 per ulteriori dettagli.

AVVERTENZA Per non danneggiare la stampante, utilizzare solo lucidi consigliati per stampanti laser. Per impedire gravi inceppamenti, utilizzare sempre il cassetto 1 per stampare lucidi in scala di grigi.

- Caricare i lucidi unicamente nel cassetto 1.

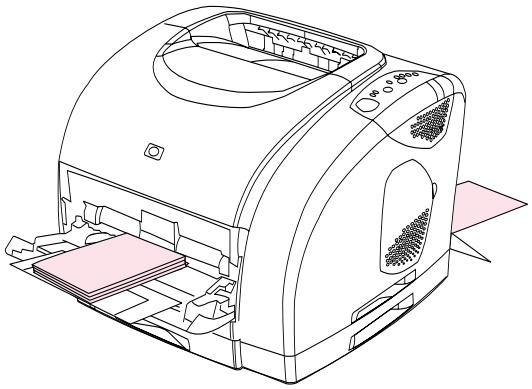


- Scegliere **Lucidi in scala di grigi** come formato (Windows) oppure come origine carta (Macintosh) dalla finestra di dialogo **Stampa** del driver della stampante.
- Utilizzare lo scomparto di uscita superiore per ridurre le arricciature. Questa regola vale unicamente per i lucidi in scala di grigi. Per altri supporti di stampa, utilizzare il percorso di uscita diretto.
- Per impedire che i lucidi aderiscano l’uno all’altro, rimuovere i lucidi dallo scomparto di uscita superiore non appena fuoriescono dalla stampante.
- Dopo aver rimosso i lucidi in scala di grigi dalla stampante, posizionarli su una superficie piana.

Per stampare i supporti di formato personalizzato o i cartoncini

Dal vassoio 1 è possibile stampare cartoline, schede da 76 x 127 mm e altri supporti di dimensioni personalizzate. Le dimensioni minime sono di 76 x 127 mm, quelle massime sono di 216 x 356 mm.

- Nel cassetto 1, inserire sempre prima il lato corto. Per stampare con l'orientamento orizzontale, selezionare questa opzione nel programma utilizzato. Se si inserisce prima il lato lungo, possono verificarsi inceppamenti.
- Nel programma, impostare i margini ad almeno 6,4 mm dai bordi del supporto di stampa.
- Scegliere il supporto di stampa utilizzato come tipo nel driver della stampante e impostare il formato appropriato.
- Abbassare lo sportello di uscita posteriore e utilizzare il percorso di uscita diretto per ridurre l'arricciatura.

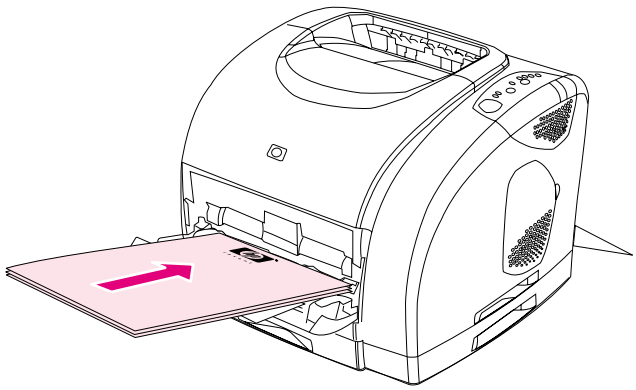


- Per ulteriori informazioni, vedere "Specifiche dei supporti di stampa" a pagina 125.

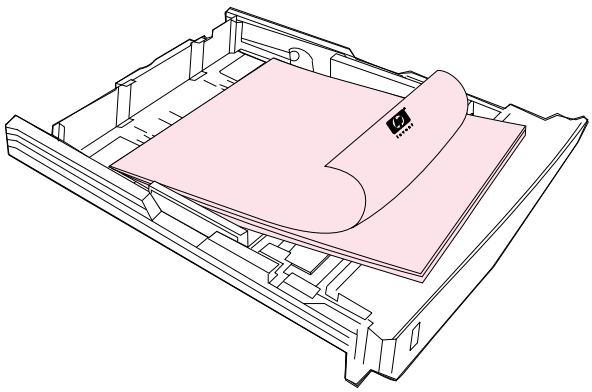
Stampa su carta intestata o moduli prestampati

Questa sezione illustra come orientare la carta intestata oppure i moduli prestampati quando si esegue la stampa su un solo lato. Per informazioni sull'orientamento della stampa duplex (stampa fronte/retro), vedere "Stampa su due lati (duplex manuale)" a pagina 48.

- Orientare la carta come illustrato di seguito.



Orientamento della carta intestata nel cassetto 1: il lato di stampa deve essere rivolto verso l'alto e occorre inserire prima il lato superiore.



Orientamento della carta intestata nel cassetto opzionale 2 oppure nel cassetto opzionale 3: il lato di stampa deve essere rivolto verso il basso, mentre il lato superiore deve essere rivolto verso la parte anteriore del cassetto.

- Se la carta è pesante e si desidera ridurre l'arricciatura, abbassare lo sportello di uscita posteriore.
- Non utilizzare carta in rilievo.
- Non utilizzare carta intestata stampata con inchiostri a basse temperature, come quelli impiegati in alcuni tipi di termografia.
- La stampante usa il calore e la pressione per fondere il toner sulla carta. Accertarsi che la carta colorata o i moduli prestampati utilizzino inchiostri compatibili con la temperatura di fusione (195° C o 383° F per 0,1 secondi).

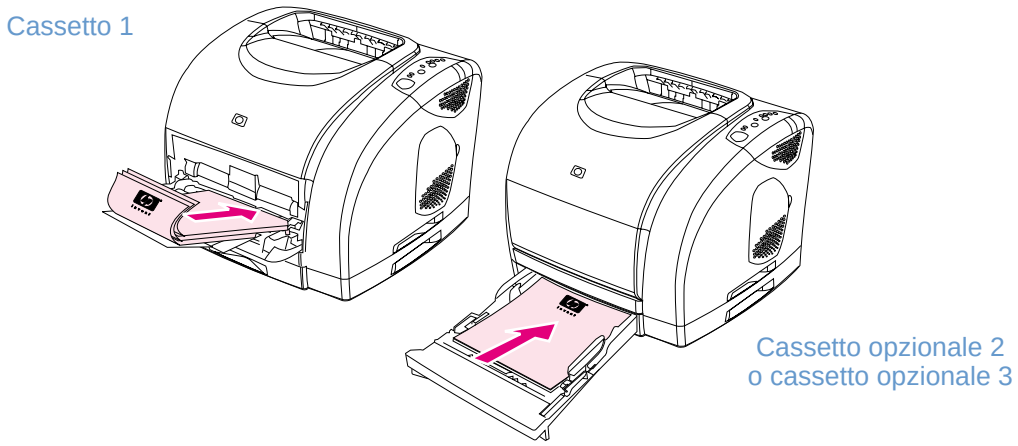
Stampa su due lati (duplex manuale)

Per eseguire una stampa fronte/retro, posizionarsi accanto alla stampante e, una volta stampato il primo lato, inserire di nuovo la carta manualmente nella stampante.

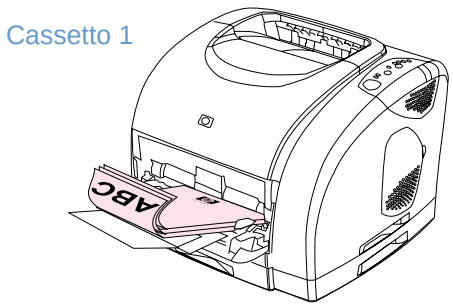
AVVERTENZA Non stampare su entrambi i lati del foglio su etichette, lucidi o carta pergamena. Ne possono derivare danni alla stampante e inceppamenti.

Per eseguire una stampa duplex manuale

1. Inserire una quantità sufficiente di carta nel cassetto per eseguire l'intero processo di stampa. In caso di carta speciale quale, ad esempio, la carta intestata, caricarla come specificato di seguito:
   - Per il cassetto 1, caricare la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso il basso e inserendo prima il lato inferiore.
   - Per quanto concerne il cassetto opzionale 2 e il cassetto opzionale 3, caricare la carta stampata con il lato di stampa rivolto verso l'alto, inserendo prima il lato superiore.



2. Nel driver della stampante, selezionare l'opzione **Stampa su entrambi i lati** e avviare la stampa.
3. Al termine della stampa, rimuovere eventuali fogli bianchi dal cassetto 1. Posizionare nel cassetto la risma di fogli stampati con il lato posteriore (vuoto) verso l'alto, inserendo *prima* il lato superiore. È *necessario* eseguire la stampa sul secondo lato dal cassetto 1.



4. Premere (CONTINUA).

Annullamento delle operazioni di stampa

È possibile annullare un processo di stampa da un programma, da una coda di stampa oppure utilizzando il pulsante della stampante (ANNULLA OPERAZIONE).

- Se la stampante non ha ancora iniziato a stampare, provare ad annullare il processo dal programma dal quale è stato inviato.
- Se il processo di stampa è in attesa in una coda o in uno spooler di stampa (ad esempio gruppo Stampanti in Windows o Print Monitor in Mac), annullare il processo da questo punto.
- Se l'operazione di stampa è già in corso, premere il tasto (ANNULLA OPERAZIONE) sulla stampante. La stampante completerà la stampa delle pagine che si stanno già spostando al suo interno e annullerà la restante parte del processo di stampa.
- Premendo (ANNULLA OPERAZIONE) viene eliminata solo l'operazione in corso nella stampante. Nel caso in cui la memoria di stampa contenga più di un processo, è necessario premere il pulsante (ANNULLA OPERAZIONE) per ciascun processo una volta avviata la stampa.

Se le spie relative allo stato della stampante continuano a eseguire cicli di accensione dopo l'annullamento di un processo di stampa, significa che l'invio del processo di stampa alla stampante è ancora in corso. Eliminare l'operazione dalla coda di stampa oppure attendere che il computer abbia terminato l'invio dei dati.

Uso del colore

Questa stampante offre una vasta gamma di funzioni relative ai colori. Fornisce ai normali utenti una combinazione di funzioni automatiche per ottenere risultati eccellenti, nonché strumenti più sofisticati per gli utenti esperti.

Inoltre, fornisce tabelle di colori accuratamente progettate e testate per ottenere una resa ottimale per tutti i colori stampabili. Di seguito vengono elencate le funzionalità che agevolano la gestione del colore:

- HP ImageREt 2400
- HP ColorSmart
- Gestione delle opzioni relative ai colori
- Corrispondenza dei colori
- Stampa in quadricromia (CMYK)

HP ImageREt 2400

HP ImageREt 2400 è una tecnologia che fornisce la migliore qualità dei colori senza dover modificare le impostazioni del driver e senza stabilire compromessi tra la qualità di stampa, il livello delle prestazioni e l'utilizzo della memoria. Utilizzando la stampa a laser, ImageREt 2400 è in grado di produrre immagini definite e testo chiaro, nitido.

ImageREt 2400 fornisce una qualità di stampa laser a colori a 2400 dpi attraverso processi di stampa a più livelli. Questo processo è in grado di controllare precisamente i colori combinando fino a quattro colori in un unico punto e variando la quantità di toner in una determinata area. Pertanto, ImageREt 2400, insieme alla risoluzione 600 x 600, crea milioni di colori uniformi.

Diversamente, un processo di stampa a livello singolo, disponibile nella modalità predefinita di altre stampanti laser a colori, non consente la combinazione di più colori in un unico punto. Questo processo, noto come dithering, non consente di creare una vasta gamma di colori nitidi e con una struttura dei punti visibile.

HP ColorSmart

L'impostazione Automatica (HP ColorSmart) consente di eseguire automaticamente una stampa a colori di ottima qualità per diversi tipi di documento. Questa funzione si serve della marcatura degli oggetti che consente di impostare colori e mezzitoni ottimali da utilizzare per diversi oggetti di una pagina (testo, immagini e foto). Il driver della stampante analizza la pagina (gli oggetti che contiene) e utilizza in modo intelligente le impostazioni dei mezzitoni e dei colori che offrono la migliore qualità di stampa per ogni oggetto.

Gestione delle opzioni relative ai colori

Per impostazione predefinita, l'impostazione Colore viene specificata su Automatica; di solito, è questa la scelta più appropriata. Tuttavia, è possibile modificare le impostazioni relative ai colori per soddisfare particolari esigenze. Inoltre, è anche possibile impostare documenti a colori perché vengano stampati in scala di grigi (bianco e nero).

- Windows: Queste impostazioni sono disponibili nella scheda **Colore** del driver della stampante.
- Mac OS: Queste impostazioni sono disponibili nella sezione colori della finestra di dialogo **Print**.

Stampa in scala di grigi

Se viene selezionata l'opzione **Stampa con scala di grigi** nel driver della stampante, il documento viene stampato in scala di grigi. Questa opzione è utile per esaminare rapidamente l'anteprima di copie preliminari di diapositive e stampe oppure per documenti a colori che devono essere fotocopiati o inviati via fax.

Regolazione del colore: automatica e manuale

La regolazione del colore può essere automatica, ossia il driver della stampante seleziona le opzioni relative ai colori più appropriate, oppure manuale. Per quanto riguarda Macintosh, i nomi delle opzioni riportate in questa sezione possono essere differenti.

- **Automatica.** Automatica è l'impostazione predefinita ed è consigliata per la stampa di tutti i documenti a colori. **Automatica** ottimizza il trattamento del colore grigio neutro, i mezzitoni e l'accentuazione dei contorni utilizzata per testo, immagini e fotografie di un documento.
- **Manuale.** L'opzione **Manuale** consente di regolare il trattamento del colore grigio neutro, i mezzitoni e l'accentuazione di bordi per testo, immagini e fotografie. Per quanto concerne questa opzione, vedere anche "Opzioni Manuale" a pagina 52.

Per ulteriori informazioni, consultare la Guida del driver della stampante.

Opzioni Manuale

Selezionando **Manuale**, è possibile regolare singolarmente le opzioni Mezzitoni, Grigi neutri, Controllo margine e Colore RGB per ciascuno dei principali elementi: testo, immagini e fotografie.

Opzioni per i mezzitoni

Queste opzioni incidono sulla risoluzione e la nitidezza della stampa a colori. È possibile impostare in modo indipendente i valori dei mezzitoni per testo, grafica e fotografie. Le due opzioni per i mezzitoni sono **Uniforme** e **Dettagli**. Se il programma converte testo e immagini in raster, le impostazioni relative alla fotografia controlleranno anche il testo e le immagini.

- L'opzione **Uniforme** è adatta per ampie aree da stampare in tinta unita. Migliora inoltre l'aspetto delle fotografie rendendo uniformi le gradazioni dei colori. Scegliere questa opzione se occorre assicurare innanzitutto uniformità.
- L'opzione **Dettagli** è adatta per il testo e la grafica che richiedono distinzioni nette fra righe o colori (es.: per immagini che contengono motivi o molti dettagli). Scegliere questa opzione quando i bordi ben definiti e i dettagli rappresentano gli attributi più importanti.

Grigi neutri

L'opzione Grigi neutri determina il metodo per la creazione dei colori grigi neutri. Se il programma converte testo e immagini in raster, le impostazioni relative alla fotografia controlleranno anche il testo e le immagini.

- **Solo nero** genera colori neutri (grigi e nero) utilizzando solo toner nero. Questa opzione garantisce che i colori neutri non presentino tonalità dominanti.
- **Quadricromia** genera colori neutri combinando i quattro colori del toner. Questa opzione garantisce colori sfumati e il passaggio a tonalità non neutre. Inoltre, produce la tinta più scura di nero.

Controllo margine

Questa opzione stabilisce il modo in cui rendere i margini. È formata da due componenti: Mezzitoni adattivi e Registrazione. Mezzitoni adattivi incrementa l'uniformità dei margini. Registrazione riduce l'effetto di una registrazione errata dei colori sovrapponendo leggermente i margini degli oggetti adiacenti.

- **Massimo** fornisce il livello massimo di registrazione. Mezzitoni adattivi è attivata.
- **Normale** fornisce le impostazioni di registrazione predefinite. Mezzitoni adattivi è attivata.
- **Leggero** fornisce il livello minimo di registrazione. Mezzitoni adattivi è attivata.
- **No** fa sì che Registrazione e Mezzitoni adattivi non siano attivate.

Colore RGB

Questa opzione stabilisce il modo in cui rendere i colori.

- **Predefinita** interpreta i colori RGB come sRGB, lo standard accettato da molte società e organizzazioni software come Microsoft e World Wide Web Consortium.
- **Periferica** imposta la stampante per stampare dati RGB in modalità periferica raw. Per ottenere una resa ottimale delle fotografie quando questa opzione è selezionata, è necessario gestire il colore nel programma utilizzato oppure nel sistema operativo.

Corrispondenza dei colori

Il processo con il quale si fanno corrispondere i colori ottenuti con la stampa a quelli del monitor è molto complesso, in quanto le stampanti e i monitor usano metodi diversi per la riproduzione dei colori. I monitor *visualizzano* i colori in pixel mediante un processo RGB (red, green, blue – rosso, verde e blu), mentre le stampanti *riproducono* i colori mediante un processo CMYK (cyan, magenta, yellow, black – ciano, magenta, giallo e nero).

Diversi fattori incidono sulla corrispondenza tra i colori stampati e quelli visualizzati sullo schermo, quali ad esempio:

- Supporti di stampa
- Coloranti per stampanti (toner)
- Processo di stampa (ad esempio, tecnologia a getto d'inchiostro o laser)
- Illuminazione ambientale
- Programmi
- Driver della stampante
- Sistema operativo del computer
- Monitor
- Schede grafiche e driver
- Ambiente operativo, che può essere molto umido o molto secco
- Diversa percezione personale del colore

Tenere sempre presente i fattori in alto quando i colori sullo schermo non corrispondono perfettamente ai colori stampati. Per la gran parte degli utenti, il metodo migliore per la corrispondenza dei colori sullo schermo consiste nello stampare i colori sRGB. La stampante utilizza i colori sRGB e ottimizza automaticamente la stampa a colori.

Per ulteriori informazioni sulla soluzione dei problemi relativi alle stampe a colori, vedere "Risoluzione dei problemi e manutenzione" a pagina 65.

Stampa in quadricromia (CMYK)

I colori utilizzati dalla macchina di stampa sono il ciano, il magenta, il giallo e il nero (CMYK). Questo processo è anche noto come stampa in quadricromia. I file di dati CMYK vengono di solito utilizzati e originati dagli ambienti delle arti grafiche (stampa e editoria). La stampante accetterà colori CMYK attraverso il driver della stampante PS. Il rendering dei colori della stampante di CMYK è stato concepito per fornire colori intensi, con un livello di saturazione elevato per testo e immagini.

3 Gestione della stampante

Introduzione

Questa stampante viene fornita con diversi strumenti software che consentono di monitorare, risolvere i problemi ed effettuare la manutenzione della stampante. Gli strumenti software sono:

- “Pagine speciali” a pagina 56
- “Casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500” a pagina 58
- “Uso del server Web incorporato” a pagina 60
- “Utilizzo di Stato della stampante e avvisi” a pagina 63

Pagine speciali

Le pagine speciali si trovano nella memoria della stampante. Queste pagine consentono di diagnosticare e risolvere i problemi relativi alla stampante.

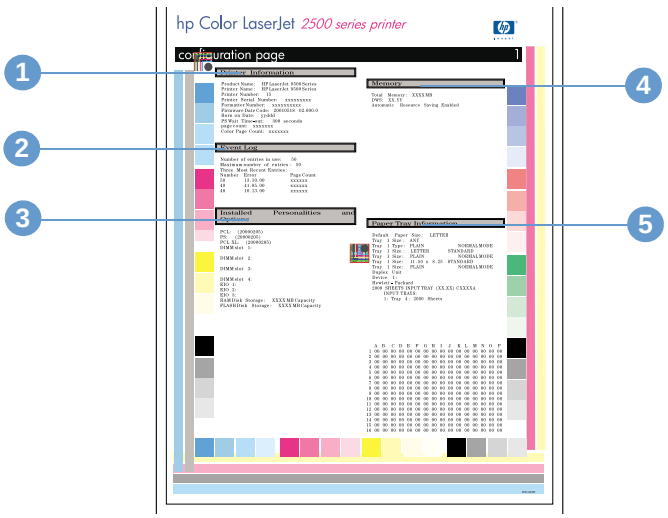
Nota Se il linguaggio della stampante non è stato impostato correttamente durante l'installazione, è possibile impostarlo manualmente in modo da stampare le pagine in uno dei linguaggi supportati. Cambiare il linguaggio utilizzando il server Web incorporato ("Uso del server Web incorporato" a pagina 60) o HP Web Jetadmin.

Pagina di dimostrazione

Per stampare la pagina di dimostrazione, premere (CONTINUA) quando la stampante è pronta (luce verde accesa) e non è in corso alcuna stampa. Questa pagina può essere visualizzata anche dalla casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500.

Pagina di configurazione

La pagina di configurazione elenca le proprietà e le impostazioni correnti della stampante. È possibile stampare una pagina di configurazione dalla stampante, dal server Web incorporato oppure dalla Casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500. Per stampare la pagina di configurazione dalla stampante, premere contemporaneamente (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE). Viene stampata anche la pagina sullo stato delle forniture. Se è installata una scheda per server di stampa HP Jetdirect, viene stampata anche la pagina HP Jetdirect contenente le informazioni su HP Jetdirect.



1 **Informazioni sulla stampante.** Questa sezione contiene informazioni di base sulla stampante, come il nome del prodotto, il nome della stampante e il conteggio delle pagine.

2 **Registro eventi.** In questa sezione vengono fornite informazioni relative alle cartucce di stampa.

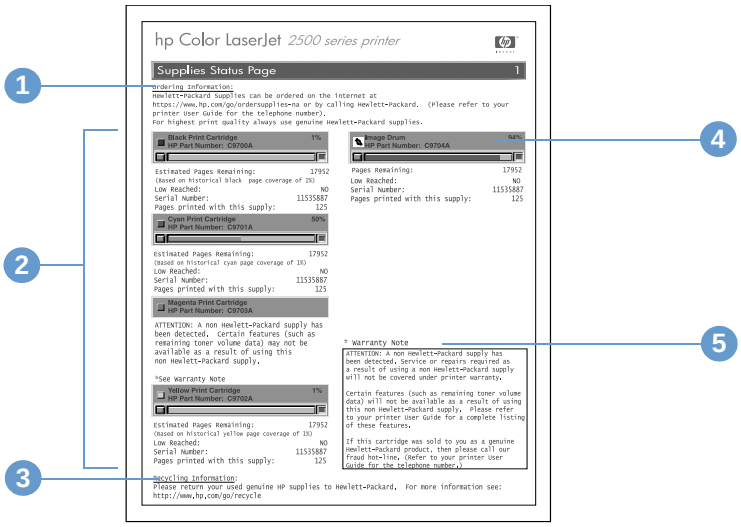
3 **Linguaggi e opzioni installati.** Questa sezione contiene informazioni sui componenti opzionali che è possibile installare, come i moduli DIMM o una scheda per server di stampa HP Jetdirect.

4 **Memoria.** Questa sezione contiene informazioni relative alla memoria, come la memoria totale installata.

5 **Informazioni sui cassetti della carta.** Questa sezione contiene informazioni sui cassetti, come la presenza di cassetti opzionali e il tipo e il formato di carta che possono essere impostati per ciascun cassetto.

Pagina sullo stato delle forniture

La pagina sullo stato delle forniture indica il periodo di utilizzabilità rimanente delle cartucce di stampa HP e dei tamburi fotosensibili HP. Inoltre, fornisce la stima del numero di pagine che è ancora possibile stampare, il numero delle pagine stampate e altre informazioni sulle forniture. È possibile stampare una pagina sullo stato delle forniture dalla stampante o dal server Web incorporato. Per stampare la pagina dalla stampante, premere contemporaneamente (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE). Viene stampata anche la pagina sulla configurazione. Se è installata una scheda per server di stampa HP Jetdirect, viene stampata anche la pagina HP Jetdirect contenente le informazioni su HP Jetdirect.


1
2
3
4
5
hp Color LaserJet 2500 series printer
Supplies Status Page
1
Ordering Information:
Hewlett-Packard Supplies can be ordered on the internet at
https://www.hp.com/go/ordersupplies-na or by calling Hewlett-Packard. (Please refer to your
printer User Guide for the telephone number).
For highest print quality always use genuine Hewlett-Packard supplies.
Black Print Cartridge
HP Part Number: C9700A
1%
Estimated Pages Remaining: 17952
(Based on historical) black page coverage of 5%)
Low Reached: NO
Serial Number: 11535887
Pages printed with this supply: 125
Image Drum
HP Part Number: C9704A
84%
Pages Remaining: 17952
Low Reached: NO
Serial Number: 11535887
Pages printed with this supply: 125
Cyan Print Cartridge
HP Part Number: C9701A
50%
Estimated Pages Remaining: 17952
(Based on historical cyan page coverage of 1%)
Low Reached: NO
Serial Number: 11535887
Pages printed with this supply: 125
Magenta Print Cartridge
HP Part Number: C9703A
ATTENTION: A non Hewlett-Packard supply has
been detected. Certain features (such as
remaining toner volume data) may not be
available as a result of using this
non Hewlett-Packard supply.
*See Warranty Note
* Warranty Note
ATTENTION: A non Hewlett-Packard supply has
been detected. Service or repairs required as
a result of using a non Hewlett-Packard supply
will not be covered under printer warranty.
Certain features (such as remaining toner volume
data) will not be available as a result of using
this non Hewlett-Packard supply. Please refer
to your printer user Guide for a complete listing
of these features.
If this cartridge was sold to you as a genuine
Hewlett-Packard product, then please call our
fraud hot-line. (Refer to your printer User
Guide for the telephone number.)
Yellow Print Cartridge
HP Part Number: C9702A
1%
Estimated Pages Remaining: 17952
(Based on historical yellow page coverage of 1%)
Low Reached: NO
Serial Number: 11535887
Pages printed with this supply: 125
Recycling Information:
Please return your used genuine HP supplies to Hewlett-Packard. For more information see:
http://www.hp.com/go/recycle

1 **Modalità di ordinazione.** Questa sezione contiene informazioni di base su come ordinare nuove forniture HP.

2 **Area delle cartucce di stampa.** Quest'area contiene una sezione per ogni cartuccia di stampa e fornisce informazioni sulle cartucce di stampa HP. Queste informazioni includono il numero di catalogo per ogni cartuccia di stampa e indicano se le singole cartucce stanno per esaurirsi e il periodo di utilizzabilità rimanente per ogni cartuccia di stampa espresso come valore percentuale, sotto forma di grafico o come numero previsto di pagine che è ancora possibile stampare. Queste informazioni sono disponibili solo per le forniture HP. Se si installa una fornitura non HP viene visualizzato un messaggio di avviso.

3 **Informazioni sul riciclaggio.** Questa sezione indica il sito Web che è possibile visitare per ottenere informazioni sul riciclaggio.

4 **Area del tamburo fotosensibile.** Quest'area contiene informazioni relative al tamburo fotosensibile analoghe a quelle fornite per le cartucce nell'area delle cartucce di stampa.

5 **Nota sulla garanzia.** Questa sezione contiene informazioni sul modo in cui l'uso di forniture non HP influisce sulla garanzia della stampante. Inoltre, viene richiesto all'utente di rivolgersi al servizio telefonico HP per la denuncia di frodi se un componente non HP è stato venduto come prodotto originale HP. Vedere "Servizio telefonico HP per la denuncia di frodi" a pagina 106.

Casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500

La casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 è supportata solo per Windows 98 e versioni successive. È necessario eseguire un'installazione completa del software per utilizzare la casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500.

È possibile visualizzare la casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 quando la stampante è collegata direttamente al computer oppure quando è connessa alla rete. La casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 è una pagina Web che viene visualizzata in un browser Web e fornisce l'accesso al server Web incorporato, alla documentazione della stampante e agli strumenti per la gestione e la risoluzione dei problemi della stampante.

Per utilizzare la casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 è necessario Microsoft Internet Explorer 4 o versioni successive oppure Netscape Navigator 4 o versioni successive. Dal browser è possibile stampare tutte le pagine.

Non occorre disporre dell'accesso a Internet per aprire e usare la casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500. Tuttavia, se si seleziona un collegamento nell'area **Altri collegamenti**, è necessario disporre dell'accesso a Internet per passare al sito associato.

Per visualizzare la casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500

1 Aprire la casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 in uno dei seguenti modi:

- Sul desktop fare doppio clic sull'icona della casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500.
- Nel menu **Start/Avvio** selezionare **Programmi**, selezionare **HP Color LaserJet 2500**, quindi scegliere **Casella degli strumenti HP Color LaserJet 2500**.

Nota Una volta aperto l'URL, è possibile creare un segnalibro in modo da potervi accedere più rapidamente in futuro.

2 La casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 viene aperto nel browser Web. Il software della casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 contiene le seguenti schede: la scheda **Periferica**, la scheda **Documentazione** e la scheda **Manutenzione e diagnostica**. Inoltre, contiene un'area con i collegamenti al sito Web HP. Consultare le seguenti sezioni per ulteriori informazioni su ciascuna scheda o area.

Scheda Periferica

I due collegamenti presenti in questa pagina, Informazioni e Impostazioni, consentono di accedere alla pagina corrispondente nel server Web incorporato. Per aprire il server Web incorporato e visualizzarne le impostazioni e le informazioni, fare clic sull'immagine della stampante al centro della pagina. Se più stampanti HP Color LaserJet 2500 sono connesse alla rete, verrà richiesto di selezionarne una. Vedere "Uso del server Web incorporato" a pagina 60.

- **Informazioni.** Visualizza le informazioni sullo stato della stampante. Queste informazioni provengono dal server Web incorporato.
- **Impostazioni.** Consente di visualizzare e modificare le impostazioni della stampante. Queste informazioni provengono dal server Web incorporato.

Scheda Documentazione

Questa sezione della barra di navigazione contiene i collegamenti alle seguenti fonti di informazioni:

- **Note di installazione.** Contiene informazioni aggiornate sulla stampante. Solo in Inglese.
- **File Leggimi!** Contiene informazioni rilevate dopo la realizzazione di altra documentazione, come per esempio la guida all'uso.
- **Guida dell'utente – PDF.** Contiene informazioni sull'utilizzo della stampante, sulla garanzia, sulle specifiche e sul supporto. Per questa guida in formato PDF è possibile stampare le singole pagine, i singoli capitoli o l'intero documento. Il formato è quello di un normale libro.
- **Guida all'uso – HTML.** Contiene informazioni sull'utilizzo della stampante, sulla garanzia, sulle specifiche e sul supporto. Questa guida in formato HTML consente di trovare rapidamente argomenti specifici e di passare da un argomento all'altro. Può essere visualizzata solo sui computer con sistema operativo Windows.

Scheda Soluzione dei problemi

Questa sezione della barra di navigazione contiene i collegamenti alle pagine di informazioni della stampante. Alcune di queste pagine sono disponibili anche da altre fonti, come per esempio il server Web incorporato o la stampante stessa. Da questa sezione è possibile accedere alle seguenti pagine:

- **Guida del pannello di controllo.** Consente di visualizzare le animazioni dei messaggi luminosi del pannello di controllo, identificare il significato delle spie e visualizzare le informazioni per la risoluzione dell'errore segnalato dal messaggio.
- **Pagina di pulizia.** È possibile pulire il percorso di stampa utilizzando questo strumento. Per le istruzioni vedere "Gestione delle forniture" a pagina 104.
- **Strumenti di diagnostica.** Queste pagine possono essere di aiuto nella risoluzione dei problemi relativi alle attività di stampa e nella calibratura della stampante.
- **Pagine di dimostrazione.** Queste sono pagine di dimostrazione aggiuntive che è possibile stampare.

Altri collegamenti

Questa sezione contiene collegamenti per la connessione a Internet. È necessario disporre dell'accesso a Internet per utilizzare questi collegamenti. Se si utilizza una connessione remota e non è stata stabilita una connessione la prima volta che è stata aperta la casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500, è necessario connettersi per visitare questi siti Web. Per connettersi potrebbe essere necessario chiudere la casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 e riaprirla.

- **HP Instant Support™.** Consente di accedere al sito Web HP per trovare la soluzione ai problemi che possono verificarsi. Questo servizio analizza il registro errori della stampante e le informazioni sulla configurazione per fornire informazioni di assistenza e di diagnostica specifiche della stampante.
- **Ordinazione forniture.** Fare clic su questo collegamento per connettersi al sito Web HP e ordinare le forniture HP originali, come per esempio le cartucce di stampa, la carta e un tamburo fotosensibile.
- **Assistenza sui prodotti.** Consente di accedere al sito del servizio di assistenza per la stampante HP Color LaserJet 2500. È possibile richiedere assistenza per un determinato problema.

Uso del server Web incorporato

Se la stampante è direttamente collegata al computer, il server Web incorporato è supportato per Windows 98 e versioni successive. Se la stampante è connessa alla rete, il server Web incorporato è supportato per Windows 95, Mac OS versione 8.6 e successive, UNIX, Linux e OS/2.

Il server Web incorporato consente di visualizzare lo stato della stampante e della rete e di gestire le funzioni di stampa dal computer piuttosto che dal pannello di controllo della stampante. Di seguito vengono riportati esempi di utilizzo del server Web incorporato:

- visualizzare le informazioni sullo stato della stampante
- visualizzare e stampare le pagine interne
- determinare il periodo di utilizzabilità rimanente per tutte le forniture e ordinare forniture nuove
- ricevere notifica degli eventi relativi alla stampante e alle forniture (solo per la rete)
- impostare il tipo di carta caricato in ogni cassetto
- visualizzare e modificare le configurazioni dei cassetti
- visualizzare e modificare la configurazione del menu del pannello di controllo della stampante
- visualizzare e modificare la configurazione di rete (solo per la rete)

Per utilizzare il server Web incorporato, è necessario Microsoft Internet Explorer versione 4 o successiva oppure Netscape Navigator versione 4 o successiva. Il server Web incorporato funziona solo se la stampante è direttamente collegata a un computer oppure connessa a una rete basata sul protocollo IP. Il server Web incorporato non supporta le connessioni della stampante basate su IPX o AppleTalk.

Non è necessario disporre dell'accesso a Internet per aprire e usare il server Web incorporato. Tuttavia, se si seleziona un collegamento nell'area **Altri collegamenti**, è necessario disporre dell'accesso a Internet per andare al sito associato.

Per aprire il server Web incorporato

1 Aprire il server Web incorporato utilizzando uno dei seguenti metodi:

   - Dalla casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 fare clic sull'immagine della stampante nella scheda Periferica (solo per Windows 98 e versioni successive).
   - In un browser Web supportato, digitare l'indirizzo IP della stampante (solo per le stampanti in rete). Per trovare l'indirizzo IP, stampare una pagina di configurazione dalla stampante premendo contemporaneamente (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE).

Nota Una volta aperto l'URL, è possibile creare un segnalibro in modo da potervi accedere più rapidamente in futuro.

2 Il server Web incorporato ha tre schede che contengono impostazioni e informazioni sulla stampante: la scheda **Informazioni**, la scheda **Impostazioni** e la scheda **Servizi di rete**. Fare clic sulla scheda che si desidera visualizzare.

3 Consultare le seguenti sezioni per ulteriori informazioni su ciascuna scheda.

Scheda Informazioni

Il gruppo di pagine Informazioni è costituito dalle seguenti pagine.

- **Stato periferica.** Questa pagina visualizza lo stato della stampante e mostra il periodo di utilizzabilità rimanente delle forniture HP, dove un valore pari allo 0% indica che una fornitura è vuota. La pagina mostra anche il tipo e il formato del supporto di stampa impostati per ogni cassetto. Per modificare le impostazioni predefinite, fare clic su **Modifica impostazioni**.
- **Pagina di configurazione.** Questa pagina contiene le informazioni che si trovano nella pagina di configurazione della stampante.
- **Stato delle forniture.** Questa pagina mostra il periodo di utilizzabilità rimanente per le forniture HP, dove un valore pari allo 0% indica che una fornitura è vuota. Questa pagina fornisce anche i numeri di catalogo delle forniture. Per ordinare nuove forniture, fare clic su **Ordinare materiali d'uso** nell'area **Altri collegamenti** nella parte sinistra della finestra. Per visitare un sito Web qualsiasi è necessario disporre dell'accesso a Internet.
- **Registro degli eventi.** Questa pagina contiene un elenco di tutti gli errori e gli eventi della stampante.
- **Pagina di uso.** Questa pagina contiene un riepilogo del numero di pagine stampate, raggruppate in base al tipo e al formato.
- **Informazioni sulla periferica.** Questa pagina visualizza il nome di rete della stampante, l'indirizzo e le informazioni sul modello. Per modificare queste voci, fare clic su **Informazioni sulla periferica** nella scheda **Impostazioni**.

Scheda Impostazioni

Questa scheda consente di configurare la stampante dal computer. La scheda **Impostazioni** può essere protetta da password. Se la stampante è in rete, consultare sempre l'amministratore della stampante prima di modificare le impostazioni in questa scheda.

La scheda **Impostazioni** contiene le seguenti pagine.

- **Configura periferica.** Configurazione di tutte le impostazioni della stampante da questa pagina. Questa pagina contiene i menu tradizionali delle stampanti che usano un pannello di controllo. Questi menu includono **Informazioni**, **Gestione carta**, **Configura periferica** e **Diagnostica**.
- **Avvisi.** Solo per la rete. Impostare la ricezione di avvisi di posta elettronica per vari eventi della stampante.
- **Posta elettronica.** Solo per la rete. Utilizzata insieme alla pagina Avvisi per configurare i messaggi di posta elettronica in entrata e in uscita, nonché per impostare gli avvisi di posta elettronica.
- **Sicurezza.** Impostare una password da immettere per accedere alle schede **Impostazioni** e **Servizi di rete**. Attivare e disattivare determinate funzioni del server Web incorporato.
- **Altri collegamenti.** Aggiungere o personalizzare i collegamenti ad altri siti Web. Questo collegamento è visualizzato nell'area **Altri collegamenti** in tutte le pagine del server Web incorporato. Questi collegamenti permanenti sono sempre presenti nell'area **Altri collegamenti**: **HP Instant Support™**, **Ordinazione forniture** e **Assistenza sui prodotti**. Per ulteriori informazioni, vedere "Altri collegamenti" a pagina 62.
- **Informazioni sulla periferica.** Assegnare un nome alla stampante e il numero asset. Immettere il nome e l'indirizzo di posta elettronica per il contatto principale che riceverà le informazioni sulla stampante.
- **Lingua.** Impostare la lingua nella quale visualizzare le informazioni sul server Web incorporato.

Scheda Accesso remoto

Questa scheda consente all'amministratore di rete di controllare le impostazioni della stampante relative alla rete quando la stampante è connessa a una rete basata sul protocollo IP. Questa scheda non viene visualizzata se la stampante è collegata direttamente a un computer oppure se è connessa a una rete mediante un dispositivo diverso da una scheda per server di stampa HP Jetdirect.

Altri collegamenti

Questa sezione contiene collegamenti per la connessione a Internet. È necessario disporre dell'accesso a Internet per utilizzare questi collegamenti. Se si utilizza una connessione remota e non è stata stabilita una connessione la prima volta che è stato aperto il server Web, è necessario connettersi per visitare questi siti Web. Per connettersi potrebbe essere necessario chiudere il server Web incorporato e quindi riaprirlo.

- **HP Instant Support™.** Consente di accedere al sito Web HP per trovare delle soluzioni. Questo servizio analizza il registro errori della stampante e le informazioni sulla configurazione per fornire informazioni di assistenza e di diagnostica specifiche della stampante.
- **Ordinazione forniture.** Fare clic su questo collegamento per connettersi al sito Web HP e ordinare le forniture HP originali, come per esempio le cartucce di stampa, la carta e un tamburo fotosensibile.
- **Assistenza sui prodotti.** Consente di accedere al sito del servizio di assistenza per la stampante HP Color LaserJet 2500. È possibile richiedere assistenza per argomenti di carattere generale.

Utilizzo di Stato della stampante e avvisi

Il software Stato della stampante e avvisi è supportato solo per Windows 98 e versioni successive.

Questo software è disponibile sia per gli utenti delle stampanti in rete che per gli utenti delle stampanti collegate direttamente. Questa applicazione consente di visualizzare le informazioni del server Web incorporato per una particolare stampante. Inoltre, genera messaggi sul computer relativi allo stato della stampante e dei processi di stampa. A seconda della modalità di connessione della stampante, è possibile ricevere messaggi differenti.

- **Stampanti in rete.** È possibile ricevere messaggi sullo stato dei processi visualizzati ogni volta in cui un processo di stampa viene inviato alla stampante oppure completato. È possibile ricevere anche messaggi di avviso. Questi messaggi vengono visualizzati quando si utilizza una stampante particolare e se si verifica un problema che non interrompe la stampa (ad esempio un cassetto non utilizzato aperto o una cartuccia di stampa quasi esaurita) oppure un problema che impedisce di stampare (come l'esaurimento della carta o di una cartuccia di stampa).
- **Stampanti collegate direttamente.** È possibile ricevere messaggi di avviso sia per i problemi che non impediscono la stampa che per i problemi che impediscono la stampa. Vengono visualizzati messaggi anche quando le forniture stanno per esaurirsi.

È possibile impostare le opzioni degli avvisi per una singola stampante che supporta Stato della stampante e avvisi oppure per tutte le stampanti che supportano questo software. Per le stampanti in rete questi avvisi vengono visualizzati solo per i propri processi di stampa.

Anche se si impostano le opzioni degli avvisi per tutte le stampanti, non sempre le opzioni selezionate possono essere usate per tutte le stampanti. Ad esempio, se si seleziona l'opzione per ricevere una notifica quando le cartucce di stampa stanno per esaurirsi, tutte le stampanti collegate direttamente che supportano il software Stato della stampante e avvisi generano un messaggio quando le cartucce di stampa stanno per esaurirsi. Tuttavia, questo messaggio non viene generato da nessuna delle stampanti in rete e neppure dalle stampanti collegate direttamente che non supportano Stato della stampante e avvisi.

Per scegliere i messaggi di stato da visualizzare

1. Aprire Stato della stampante e avvisi in uno dei seguenti modi:
   - Fare doppio clic sull'icona Stato della stampante e avvisi, che si trova accanto all'orologio in Tray Manager.
   - Nel menu Start/Avvio selezionare **Programmi**, scegliere **Stato della stampante e avvisi** e quindi fare clic su **Stato della stampante e avvisi**.
2. Fare clic sull'icona Opzioni nel riquadro sinistro.
3. Nel campo **Per** selezionare il driver della stampante appropriato oppure selezionare **Tutte le stampanti**.
4. Deselezionare le opzioni per i messaggi che non si desidera visualizzare e selezionare quelle relative ai messaggi da visualizzare.
5. In Frequenza verifica stato scegliere la frequenza con la quale aggiornare le informazioni sullo stato della stampante utilizzate dal software per generare i messaggi. È possibile che Frequenza verifica stato non sia disponibile se l'amministratore della stampante ha limitato i diritti per questa funzione.

Per visualizzare le informazioni e i messaggi di stato

Nella parte sinistra della finestra selezionare la stampante per la quale si desidera visualizzare le informazioni. Le informazioni fornite includono i messaggi di stato, lo stato delle forniture e le funzionalità della stampante. È possibile anche fare clic sull'icona Cronologia processi nella parte superiore della finestra per visualizzare un elenco dei processi precedenti inviati alla stampante dal computer.

4 Risoluzione dei problemi e manutenzione

Introduzione

Queste informazioni sono organizzate in modo da aiutare l'utente a risolvere i problemi di stampa. Scegliere il tipo di problema generale dal seguente elenco.

- Si è verificato un inceppamento nella stampante. Vedere "Eliminazione di un inceppamento" a pagina 66.
- Le spie della stampante, ad eccezione della spia Pronta, sono accese e lampeggiano. Vedere "Risoluzione dei messaggi del pannello di controllo" a pagina 71.
- La qualità del documento stampato non è quella attesa. Vedere "Problemi di qualità di stampa" a pagina 82.
- Viene visualizzato un messaggio sul computer. Vedere "Risoluzione dei problemi che generano messaggi" a pagina 91.
- Si è verificato un problema, ma non è indicato da nessuna spia accesa o lampeggiante oppure da un messaggio sul computer. Vedere "Risoluzione dei problemi che non generano messaggi" a pagina 92.

Sono disponibili ulteriori informazioni sui seguenti argomenti relativi alla manutenzione:

- "Pulizia della stampante" a pagina 102
- "Calibrazione della stampante" a pagina 103
- "Gestione delle forniture" a pagina 104

Eliminazione di un inceppamento

A volte la carta o un altro supporto di stampa può incepparsi durante un processo di stampa. Di seguito sono elencate alcune delle possibili cause:

- Caricamento eccessivo o errato dei cassetti di alimentazione.
- Rimozione del cassetto 2 o del cassetto 3 opzionale durante un processo di stampa.
- Apertura del coperchio superiore durante un processo di stampa.
- Un numero eccessivo di fogli si è accumulato o ha bloccato un'area di uscita.
- La carta utilizzata non corrisponde alle specifiche HP. Vedere "Specifiche dei supporti di stampa" a pagina 125.
- L'ambiente in cui è stata conservata la carta è troppo umido o troppo secco. Vedere "Specifiche dei supporti di stampa" a pagina 125.

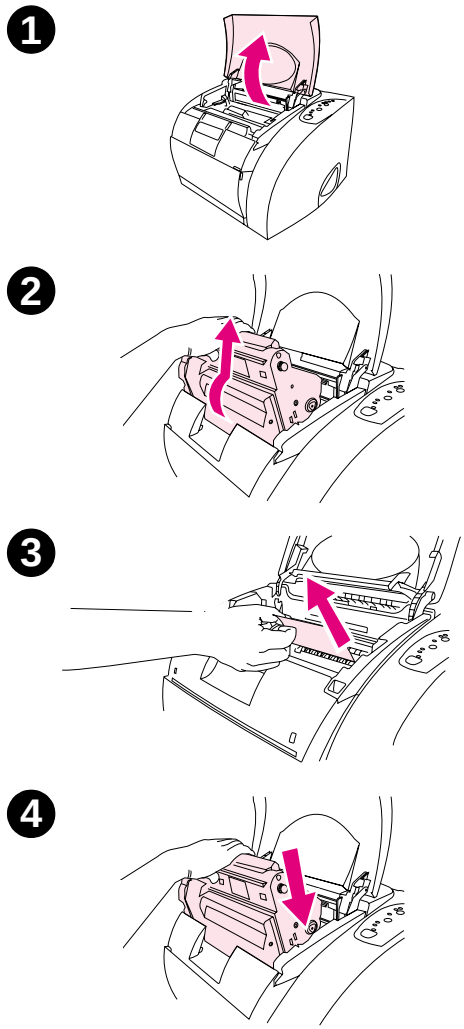
Dove cercare gli inceppamenti

Gli inceppamenti possono verificarsi nei seguenti punti:

- All'interno della stampante. Vedere "Per eliminare gli inceppamenti all'interno della stampante" a pagina 67.
- Nelle aree di entrata. Vedere "Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di entrata" a pagina 68.
- Nelle aree di uscita. Vedere "Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di uscita" a pagina 69.

Individuare e rimuovere la carta inceppata attenendosi alle istruzioni riportate nelle pagine seguenti. Se la posizione dell'inceppamento non è nota, cercare prima all'interno della stampante.

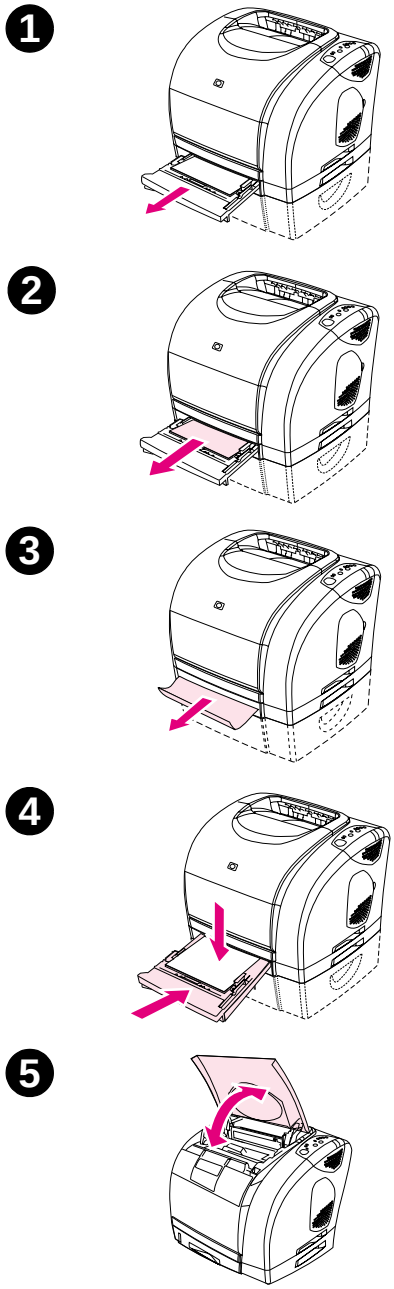
Una volta rimosso l'inceppamento, è possibile che nella stampante resti qualche traccia di toner. Questo problema dovrebbe scomparire con la stampa di alcuni fogli. Vedere "Toner non fissato" a pagina 86.



Per eliminare gli inceppamenti all’interno della stampante

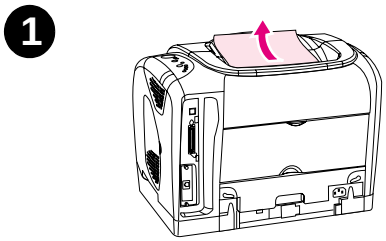
ATTENZIONE
Gli inceppamenti in quest’area causano tracce di toner sulla pagina. Se il toner macchia le mani o un indumento, rimuoverlo con acqua fredda. L’acqua calda fissa il toner al tessuto.

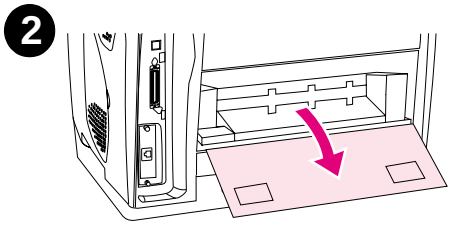
1. Aprire il coperchio superiore.
2. Rimuovere il *tamburo fotosensibile* spingendolo e sollevandolo fino a farlo uscire dalla stampante. Non è *possibile* raggiungere gli inceppamenti rimuovendo le cartucce di stampa.
3. Completare uno dei seguenti passaggi:
   - Se il bordo della carta è visibile, estrarre delicatamente la carta dalla stampante.
   - Se risulta difficile rimuovere la carta, rimuovere l’inceppamento in base alla procedura descritta in “Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di uscita” a pagina 69.
4. Una volta eliminato l’inceppamento, sostituire il tamburo fotosensibile e chiudere il coperchio superiore.
5. Premere (CONTINUA) se la spia Continua lampeggia. Se la spia Attenzione continua a lampeggiare, è presente un altro inceppamento. Vedere “Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di entrata” a pagina 68 e “Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di uscita” a pagina 69.

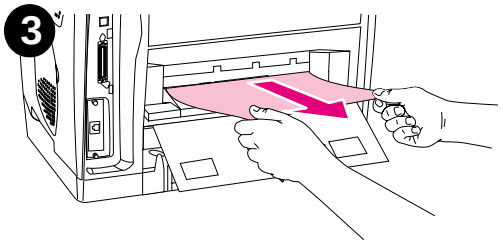


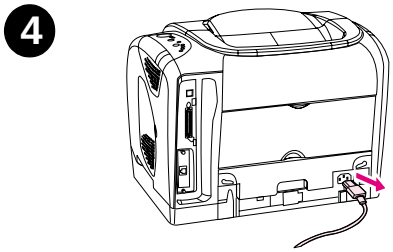
Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di entrata

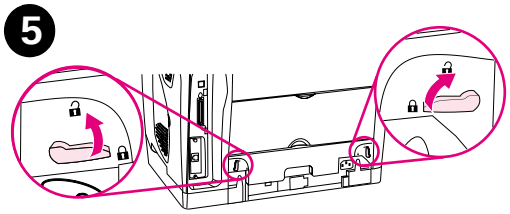
1. Aprire il cassetto 2 o il cassetto 3 opzionale per vedere l'inceppamento.
2. Completare uno dei seguenti passaggi:
   - Se il supporto inceppato è già parzialmente entrato nella stampante, vedere "Per eliminare gli inceppamenti all'interno della stampante" a pagina 67.
   - Se il supporto inceppato si trova solo nel cassetto di alimentazione, rimuoverlo tirando il bordo visibile. Allineare nuovamente la carta nel cassetto e passare al punto 4.
3. Se non si riesce a rimuovere il supporto inceppato dall'interno della stampante oppure estraendolo dal cassetto, afferrarlo dall'esterno della stampante e tirarlo con attenzione.
4. Spingere la carta verso il basso per bloccare in posizione la piastra metallica di sollevamento (solo per il cassetto 2) e inserire nuovamente il cassetto nella stampante.
5. Aprire il coperchio superiore, richiuderlo, quindi premere (CONTINUA) se la spia Continua lampeggia. Se la spia Attenzione continua a lampeggiare, è presente un altro inceppamento. Vedere "Per eliminare gli inceppamenti all'interno della stampante" a pagina 67 e "Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di uscita" a pagina 69.







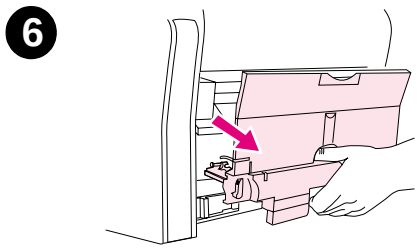


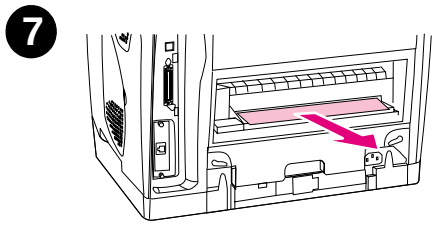


Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di uscita

ATTENZIONE
Gli inceppamenti in queste aree causano tracce di toner sulla pagina. Se il toner macchia le mani o un indumento, rimuoverlo con acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner al tessuto.

1. Completare uno dei seguenti passaggi:
   - Se è quasi impossibile vedere la carta dallo scomparto di uscita superiore, passare al punto 2.
   - Se la carta è quasi completamente visibile, estrarla con attenzione dalla stampante e passare all'ultimo punto.
2. Aprire lo scomparto di uscita posteriore.
3. Se il bordo della carta è visibile dall'apertura posteriore, estrarre con attenzione la carta.
4. Se l'inceppamento non può essere rimosso dalla stampante, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione.
5. Ruotare i fermi sul fusore nella posizione di sblocco.





6 Afferrare le maniglie del fusore e tirare per rimuoverlo dalla stampante.

AVVERTENZA
Le parti sulla superficie interna del fusore sono molto calde. Per evitare di scottarsi, non toccare queste parti.

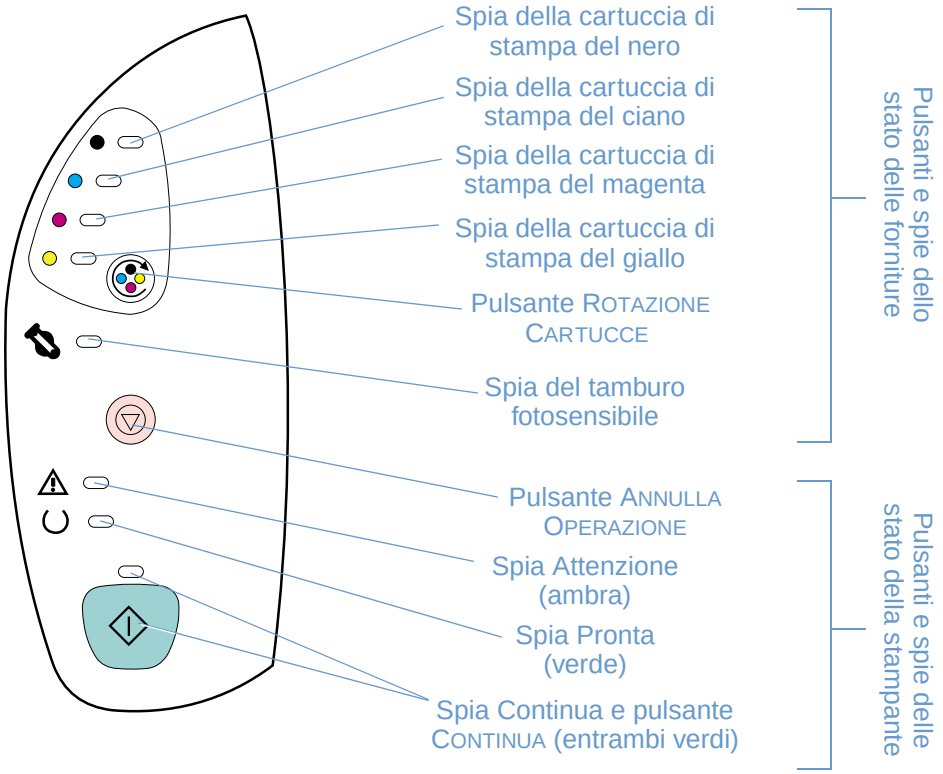
7 Utilizzando entrambe le mani, rimuovere la carta che si trova nella stampante lentamente e delicatamente. Reinserire quindi il fusore e bloccare i fermi.

8 Ricollegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.

9 Aprire il coperchio superiore, richiuderlo e quindi premere (CONTINUA) se la spia Continua lampeggia. Se la spia Attenzione continua a lampeggiare, è presente un altro inceppamento. Vedere “Per eliminare gli inceppamenti all’interno della stampante” a pagina 67 e “Per eliminare gli inceppamenti dalle aree di entrata” a pagina 68.

Risoluzione dei messaggi del pannello di controllo

Le sequenze di accensione delle spie luminose sul pannello di controllo indicano lo stato della stampante. Il pannello di controllo presenta due gruppi di spie: le spie relative allo stato delle forniture e quelle relative allo stato della stampante:

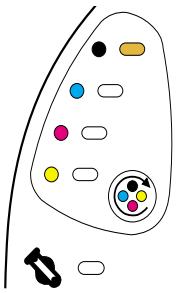
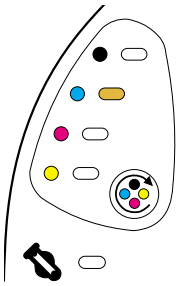
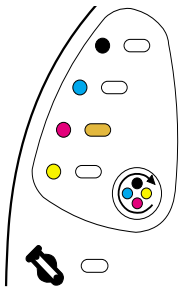
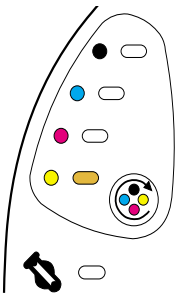

Spia della cartuccia di stampa del nero
Spia della cartuccia di stampa del ciano
Spia della cartuccia di stampa del magenta
Spia della cartuccia di stampa del giallo
Pulsante ROTAZIONE CARTUCCE
Spia del tamburo fotosensibile
Pulsante ANNULLA OPERAZIONE
Spia Attenzione (ambra)
Spia Pronta (verde)
Spia Continua e pulsante CONTINUA (entrambi verdi)
Pulsanti e spie dello stato delle forniture
Pulsanti e spie dello stato della stampante

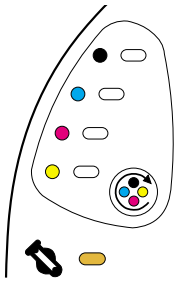
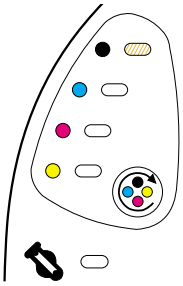
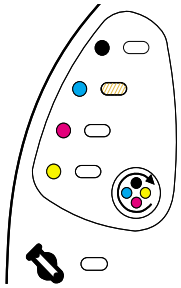
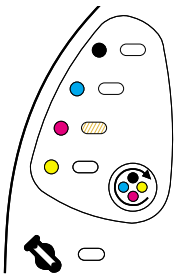
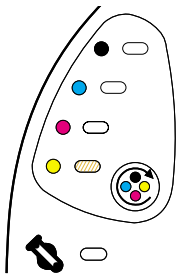
Le spie possono assumere uno dei seguenti stati:

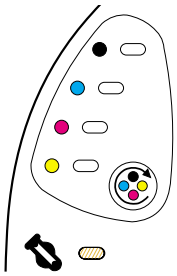
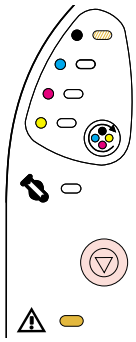
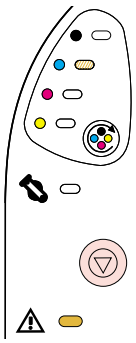
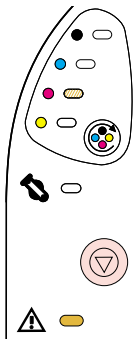
Leggere le seguenti informazioni per interpretare il significato delle spie del pannello di controllo. Fare riferimento al server Web incorporato per un messaggio di testo correlato alla sequenza di accensione delle spie. In alternativa, utilizzare la casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 per visualizzare le animazioni delle spie e dei relativi messaggi.

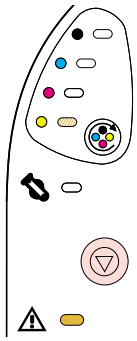
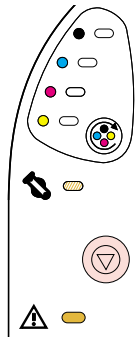
Spie relative allo stato delle forniture

Questa sezione descrive il significato delle sequenze di accensione delle spie nell'area relativa allo stato delle forniture. Le informazioni sulle forniture sono visualizzate anche nel software Stato della stampante e avvisi, nel server Web incorporato e nella casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500. Per ulteriori informazioni, vedere "Gestione della stampante" a pagina 55. Per ordinare nuove forniture, fare riferimento al server Web incorporato oppure vedere "Accessori e informazioni per l'ordinazione" a pagina 24.

Sequenza di accensione delle spie	Azione consigliata
	**Cartuccia di stampa del nero quasi esaurita** La spia della cartuccia di stampa del nero è accesa. La stampa continua senza l'intervento dell'utente fino al totale esaurimento della cartuccia di stampa. Ordinare una nuova cartuccia di stampa.
	**Cartuccia di stampa del ciano quasi esaurita** La spia della cartuccia di stampa del ciano è accesa. La stampa continua senza l'intervento dell'utente fino al totale esaurimento della cartuccia di stampa. Ordinare una nuova cartuccia di stampa.
	**Cartuccia di stampa del magenta quasi esaurita** La spia della cartuccia di stampa del magenta è accesa. La stampa continua senza l'intervento dell'utente fino al totale esaurimento della cartuccia di stampa. Ordinare una nuova cartuccia di stampa.
	**Cartuccia di stampa del giallo quasi esaurita** La spia della cartuccia di stampa del giallo è accesa. La stampa continua senza l'intervento dell'utente fino al totale esaurimento della cartuccia di stampa. Ordinare una nuova cartuccia di stampa.

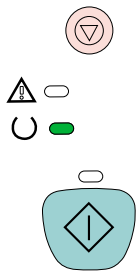
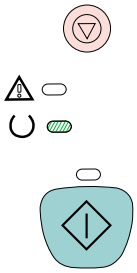
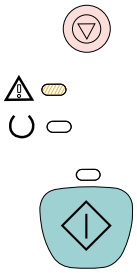
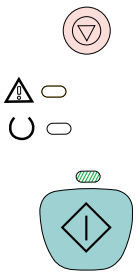
Sequenza di accensione delle spie	Azione consigliata
	**Tamburo fotosensibile quasi esaurito** La spia del tamburo fotosensibile è accesa. La stampa continua senza l'intervento dell'utente fino all'esaurimento del tamburo fotosensibile. Ordinare un nuovo tamburo fotosensibile.
	**La cartuccia di stampa del nero è vuota o mancante** La spia della cartuccia di stampa del nero lampeggia. La stampa viene interrotta. La cartuccia di stampa è vuota o mancante oppure la stampante non è in grado di rilevare la cartuccia. È necessario sostituire la cartuccia per riprendere la stampa. Reinserire o sostituire la cartuccia di stampa. Se la spia della cartuccia di stampa continua a lampeggiare ma la spia Attenzione è spenta, spegnere la stampante e quindi riaccenderla. Se il problema persiste, contattare il Supporto clienti HP. Vedere "Assistenza clienti HP" a pagina 3 oppure leggere il volantino fornito con la scatola della stampante per informazioni sui contatti.
	**La cartuccia di stampa del ciano è vuota o mancante** La spia della cartuccia di stampa del ciano lampeggia. La stampa viene interrotta. La cartuccia di stampa è vuota o mancante oppure la stampante non è in grado di rilevare la cartuccia. È necessario sostituire la cartuccia per riprendere la stampa. Reinserire o sostituire la cartuccia di stampa. Se la spia della cartuccia di stampa continua a lampeggiare ma la spia Attenzione è spenta, spegnere la stampante e quindi riaccenderla. Se il problema persiste, contattare il Supporto clienti HP. Vedere "Assistenza clienti HP" a pagina 3 oppure leggere il volantino fornito con la scatola della stampante per informazioni sui contatti.
	**La cartuccia di stampa del magenta è vuota o mancante** La spia della cartuccia di stampa del magenta lampeggia. La stampa viene interrotta. La cartuccia di stampa è vuota o mancante oppure la stampante non è in grado di rilevare la cartuccia. È necessario sostituire la cartuccia per riprendere la stampa. Reinserire o sostituire la cartuccia di stampa. Se la spia della cartuccia di stampa continua a lampeggiare ma la spia Attenzione è spenta, spegnere la stampante e quindi riaccenderla. Se il problema persiste, contattare il Supporto clienti HP. Vedere "Assistenza clienti HP" a pagina 3 oppure leggere il volantino fornito con la scatola della stampante per informazioni sui contatti.
	**La cartuccia di stampa del giallo è vuota o mancante** La spia della cartuccia di stampa del giallo lampeggia. La stampa viene interrotta. La cartuccia di stampa è vuota o mancante oppure la stampante non è in grado di rilevare la cartuccia. È necessario sostituire la cartuccia per riprendere la stampa. Reinserire o sostituire la cartuccia di stampa. Se la spia della cartuccia di stampa continua a lampeggiare ma la spia Attenzione è spenta, spegnere la stampante e quindi riaccenderla. Se il problema persiste, contattare il Supporto clienti HP. Vedere "Assistenza clienti HP" a pagina 3 oppure leggere il volantino fornito con la scatola della stampante per informazioni sui contatti.

Sequenza di accensione delle spie	Azione consigliata
	**Il tamburo fotosensibile è vuoto o mancante** La spia del tamburo fotosensibile lampeggia. La stampa viene interrotta. Il tamburo fotosensibile manca, è vuoto oppure non può essere rilevato correttamente dalla stampante. Sostituire il tamburo fotosensibile per riprendere la stampa. Reinserire o sostituire il tamburo fotosensibile. Se la spia del tamburo fotosensibile continua a lampeggiare ma la spia Attenzione è spenta, spegnere la stampante e quindi riaccenderla. Se il problema persiste, contattare il Supporto clienti HP. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure leggere il volantino fornito con la scatola della stampante per informazioni sui contatti.
	**La cartuccia del nero è una cartuccia di stampa non HP** **ATTENZIONE:** Se si continua a stampare quando la cartuccia di stampa è vuota si possono provocare danni alla stampante. Vedere “Garanzia limitata Hewlett-Packard” a pagina 108. La spia della cartuccia di stampa del nero lampeggia e la spia Attenzione è accesa. La stampa viene interrotta. Per continuare a utilizzare la cartuccia non HP, premere (ANNULLA OPERAZIONE) per continuare la stampa. Non si riceverà alcuna indicazione dalle spie di stato delle forniture, dalla pagina sullo stato delle forniture oppure da un componente software (casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500, Stato della stampante e avvisi o server Web incorporato) quando questa cartuccia di stampa è quasi esaurita o vuota.
	**La cartuccia di stampa del ciano è una cartuccia non HP** **ATTENZIONE:** Se si continua a stampare quando la cartuccia di stampa è vuota si possono provocare danni alla stampante. Vedere “Garanzia limitata Hewlett-Packard” a pagina 108. La spia della cartuccia di stampa del ciano lampeggia e la spia Attenzione è accesa. La stampa viene interrotta. Per continuare a utilizzare la cartuccia non HP, premere (ANNULLA OPERAZIONE) per continuare la stampa. Non si riceverà alcuna indicazione dalle spie di stato delle forniture, dalla pagina sullo stato delle forniture oppure da un componente software (casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500, Stato della stampante e avvisi o server Web incorporato) quando questa cartuccia di stampa è quasi esaurita o vuota.
	**La cartuccia di stampa del magenta è una cartuccia non HP** **ATTENZIONE:** Se si continua a stampare quando la cartuccia di stampa è vuota si possono provocare danni alla stampante. Vedere “Garanzia limitata Hewlett-Packard” a pagina 108. La spia della cartuccia di stampa del magenta lampeggia e la spia Attenzione è accesa. La stampa viene interrotta. Per continuare a utilizzare la cartuccia non HP, premere (ANNULLA OPERAZIONE) per continuare la stampa. Non si riceverà alcuna indicazione dalle spie di stato delle forniture, dalla pagina sullo stato delle forniture oppure da un componente software (casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500, Stato della stampante e avvisi o server Web incorporato) quando questa cartuccia di stampa è quasi esaurita o vuota.

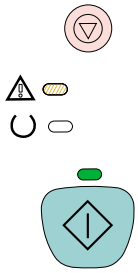
Sequenza di accensione delle spie	Azione consigliata
	**La cartuccia di stampa del giallo è una cartuccia non HP** **ATTENZIONE:** Se si continua a stampare quando la cartuccia di stampa è vuota si possono provocare danni alla stampante. Vedere “Garanzia limitata Hewlett-Packard” a pagina 108. La spia della cartuccia di stampa del giallo lampeggia e la spia Attenzione è accesa. La stampa viene interrotta. Per continuare a utilizzare la cartuccia non HP, premere (ANNULLA OPERAZIONE) per continuare la stampa. Non si riceverà alcuna indicazione dalle spie di stato delle forniture, dalla pagina sullo stato delle forniture oppure da un componente software (casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500, Stato della stampante e avvisi o server Web incorporato) quando questa cartuccia di stampa è quasi esaurita o vuota.
	**Il tamburo fotosensibile non è un prodotto HP** **ATTENZIONE:** Se si continua a stampare quando il tamburo fotosensibile è vuoto si possono provocare danni alla stampante. Vedere “Garanzia limitata Hewlett-Packard” a pagina 108. La spia del tamburo fotosensibile lampeggia e la spia Attenzione è accesa. La stampa viene interrotta. Se si desidera utilizzare ugualmente il tamburo fotosensibile non HP, premere (ANNULLA OPERAZIONE) per continuare la stampa. Non si riceverà alcuna indicazione dalle spie di stato delle forniture, dalla pagina sullo stato delle forniture oppure da un componente software (casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500, Stato della stampante e avvisi o server Web incorporato) quando questa cartuccia di stampa è quasi esaurita o vuota.

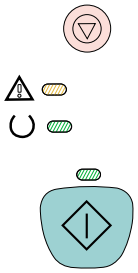
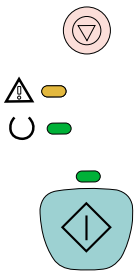
Spie di stato della stampante

La seguente sezione descrive il significato delle sequenze di accensione delle spie nell'area di stato della stampante. Le informazioni sullo stato della stampante vengono visualizzate anche nel software Stato della stampante e avvisi e nel server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere "Gestione della stampante" a pagina 55.

Sequenza di accensione delle spie	Errore e azione consigliata
Tutte le spie del pannello di controllo	**Avvio** Tutte le spie del pannello di controllo si accendono in sequenza. La pressione dei pulsanti non ha alcun effetto fino a quando la stampante non si trova nello stato Pronta.
	**Pronta** Quando la spia Pronta (verde) è accesa, la stampante è pronta per stampare. Non è necessario intervenire. La pressione del pulsante (CONTINUA) stampa una pagina di dimostrazione. Premendo contemporaneamente (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE) viene stampata una pagina sulla configurazione e una pagina sullo stato delle forniture, nonché una pagina HP Jetdirect se è installata una scheda per server di stampa HP Jetdirect.
	**Elaborazione** La spia Pronta lampeggia. La stampante sta ricevendo o elaborando i dati. Premendo (ANNULLA OPERAZIONE), viene eliminata l'operazione in corso. È possibile che durante l'eliminazione del processo di stampa vengano stampate una o due pagine. Una volta eliminato il processo di stampa, la stampante tornerà allo stato di Pronta (spia verde accesa).
	**Errore di avvertimento** La spia Attenzione lampeggia nei seguenti casi: • Il coperchio superiore è aperto. • La carta nella stampante è esaurita. • Si è verificato un inceppamento nella stampante. Nel primo caso, chiudere il coperchio superiore. Nel secondo caso, caricare la carta. Nell'ultimo caso, aprire e chiudere il coperchio superiore dopo avere risolto il problema. Se il problema non viene risolto, la spia Attenzione continua a lampeggiare.
	**Stato di interazione** La spia Continua lampeggia. Il coperchio superiore è stato aperto e quindi chiuso oppure è stato premuto il pulsante (ROTAZIONE CARTUCCE). Premendo il pulsante (CONTINUA) la stampante ritorna allo stato Pronta. Se non si preme (CONTINUA) la stampante ritorna allo stato Pronta automaticamente dopo circa dieci secondi. La pressione di (ROTAZIONE CARTUCCE) porta un'altra cartuccia di stampa nella posizione superiore.

Sequenza di accensione delle spie	Errore e azione consigliata

	**Attenzione con la possibilità di ignorare l'errore**
	La spia Attenzione lampeggia e la spia Continua è accesa. La stampa viene interrotta. Il messaggio viene visualizzato nei seguenti casi:
	• **Alimentazione manuale con la pausa.** La stampante è in attesa del caricamento di carta speciale poiché è stato inviato un lavoro che prevede l'alimentazione manuale. Caricare la carta nel cassetto 1. Se la stampa non viene avviata dopo che la carta è stata ricaricata, premere (CONTINUA). In alternativa, premere semplicemente (CONTINUA) per provare a stampare da un altro cassetto.
	• **Stampa duplex manuale.** La stampante ha completato la stampa sul primo lato in un processo di stampa duplex manuale e attende che vengano caricate altre pagine per stampare sul secondo lato. Se la stampa non viene avviata dopo il caricamento delle pagine, premere (CONTINUA).
	• **Carta esaurita nel cassetto selezionato.** Qualcuno sta tentando di stampare dal cassetto di alimentazione, ma il cassetto selezionato non contiene carta. Aggiungere carta al cassetto e stampare. In alternativa, premere (CONTINUA) per provare a stampare da un altro cassetto. La stampante continua a stampare dopo avere completato un ciclo di pulizia, che richiede circa 20 secondi.
	• **Il formato della carta è troppo piccolo.** Le dimensioni dell'immagine da stampare sono superiori a quelle del supporto di stampa. Caricare il formato corretto e premere (CONTINUA). La stampante continua a stampare dopo avere completato un ciclo di pulizia, che richiede circa 20 secondi.
	• **Errore non critico.** Premere (CONTINUA) per tentare di risolvere l'errore e stampare i dati consentiti. Se il ripristino dall'errore ha esito positivo, la stampante completa il processo mentre la spia Pronta lampeggia. Se il problema non viene risolto, la stampante continua a visualizzare lo stato di attenzione con la possibilità di ignorare l'errore. Eseguire uno dei passaggi riportati di seguito:
	  • Tenere premuti contemporaneamente (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE) per visualizzare una sequenza secondaria di accensione delle spie. Per informazioni, vedere "Sequenze secondarie di accensione delle spie per le spie di stato della stampante" a pagina 78.
	  • Premendo (ANNULLA OPERAZIONE) viene eliminato il processo di stampa. Se il problema viene risolto, la stampante ritorna allo stato Pronta (luce verde accesa).

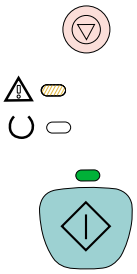
	**Errore di accessorio** Le spie Attenzione, Pronta e Continua lampeggiano. La stampa viene interrotta. Si è verificato un errore nella porta EIO o in un alloggiamento DIMM. La pressione dei pulsanti non ha alcun effetto. Tenere premuti contemporaneamente (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE) per visualizzare una sequenza secondaria di accensione delle spie. Per informazioni, vedere "Sequenze secondarie di accensione delle spie per le spie di stato della stampante" a pagina 78.
	**Errore che richiede assistenza tecnica** Le spie Attenzione, Pronta e Continua sono accese. La stampa viene interrotta. La pressione dei pulsanti non ha alcun effetto. Completare i seguenti passaggi. • Spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, lasciare la stampante spenta per 15 minuti per reimpostarla. • Se la stampante è collegata a una ciabatta o a un dispositivo di protezione dagli sbalzi di tensione, scollegarla e collegare il cavo di alimentazione direttamente a una presa a muro funzionante. • Se il problema persiste, contattare il Supporto clienti HP. Vedere "Assistenza clienti HP" a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.

Sequenze secondarie di accensione delle spie per le spie di stato della stampante

Questa sezione descrive le spie secondarie che possono essere visualizzate in caso di stato di attenzione con possibilità di continuare o in caso di errore di accessorio. Poiché per ognuno di questi errori esiste un gruppo di sequenze secondarie di accensione delle spie, è inclusa una sezione per ogni gruppo.

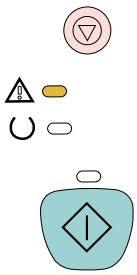
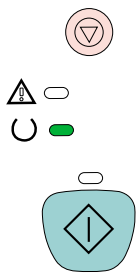
Le sequenze secondarie di accensione delle spie forniscono ulteriori informazioni sul tipo di errore più specifico. Per capire il significato della sequenza secondaria di accensione delle spie, utilizzare una delle seguenti procedure:

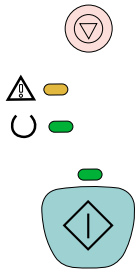
- Tenere premuti contemporaneamente (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE). Quando viene visualizzata la sequenza secondaria di accensione delle spie, fare riferimento alla sezione appropriata per identificare l'errore associato. Nel momento in cui si rilasciano i pulsanti compare nuovamente la sequenza di accensione delle spie relativa all'errore iniziale.
- Utilizzare il server Web incorporato, che fornisce un messaggio di testo che corrisponde all'errore e la sequenza secondaria di accensione delle spie associata all'errore.



Sequenze secondarie di accensione delle spie per lo stato di attenzione con la possibilità di continuare

Questa sezione fornisce il significato delle sequenze di accensione secondarie che possono essere visualizzate durante lo stato di attenzione con la possibilità di continuare (la spia Attenzione lampeggia e la spia Continua è accesa).

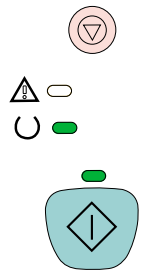
Sequenza di accensione delle spie	Errore e azione consigliata
	**Errore 20 Memoria insufficiente** La spia Attenzione è accesa. La memoria della stampante è piena. Premere (CONTINUA) per riprendere la stampa. Se si sono persi dei dati, provare a liberare memoria rimuovendo font, macro o altri dati superflui. Se la perdita dei dati persiste, potrebbe essere necessario aggiungere altra memoria alla stampante. Una soluzione temporanea può essere quella di semplificare l'immagine passando a un altro tipo, ad esempio un'immagine raster.
	**Errore 41.3 Formato non riconosciuto o errore 41.x Stampante** La spia Pronta è accesa. • Caricare il formato di carta corretto. Se il formato caricato è corretto, premere (CONTINUA). • Se è impossibile riprendere la stampa, aprire il coperchio superiore, rimuovere il tamburo fotosensibile e verificare se è presente un inceppamento nella stampante.



Errore 40 Trasmissione anomala

Le spie Attenzione, Pronta e Continua sono accese. Premere (CONTINUA) per provare a stampare una parte del processo.

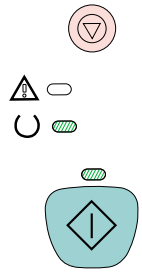
- Se la stampante è connessa a una rete, verificare che il cavo della scheda per server di stampa HP Jetdirect sia ben collegato alla porta di rete.
- Se la stampante è collegata direttamente al computer, il cavo di collegamento della stampante al computer non è inserito saldamente o è di qualità scadente. Scollegare e ricollegare il cavo. Accertarsi di utilizzare un cavo USB di buona qualità o un cavo parallelo di formato B conforme alle specifiche IEEE-1284. Vedere “Accessori e informazioni per l’ordinazione” a pagina 24.



Errore 22 Sovraccarico buffer

La spia Pronta e la spia Continua sono accese. Premere (CONTINUA) per provare a stampare una parte del processo.

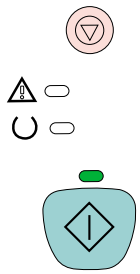
- Il collegamento tra la stampante e il computer è allentato. Controllare la connessione per accertarsi che sia salda.
- Il cavo non funziona correttamente. Provare a utilizzare un cavo USB di alta qualità o un cavo parallelo di formato B conforme alle specifiche IEEE-1284. Vedere “Accessori e informazioni per l’ordinazione” a pagina 24.
- Rivolgersi all’Assistenza clienti HP. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure leggere il volantino fornito con la scatola della stampante per informazioni sui contatti.



Errore Linguaggio di stampa scelto non disponibile

La spia Pronta e la spia Continua lampeggiano. Il processo corrente è stato annullato perché il linguaggio di stampa non è supportato.

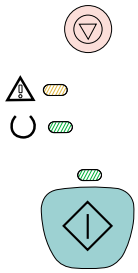
- Premere (CONTINUA) per annullare il messaggio.
- Se il processo è stato stampato utilizzando uno dei driver PCL, provare a stampare utilizzando il driver PS o viceversa.
- Spegnere la stampante e rimuovere o sostituire il DIMM font del linguaggio. **Attenzione:** È necessario spegnere la stampante prima di inserire o rimuovere i moduli DIMM.
- Rivolgersi all’Assistenza clienti HP. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure leggere il volantino fornito con la scatola della stampante per informazioni sui contatti.



Errore Dati ricevuti

La spia Continua è accesa.

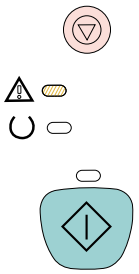
- La stampante ha ricevuto i dati ed è in attesa dell’avanzamento di pagina. Premere (CONTINUA) per stampare l’ultima pagina. Anche la ricezione di un altro processo determina la stampa della pagina.



Errore Non critico generale

Le spie Attenzione, Pronta e Continua lampeggiano.

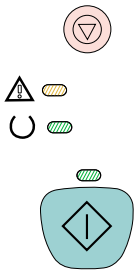
- Premere (CONTINUA) per provare a continuare la stampa.
- Se l’errore persiste, contattare il Supporto clienti HP. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure leggere il volantino fornito con la scatola della stampante per informazioni sui contatti.



68.x Errore memoria permanente

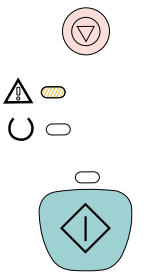
La spia di attenzione lampeggia. La memoria non volatile (NVRAM) della stampante è temporaneamente piena.

Premere (CONTINUA) per annullare il messaggio. Verificare che le impostazioni della stampante siano corrette. Se il problema persiste, contattare il Supporto clienti HP. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure leggere il volantino fornito con la scatola della stampante per informazioni sui contatti.



Sequenze secondarie di accensione delle spie per gli errori di accessorio

Questa sezione descrive le sequenze secondarie di accensione delle spie che possono essere visualizzate quando si verifica un errore di accessorio (le spie Attenzione, Pronta e Continua lampeggiano).

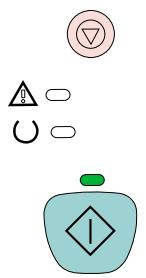


Errore 8x.yyyy EIO

La spia di attenzione lampeggia. Si è verificato un problema con la scheda del server di stampa.

Attenzione: È necessario spegnere la stampante prima di inserire o rimuovere la scheda del server di stampa per evitare di danneggiarla.

- Rimuovere la scheda del server di stampa e reinstallarla per verificare che sia installata correttamente.
- Accertarsi di utilizzare una scheda per server di stampa supportata. Vedere “Accessori e informazioni per l’ordinazione” a pagina 24.
- Per continuare a stampare, rimuovere la scheda per server di stampa dalla porta EIO e collegare un cavo parallelo o USB. È necessario cambiare la porta o reinstallare il software.
- Se la scheda del server di stampa non funziona, contattare l’Assistenza clienti HP. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.

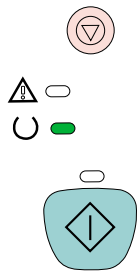


Errore 53.x1.zz Stampante (alloggiamento DIMM 1)

La spia Continua è accesa. Esiste un problema con il modulo DIMM di questo alloggiamento DIMM.

Attenzione: È necessario spegnere la stampante prima di inserire o rimuovere i moduli DIMM per evitare di danneggiarla.

- Rimuovere il modulo DIMM e reinstallarlo per garantire che sia installato correttamente.
- Verificare che si stia utilizzando un modulo DIMM supportato. Vedere “Accessori e informazioni per l’ordinazione” a pagina 24.
- Spostare il modulo DIMM in un altro alloggiamento DIMM. Se il modulo DIMM funziona in un alloggiamento diverso, l’alloggiamento DIMM 1 non funziona correttamente. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.
- Per continuare a stampare, rimuovere il modulo DIMM dall’alloggiamento DIMM 1.

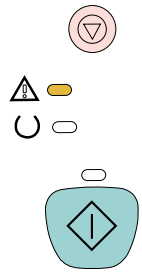


Errore 53.x2.zz Stampante (alloggiamento DIMM 2)

La spia Pronta è accesa. Esiste un problema con il modulo DIMM di questo alloggiamento DIMM.

Attenzione: È necessario spegnere la stampante prima di inserire o rimuovere i moduli DIMM per evitare di danneggiarla.

- Rimuovere il modulo DIMM e reinstallarlo per garantire che sia installato correttamente.
- Verificare che si stia utilizzando un modulo DIMM supportato. Vedere “Accessori e informazioni per l’ordinazione” a pagina 24.
- Spostare il modulo DIMM in un altro alloggiamento DIMM. Se il modulo DIMM funziona in un alloggiamento diverso, l’alloggiamento DIMM 2 non funziona correttamente. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.
- Per continuare a stampare, rimuovere il modulo DIMM dall’alloggiamento DIMM 2.



Errore 53.x3.zz Stampante (alloggiamento DIMM 3)

La spia Attenzione è accesa. Esiste un problema con il modulo DIMM di questo alloggiamento DIMM.

Attenzione: È necessario spegnere la stampante prima di inserire o rimuovere i moduli DIMM per evitare di danneggiarla.

- Rimuovere il modulo DIMM e reinstallarlo per garantire che sia installato correttamente.
- Verificare che si stia utilizzando un modulo DIMM supportato. Vedere “Accessori e informazioni per l’ordinazione” a pagina 24.
- Spostare il modulo DIMM in un altro alloggiamento DIMM. Se il modulo DIMM funziona in un alloggiamento diverso, l’alloggiamento DIMM 3 non funziona correttamente. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.
- Per continuare a stampare, rimuovere il modulo DIMM dall’alloggiamento DIMM 3.

Problemi di qualità di stampa

Se il documento viene stampato ma la qualità non è quella attesa, utilizzare l'elenco di controllo della qualità di stampa

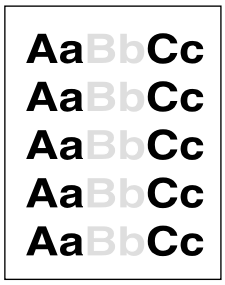
Elenco di controllo della qualità di stampa

I problemi generali della qualità di stampa possono essere risolti eseguendo le verifiche riportate nel seguente elenco di controllo.

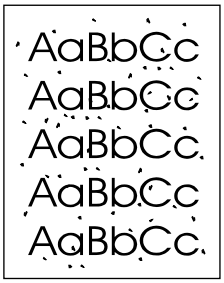
1. Controllare il driver della stampante per verificare che sia attivata la migliore qualità di stampa disponibile oppure ritornare alle impostazioni predefinite. Vedere "Modifica della qualità di stampa" a pagina 41.
2. Verificare che la carta o i supporti di stampa utilizzati corrispondano alle specifiche. Vedere "Specifiche dei supporti di stampa" a pagina 125. Di solito, la carta più levigata fornisce i risultati migliori, anche se la carta patinata, la carta fotografica e quella lucida non sono supportate.
3. Se si utilizza un supporto di stampa speciale, come per esempio le etichette, i lucidi in scala di grigi o la carta intestata, accertarsi di stampare secondo il tipo di supporto. Vedere "Esecuzione di un processo di stampa" a pagina 34.
4. Stampare una pagina di configurazione e una pagina sullo stato delle forniture dalla stampante premendo (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE) contemporaneamente.
   - Controllare la pagina sullo stato delle forniture per verificare se le forniture stanno per esaurirsi o sono vuote. Non vengono fornite informazioni per le cartucce di stampa non HP.
   - Se le pagine non vengono stampate correttamente, il problema è relativo all'hardware. Rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere "Assistenza clienti HP" a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.
5. Stampare una pagina di dimostrazione dalla casella degli strumenti HP Color LaserJet 2500. Se la pagina viene stampata correttamente il problema riguarda il driver della stampante. Provare ad eseguire la stampa utilizzando un altro driver. Ad esempio, se si utilizza il driver della stampante PCL 6, stampare dal driver della stampante PCL 5c o PS.
6. Provare a stampare da un altro programma. Se la pagina viene stampata correttamente, il problema è relativo al programma dal quale viene eseguita la stampa.
7. Riavviare il computer e la stampante e provare a stampare di nuovo. Se è impossibile risolvere il problema, scegliere una delle seguenti opzioni:
   - Se il problema interessa tutte le pagine stampate, vedere "Risoluzione dei problemi relativi a tutti i documenti stampati" a pagina 83.
   - Se il problema riguarda solo le pagine stampate a colori, vedere "Risoluzione dei problemi con i documenti a colori" a pagina 89.

Risoluzione dei problemi relativi a tutti i documenti stampati

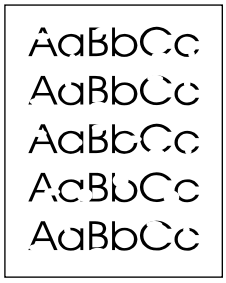
Negli esempi riportati di seguito fogli di carta in formato Letter vengono alimentati nella stampante inserendo dapprima il lato corto. Questi esempi illustrano i problemi che riguardano tutte le pagine stampate, sia a colori che in bianco e nero. Gli argomenti che seguono elencano le cause tipiche e le soluzioni proposte per ciascun esempio.



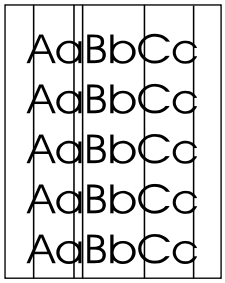
Stampa chiara o sbiadita



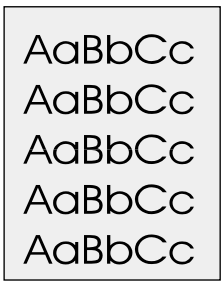
Puntini di toner



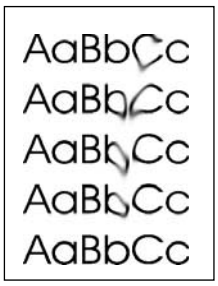
Parti non stampate



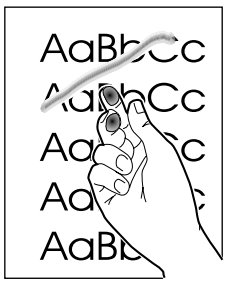
Righe verticali



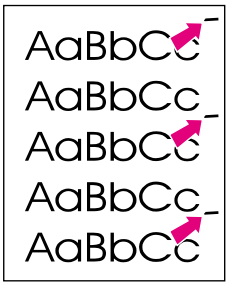
Sfondo grigio



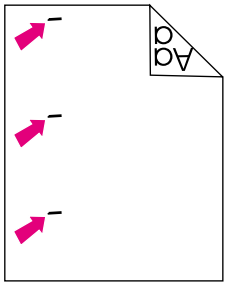
Sbavatura del toner



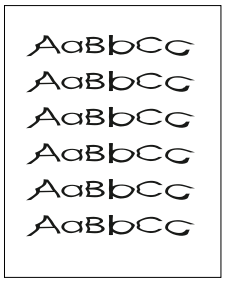
Toner non fissato



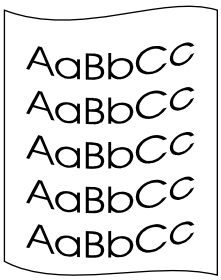
Difetti ripetuti sulla facciata anteriore



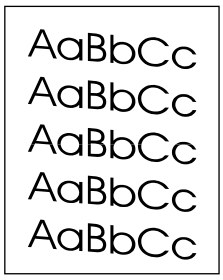
Difetti ripetuti sul retro della pagina



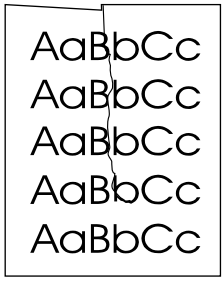
Caratteri illeggibili



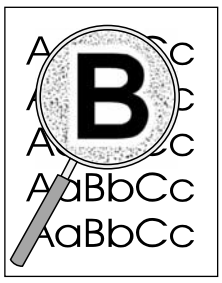
Carta arricciata o ondulata



Inclinazione della pagina



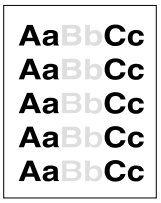
Grinze o pieghe



Contorni sporchi di toner

Ripetizione casuale dell'immagine (chiara)

Ripetizione casuale dell'immagine (scura)



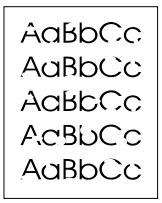
Stampa chiara o sbiadita

Sulla pagina appaiono strisce verticali o aree sbiadite.

- È possibile che la carta non soddisfi le specifiche della HP. Ad esempio, può avere un contenuto di umidità eccessivo o essere troppo ruvida. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.
- Una o più cartucce di stampa sono quasi esaurite. Se si utilizzano cartucce di stampa non HP non vengono visualizzati messaggi sul pannello di controllo o nel server Web incorporato.
- È possibile che il tamburo fotosensibile sia quasi esaurito o vuoto. Stampare la pagina sullo stato delle forniture per verificare il periodo di utilizzabilità rimanente. Sostituire il tamburo fotosensibile se è quasi esaurito o vuoto.
- Se le cartucce di stampa e il tamburo fotosensibile non sono quasi esauriti o vuoti, rimuovere le cartucce di stampa una alla volta e controllare se il rullo del toner in ciascuna di esse è danneggiato. Se la cartuccia è quasi esaurita, sostituirla.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.

Puntini di toner

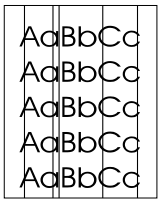
- È possibile che la carta non soddisfi le specifiche. Ad esempio, la carta è troppo ruvida oppure presenta un’umidità eccessiva. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.
- Potrebbe essere necessario pulire il percorso della carta. Vedere “Pulizia della stampante” a pagina 102.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.



Parti non stampate

Sulla pagina appaiono aree sbiadite, generalmente di aspetto circolare, distribuite in modo casuale.

- È possibile che un foglio di carta sia difettoso. Provare a riavviare l’operazione di stampa.
- Il contenuto di umidità della carta è irregolare oppure il foglio presenta macchie di umidità sulla superficie. Provare una carta differente, come per esempio la carta di alta qualità per le stampanti laser. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.
- La risma di carta è difettosa. Le modalità di produzione adottate possono fare in modo che i fogli respingano il toner in alcune aree. Provare un carta differente, come per esempio la carta di alta qualità per le stampanti laser. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.
- Il tamburo fotosensibile potrebbe essere difettoso. Vedere “Difetti ripetuti sulla facciata anteriore” a pagina 86.
- Se questi passaggi non risolvono il problema, contattare l’Assistenza clienti HP. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.



Righe verticali

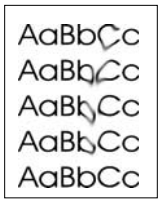
La pagina presenta bande o strisce verticali.

- Una o più cartucce di stampa stanno per esaurirsi oppure sono difettose. Stampare la pagina sullo stato delle forniture per verificare il periodo di utilizzabilità rimanente. Se si utilizzano cartucce di stampa non HP non vengono visualizzati messaggi sul pannello di controllo o nel server Web incorporato.
- Pulire la stampante utilizzando una pagina di pulizia. Vedere “Pulizia della stampante” a pagina 102.
- Utilizzare gli strumenti nella scheda **Manutenzione e diagnostica** della casella degli strumenti di HP Color LaserJet per risolvere il problema.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.

Sfondo grigio

La quantità di ombreggiatura provocata dal toner è inaccettabile.

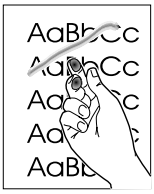
- Eseguire un’operazione di calibrazione. Vedere “Calibrazione della stampante” a pagina 103.
- Utilizzare una carta differente con una grammatura inferiore. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.
- Controllare l’ambiente della stampante. Nei luoghi troppo asciutti (bassa umidità) può verificarsi un aumento dell’ombreggiatura di sfondo.
- Una o più cartucce di stampa sono quasi esaurite. Se si utilizzano cartucce di stampa non HP non vengono visualizzati messaggi sul pannello di controllo o nel server Web incorporato.
- È possibile che il tamburo fotosensibile sia quasi esaurito o vuoto. Stampare la pagina sullo stato delle forniture per verificare il periodo di utilizzabilità rimanente. Sostituire il tamburo fotosensibile se è quasi esaurito o vuoto.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.



Sbavatura del toner

Le sbavature del toner appaiono lungo il bordo principale della carta.

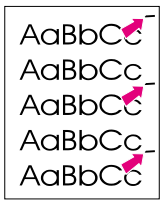
- Controllare il tipo e la qualità della carta. Usare una carta differente, come per esempio la carta di alta qualità per le stampanti laser. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.
- Se le sbavature del toner si presentano sul bordo principale della carta, le guide della carta sono sporche oppure ci sono impurità nel percorso di stampa. Vedere “Pulizia della stampante” a pagina 102.
- È possibile che il tamburo fotosensibile sia quasi esaurito o vuoto. Controllare lo stato del tamburo fotosensibile attraverso il pannello di controllo o il server Web incorporato e sostituirlo se è quasi esaurito o vuoto.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.



Toner non fissato

Il toner macchia facilmente quando viene toccato.

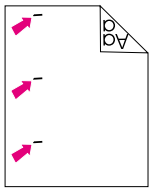
- Nel driver della stampante, selezionare la scheda **Carta** e impostare **Tipo** sul tipo di carta che si desidera utilizzare per la stampa. Se si utilizza la carta spessa la velocità della stampante può risultare ridotta. Per UNIX, Linux e OS/2 questa funzione è disponibile nel server Web incorporato se la stampante è connessa a una rete.
- Controllare il tipo e la qualità della carta. Usare una carta differente, come per esempio la carta di alta qualità per le stampanti laser. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.
- Pulire l’interno della stampante. Vedere “Pulizia della stampante” a pagina 102.
- Il fusore potrebbe essere danneggiato. Rivolgersi all’Assistenza clienti HP. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.



Difetti ripetuti sulla facciata anteriore

Appaiono ripetutamente segni sul lato di stampa della pagina a intervalli regolari.

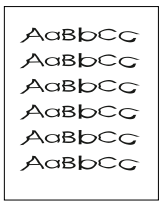
- Nel driver della stampante, selezionare la scheda **Carta** e impostare **Tipo** sul tipo di carta che si desidera utilizzare per la stampa. Se si utilizza la carta spessa la velocità della stampante può risultare ridotta. Per UNIX, Linux e OS/2 questa funzione è disponibile nel server Web incorporato se la stampante è connessa a una rete.
- Pulire la stampante. Vedere “Pulizia della stampante” a pagina 102.
- Utilizzare gli strumenti nella scheda **Manutenzione e diagnostica** della casella degli strumenti di HP Color LaserJet per risolvere il problema.
- Il tamburo fotosensibile potrebbe essere difettoso. Sostituire il tamburo fotosensibile.
- Il fusore potrebbe essere danneggiato. Rivolgersi all’Assistenza clienti HP. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.



Difetti ripetuti sul retro della pagina

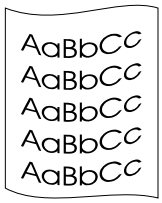
Appaiono ripetutamente segni sul lato non stampato della pagina a intervalli regolari.

- Le parti interne potrebbero essersi sporcate di toner. È probabile che il problema venga risolto automaticamente con la stampa di altre pagine.
- Pulire la stampante. Vedere “Pulizia della stampante” a pagina 102.
- Il fusore potrebbe essere danneggiato. Rivolgersi all’Assistenza clienti HP. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.



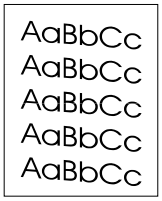
Caratteri illeggibili

- Se i caratteri sono deformati e producono immagini vuote, è possibile che la carta sia troppo liscia, come nel caso della carta fotografica, lucida o patinata. Usare una carta differente, come per esempio la carta di alta qualità per le stampanti laser. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.
- Se i caratteri presentano deformazioni con effetti di ondulazione, è possibile che lo scanner laser richieda un intervento di assistenza. Verificare che il problema sia riportato anche nella pagina di configurazione. In questo caso, rivolgersi all’Assistenza clienti HP. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.



Carta arricciata o ondulata

- Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Provare inoltre a girare la carta di 180 gradi nel cassetto.
- Impostare il tipo corretto nel driver della stampante. La stampa su carta pesante potrebbe richiedere più tempo.
- Aprire lo sportello di uscita posteriore per utilizzare il percorso diretto della carta per stampare.
- Controllare il tipo e la qualità della carta. La carta si arriccia a causa di umidità e temperatura elevate. Usare una carta differente, come per esempio la carta di alta qualità per le stampanti laser. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.

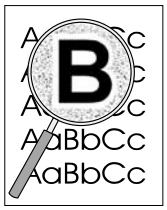


Inclinazione della pagina

- Accertarsi che la carta o il supporto di stampa sia stato caricato correttamente e che le guide non siano troppo strette o troppo larghe rispetto alla risma di carta. Vedere “Caricamento dei cassetti” a pagina 31.
- Controllare il tipo e la qualità della carta. Usare una carta differente, come per esempio la carta di alta qualità per le stampanti laser. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.

Grinze o pieghe

- Accertarsi che la carta sia stata caricata correttamente.
- Capovolgere la risma di carta nel cassetto di alimentazione o provare a girare la carta di 180 gradi.
- Aprire lo sportello di uscita posteriore per utilizzare il percorso diretto della carta per stampare.
- Controllare il tipo e la qualità della carta. Usare una carta differente, come per esempio la carta di alta qualità per le stampanti laser. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.



Contorni sporchi di toner

- Capovolgere la risma di carta nel vassoio.
- Eseguire un’operazione di calibrazione. Vedere “Calibrazione della stampante” a pagina 103.
- Nella stampa laser ridotte quantità di toner sparso sono nella norma.
- Se si notano grandi quantità di toner intorno ai caratteri, la carta potrebbe avere un’elevata resistività. Usare una carta differente, come per esempio la carta di alta qualità per le stampanti laser. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.
- Modificare la modalità di stampa nel server Web incorporato impostandola su un’elevata resistività.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.

Ripetizione casuale dell’immagine

Se un’immagine che appare nella parte superiore della pagina (in nero) si ripete più in basso nella pagina (in un campo grigio), è possibile che il toner del processo di stampa precedente non sia stato eliminato completamente. L’immagine ripetuta potrebbe essere più chiara o più scura del campo che la contiene.

- Nel programma utilizzato modificare il tono (densità) del campo nel quale viene ripetuta l’immagine.
- Dall’applicazione software, ruotare l’intera pagina di 180 gradi per stampare prima l’immagine più chiara.
- Modificare l’ordine in cui le immagini vengono stampate. Ad esempio, fare in modo che l’immagine più chiara sia nella parte superiore della pagina, mentre quella più scura sia più in basso.
- Se il difetto si ripresenta in un processo di stampa successivo, spegnere la stampante per dieci minuti, quindi riaccenderla e riavviare la stampa.
- Se il problema persiste, vedere “Se non si riesce a risolvere il problema” a pagina 88.

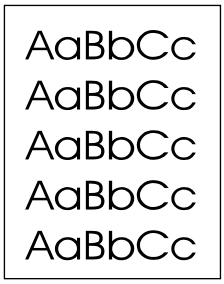
Se non si riesce a risolvere il problema

Se non si riesce a risolvere il problema, provare ad eseguire i seguenti passaggi:

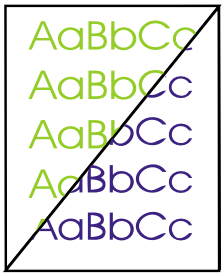
1. Eseguire la pulizia e la calibratura. Vedere “Pulizia della stampante” a pagina 102.
2. Stampare nuovamente la pagina sulla configurazione e la pagina sullo stato delle forniture.
   - Se le pagine vengono stampate correttamente il problema riguarda il programma, il computer o il driver della stampante. Andare al passaggio successivo.
   - Se le pagine non vengono stampate correttamente, il problema è relativo alla stampante stessa. Il problema potrebbe essere nel fusore. Rivolgersi all’Assistenza clienti HP. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.
3. Modificare l’impostazione del tipo nel driver della stampante oppure modificare la modalità di stampa nel server Web incorporato. Se questo passaggio non elimina il problema, andare al passaggio successivo.
4. Se il problema persiste, controllare il tipo e la qualità della carta. Per informazioni, vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125. Usare una carta differente, come per esempio la carta di alta qualità per le stampanti laser. I tipi di carta patinata, fotografica e lucida non sono supportati.
5. Stampare su un’altra stampante.
   - Se la pagina viene stampata correttamente il problema è relativo al driver della stampante HP Color LaserJet 2500. Disinstallare il driver della stampante e installarlo nuovamente.
   - Se la pagina non viene stampata correttamente il problema è relativo al programma o al computer. Consultare la documentazione del programma o del computer.

Risoluzione dei problemi con i documenti a colori

Questa sezione descrive i problemi che si verificano con la stampa a colori. *Ogni volta in cui si verificano problemi relativi ai colori, calibrare la stampante prima di eseguire qualsiasi altra operazione.* Vedere “Calibrazione della stampante” a pagina 103.



Viene eseguita solo la stampa in bianco e nero

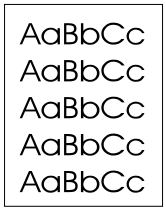


Colore mancante o sbagliato

Il colore non è omogeneo

Colori non corrispondenti

La finitura delle pagine a colori non è omogenea



Viene eseguita solo la stampa in bianco e nero

Viene eseguita solo la stampa in bianco e nero, mentre il documento dovrebbe essere a colori.

- Nel programma o nel driver della stampante non è selezionata la modalità colore. Selezionare la modalità colore invece della modalità scala di grigi.
- Se si stampa su lucidi, per tutti i lucidi viene utilizzata la stampa in scala di grigi.
- Nel programma non è selezionato il driver della stampante corretto. Selezionare il driver corretto.
- La stampante non è configurata in modo appropriato. Stampare una pagina di configurazione per verificare le impostazioni della stampante. Se sulla pagina della configurazione non compare alcun colore, rivolgersi all’Assistenza clienti HP.

Colore mancante o sbagliato

- Le impostazioni del colore sono state modificate manualmente. Ripristinare la modalità automatica per il colore. Vedere “Modifica delle impostazioni dei colori” a pagina 39.
- I supporti di stampa non corrispondono alle specifiche richieste per la stampante. Usare una carta differente, come per esempio una carta di alta qualità per le stampanti laser. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.
- La stampante è utilizzata in un ambiente eccessivamente umido. Verificare che l’ambiente in cui è utilizzata la stampante soddisfi le specifiche relative all’umidità.
- È possibile che una cartuccia di stampa stia per esaurirsi. Verificare il pannello di controllo, stampare una pagina sullo stato delle forniture oppure controllare il server Web incorporato. Se si utilizza una cartuccia non HP, nessuno di questi strumenti fornirà informazioni sullo stato delle cartucce di stampa. Se la cartuccia è quasi esaurita, sostituirla.
- Eseguire un’operazione di calibrazione. Vedere “Calibrazione della stampante” a pagina 103.

Il colore non è omogeneo

La stampa di un colore non è omogenea dopo il caricamento di una nuova cartuccia di stampa.

- È possibile che un’altra cartuccia di stampa stia per esaurirsi. Controllare le spie di stato delle forniture o il server Web incorporato per verificare se una cartuccia di stampa sta per esaurirsi e, se necessario, sostituirla. Se si utilizza una cartuccia non HP, non si riceverà alcun messaggio anche se la cartuccia sta per esaurirsi oppure è vuota.
- È possibile che le cartucce di stampa non siano state installate correttamente. Rimuovere la cartuccia del colore che viene stampato in modo non omogeneo e reinstallarla.

Colori non corrispondenti

I colori sulla pagina stampata non corrispondono a quelli visualizzati sullo schermo.

- I colori che appaiono sul monitor del computer differiscono da quelli prodotti dalla stampante. Provare a selezionare Corrispondenza schermo nella scheda **Colore** del driver della stampante.
- Stampare la pagina di configurazione e la pagina sullo stato delle forniture per accertarsi che vengano stampate correttamente. Se non vengono stampate correttamente, il problema riguarda la stampante.
- Provare a stampare da un altro programma o da uno degli altri driver della stampante. Ad esempio, se si utilizza il driver della stampante PCL 6, provare a stampare dal driver PCL 5c o PS.
- I colori molto chiari o molto scuri non vengono stampati. È possibile che il programma interpreti i colori molto chiari come bianco e i colori molto scuri come nero. In tal caso, non usare colori molto chiari o molto scuri.
- Altri fattori, come la luce o la qualità della carta, influiscono sull’output. Usare una carta differente, come per esempio una carta di alta qualità per le stampanti laser. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125 e “Uso del colore” a pagina 50.
- Eseguire un’operazione di calibrazione. Vedere “Calibrazione della stampante” a pagina 103.

La finitura delle pagine a colori non è omogenea

- Usare un tipo di carta o un supporto differente, come per esempio una carta di alta qualità per le stampanti laser. In genere, le carte più levigate offrono risultati migliori. I tipi di carta patinata, fotografica e lucida non sono supportati. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125.

Risoluzione dei problemi che generano messaggi

Questa sezione aiuta a risolvere i problemi che generano messaggi sul computer.

Messaggi per Windows e Macintosh

Questa sezione elenca alcuni errori comuni che forniscono solo un messaggio ma non informazioni per la risoluzione del problema. Gli errori presentati in Stato della stampante e avvisi, nella casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 o nel server Web incorporato forniscono delle istruzioni specifiche per l'eliminazione dell'errore. Per gli altri errori generati dal sistema operativo utilizzato, consultare la documentazione relativa al sistema operativo o al computer.

Sintomo	Possibile causa	Soluzione
Errore di controllo dei limiti	Il processo di stampa è troppo complesso.	• Potrebbe essere necessario ridurre la complessità della pagina o installare memoria aggiuntiva. • Utilizzare uno dei altri driver della stampante. • Inviare il processo di stampa in blocchi più piccoli o con un numero di pagine ridotto.

Messaggi solo per Windows

Messaggio	Soluzione
"Errore durante la scrittura su LPTx" in Windows 95, 98 o Me	• Accertarsi che il cassetto contenga della carta. • Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la stampante e la spia Pronta siano accese. • Verificare che la stampante non sia collegata sia con il cavo USB che con quello parallelo. • Stampare una pagina di dimostrazione dalla casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 per verificare che il computer possa comunicare con la stampante. • Dal menu **Start/Avvio** scegliere **Impostazioni** e fare clic su **Stampanti**. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul driver HP Color LaserJet 2500 e selezionare **Proprietà**. Fare clic su **Dettagli**, quindi scegliere **Imposta porta**. Deselezionare la casella di controllo **Controlla stato della porta prima di stampare** e fare clic su **OK**. Fare clic su **Imposta spooler**, selezionare **Invia direttamente alla stampante** e fare clic su **OK**. • Riprovare a stampare.
"Errore di protezione generale" "Eccezione OE" "Spool32" "Operazione non valida"	• Riavviare il computer e riprovare. • Eliminare il contenuto della cartella Temp del computer, che si trova generalmente in C:\Windows (95, 98 e Me) o in C:\Winnt (NT 4.0, 2000, XP).
Altri messaggi Windows	Per informazioni, consultare la documentazione di Microsoft Windows 95, 98, 2000, NT 4.0, Me o XP fornita con il sistema operativo o con il computer.

Risoluzione dei problemi che non generano messaggi

Partire dall'utilizzo dell'elenco di controllo per la risoluzione dei problemi.

Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi

Se la stampante non funziona correttamente, seguire i passaggi del seguente elenco di controllo secondo l'ordine in cui sono riportati. Se la stampante non supera un passaggio, attenersi ai suggerimenti corrispondenti. Se un passaggio consente di risolvere il problema, si può evitare di eseguire i passaggi rimanenti dell'elenco di controllo.

1. Accertarsi che la spia Pronta della stampante sia accesa. Se le spie sono tutte spente, completare i seguenti passaggi:
   - **a** Controllare le connessioni del cavo di alimentazione.
   - **b** Verificare che l'interruttore di alimentazione sia acceso.
   - **c** Controllare la presa di corrente collegando il cavo della stampante direttamente al muro a una presa differente.
   - **d** Se nessuna di queste misure consente di ripristinare l'alimentazione, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere "Assistenza clienti HP" a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.
2. Controllare i cavi.
   - **a** Controllare che il cavo della stampante sia collegato al computer o alla porta di rete. Verificare che il cavo non sia allentato.
   - **b** Accertarsi che il cavo non sia difettoso utilizzando, se possibile, un altro cavo.
   - **c** Verificare che non siano installati sia un cavo USB che un cavo parallelo. Se sono installati entrambi i cavi, il collegamento USB viene disattivato automaticamente.
   - **d** Controllare la connessione di rete. Vedere "Verifica della rete" a pagina 93.
3. Verificare che il supporto di stampa usato soddisfi le specifiche. Vedere "Specifiche dei supporti di stampa" a pagina 125.
4. Premere (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE) contemporaneamente per stampare una pagina di configurazione e una pagina sullo stato delle forniture. Se è installata una scheda per server di stampa, viene stampata anche una pagina HP Jetdirect.
   - **a** Se non si riesce a stampare, verificare che almeno un cassetto contenga della carta.
   - **b** Se la pagina si inceppa nella stampante, vedere "Eliminazione di un inceppamento" a pagina 66.
5. Se viene stampata la pagina sulla configurazione e quella sullo stato delle forniture, eseguire i seguenti controlli.
   - **a** Se le pagine vengono stampate correttamente, l'hardware della stampante funziona. Il problema è nel computer utilizzato, nel driver della stampante o nel programma.
   - **b** Se le pagine non vengono stampate correttamente, calibrare la stampante. Vedere "Calibrazione della stampante" a pagina 103. Stampare nuovamente le pagine. Se anche in questo caso le pagine non vengono stampate correttamente, il problema è relativo all'hardware della stampante. Rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere "Assistenza clienti HP" a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.
6. Controllare lo spooler o la coda di stampa sul computer (Print Monitor o Print Center Queue per i sistemi Mac OS) per verificare se la stampante è stata sospesa o impostata per la stampa non in linea.
7. Verificare di avere installato il driver della stampante HP Color LaserJet 2500. Controllare il programma per accertarsi di utilizzare un driver della stampante HP Color LaserJet 2500.

8 Stampare una pagina dalla casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 (solo Windows 98 e versioni successive).

   a Se la pagina viene stampata, il problema riguarda il driver della stampante. Provare a utilizzare uno dei altri driver della stampante. In alternativa, disinstallare il driver della stampante (vedere “Disinstallazione del software di stampa” a pagina 22) e reinstallarlo (consultare la guida introduttiva).

   b Se la pagina non viene stampata, il problema è relativo al computer o al programma.

9 Stampare un documento breve da un altro programma che in precedenza funzionava correttamente. Se questa soluzione funziona, il problema è relativo al programma utilizzato. Se questa soluzione non funziona (il documento non viene stampato), completare i seguenti passaggi:

   a Provare ad eseguire la stampa da un altro computer sul quale sia installato il software della stampante.

   b Se la stampante è stata connessa alla rete, collegarla direttamente al computer con un cavo parallelo o USB. Reindirizzare la stampante alla porta appropriata oppure reinstallare il software, scegliendo il nuovo tipo di connessione utilizzato.

10 Se il problema persiste, vedere “Risoluzione dei problemi di stampa generali” a pagina 94.

Verifica della rete

Utilizzare il CD ROM di HP Color LaserJet 2500 per installare e configurare la stampante in rete. Attenersi alla seguente procedura per scoprire se il problema è causato dalla rete.

- Quando è stata stampata la pagina sulla configurazione dovrebbe essere stata stampata una pagina di configurazione HP Jetdirect se la scheda per server di stampa HP Jetdirect è installata. Se queste pagine non vengono stampate nella lingua desiderata, vedere “Pagine speciali” a pagina 56. Verificare che tutte le impostazioni della rete siano configurate correttamente. Per ulteriori informazioni sulla pagina HP Jetdirect, consultare *HP Jetdirect Print Server Administrator’s Guide*, che può essere installata dalle sezioni **View Documentation** o **User Documentation** del CD ROM di HP Color LaserJet 2500.
- Consultare la guida *HP Jetdirect Print Server Administrator’s Guide*, che può essere installata dalle sezioni **View Documentation** o **User Documentation** del CD ROM di HP Color LaserJet 2500.
- Contattare l’amministratore di rete per informazioni di supporto.

Risoluzione dei problemi di stampa generali

Oltre ai problemi elencati in questa sezione, vedere “Risoluzione di problemi comuni su Macintosh” a pagina 100 se si dispone di un computer Macintosh e “Risoluzione dei problemi PostScript” a pagina 99 se si utilizzano diversi linguaggi di stampa.

Sintomo	Possibile causa	Soluzione
Il processo di stampa è molto lento.	Il processo potrebbe essere molto complesso, probabilmente a causa della presenza di immagini.	• Attendere il completamento del processo di stampa. • Ridurre la complessità della pagina oppure provare a regolare le impostazioni della qualità di stampa. Se il problema è ricorrente, aggiungere altra memoria alla stampante.
	Non è possibile superare la velocità massima di 16 ppm per la stampa in bianco e nero e 4 ppm per la stampa a colori, anche se si aggiunge ulteriore memoria.	Attendere il completamento del processo di stampa.
	Quando si stampano supporti di dimensioni speciali la velocità di stampa può ridursi automaticamente.	Attendere il completamento del processo di stampa.
	Nel driver della stampante vengono impostati il tipo e il formato per il cartoncino o per altri tipi di carta pesante.	• Se si stampa su carta pesante, è necessario impostare il tipo e il formato per questo tipo di carta. La stampa è più lenta per fornire una qualità migliore. Attendere il completamento del processo di stampa. • Se non si sta stampando su carta pesante, impostare il tipo o il formato nel driver della stampante su carta normale. • Nelle impostazioni predefinite della stampante selezionare la scheda **Carta** e verificare che il tipo di carta impostato sia quello normale. È possibile sovrascrivere questa impostazione dal driver della stampante quando si utilizza la carta pesante.
	È possibile che ci sia un problema con il driver.	• Se la stampa è stata eseguita con il driver PCL, utilizzare il driver PS e viceversa.
La stampante preleva la carta o il supporto di stampa dal cassetto sbagliato.	È possibile che la selezione dell’origine (cassetto) non sia corretta.	• Per Windows, verificare che l’origine sia selezionata nella finestra di dialogo **Stampa** (che fa parte del programma), se possibile, o nel driver della stampante. Se si seleziona l’origine nel driver della stampante e quindi si seleziona un’origine differente nella finestra di dialogo **Stampa**, l’impostazione dell’origine nel driver della stampante viene modificata per adattarla all’impostazione dell’origine nella finestra di dialogo **Stampa**. • Per Macintosh, selezionare l’origine nella finestra di dialogo **Print**. • Rimuovere la carta dagli altri cassetti per accertarsi che venga prelevata dal cassetto desiderato.
	L’impostazione di **Tipo** o **Dimensioni** non corrisponde al formato della carta o del supporto di stampa caricato nel cassetto.	Utilizzando il server Web incorporato, modificare l’impostazione di **Tipo** o **Dimensioni** per il cassetto e adattarla al formato del supporto di stampa caricato.
	La carta viene caricata nel cassetto 1.	Rimuovere la carta dal cassetto 1. La stampante preleva la carta dal cassetto 1 se non è stato specificato un cassetto con carta di formato o tipo compatibile e se il cassetto 1 non è configurato.

Sintomo	Possibile causa	Soluzione
La stampante non preleva la carta dal cassetto 2 o dal cassetto opzionale 3.	Impostazione errata della guida di lunghezza della carta posteriore (cassetto 2) o del fermo posteriore della carta (cassetto 3 opzionale).	Per posizionare correttamente le guide posteriori, vedere “Caricamento del Vassoio 2 opzionale” a pagina 32 o “Caricamento del Vassoio 3 opzionale” a pagina 33.
	Il cassetto non è riconosciuto nel software della stampante.	Impostare il software della stampante per riconoscere il cassetto.
	Se la stampante non preleva la carta da nessun cassetto, il problema potrebbe essere relativo alla carta.	• Provare con un tipo o con una marca di carta diversi. • Accertarsi di utilizzare carta di alta qualità per stampanti laser. I tipi di carta patinata, fotografica e lucida non sono supportati. Vedere “Specifiche dei supporti di stampa” a pagina 125. Per ordinare, vedere “Accessori e informazioni per l’ordinazione” a pagina 24.
	È possibile che il tampone di separazione e i rulli di prelevamento siano consumati.	Sostituire il tampone di separazione e i rulli di prelevamento. Rivolgersi all’Assistenza clienti HP per ordinare le parti. Vedere “Assistenza clienti HP” a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.
La stampante non riconosce un modulo DIMM installato.	Il modulo DIMM non è riconosciuto nel software della stampante.	Impostare il software della stampante per riconoscere il modulo DIMM. Vedere “Attivazione della memoria” a pagina 140.

Sintomo	Possibile causa	Soluzione
La stampante non risponde quando si seleziona il comando **Stampa** nell'applicazione.	Si è verificato un errore con la stampante.	Verificare le spie del pannello di controllo sulla stampante per determinare se esiste un errore.
	Se non è accesa alcuna spia del pannello di controllo, la stampante non è alimentata.	• Controllare che il cavo di alimentazione della stampante sia collegato alla presa di corrente. • Verificare che l'interruttore di alimentazione sia acceso. • Verificare che la fonte di alimentazione (presa o dispositivo di protezione dagli sbalzi di tensione) sia alimentata. • Se nessuna di queste misure funziona, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere "Assistenza clienti HP" a pagina 3 oppure il volantino fornito con la scatola della stampante.
	È possibile che sia attivata la modalità di alimentazione manuale della stampante (spia Attenzione lampeggiante e spia Continua accesa).	Aggiungere la carta al cassetto 1 se questo è vuoto. Se il cassetto contiene già la carta, premere (CONTINUA).
	Nel software non è stata selezionata la stampante corretta.	Nella finestra di dialogo **Stampa** o **Imposta stampante** accertarsi che sia selezionata la stampante HP Color LaserJet 2500.
	Potrebbe esserci un inceppamento.	Eliminare eventuali inceppamenti. Vedere "Eliminazione di un inceppamento" a pagina 66.
	La stampante è collegata in rete e non riceve il segnale.	• Disconnettere la stampante dalla rete e collegarla direttamente al computer mediante un cavo parallelo o USB. • Eliminare eventuali processi interrotti dalla coda di stampa. • Inviare un processo di stampa eseguito correttamente in precedenza. • Installare nuovamente il software di stampa.
	Il cavo d'interfaccia che collega la stampante al computer (o alla rete) non è inserito correttamente.	Scollegare e ricollegare il cavo di interfaccia.
	Il cavo di interfaccia è difettoso.	• Se possibile, collegare il cavo di interfaccia a un computer diverso (o a una porta di rete) e inviare un processo di stampa eseguito correttamente in precedenza. • Provare a utilizzare un cavo diverso.
	Se la stampante è collegata a un computer, il software non è configurato per la porta della stampante.	Nel software accertarsi che nel menu per la selezione della stampante sia disponibile l'accesso alla porta corretta. Se il computer dispone di diverse porte, accertarsi che la stampante sia associata a quella corretta.

Sintomo	Possibile causa	Soluzione
La stampa viene eseguita, ma non vengono stampati tutti i colori oppure le pagine sono completamente vuote.	Se le pagine stampate sono completamente vuote, è possibile che il file contenga delle pagine vuote.	Controllare il file per accertarsi che non contenga pagine vuote.
	È possibile che una cartuccia di stampa stia per esaurirsi o sia vuota.	Verificare se sul pannello di controllo della stampante viene visualizzato un messaggio sullo stato delle forniture, stampare una pagina sullo stato delle forniture oppure usare il server Web incorporato per controllare il livello di inchiostro presente nelle cartucce di stampa. Sostituire eventuali cartucce vuote o quasi esaurite. Per le cartucce di stampa non HP non vengono generati messaggi.
	Se si utilizzano cartucce di stampa non HP, una o più cartucce sono vuote o quasi esaurite. Le spie del pannello di controllo non indicano se le cartucce di stampa non HP sono vuote o quasi esaurite.	Sostituire una o più cartucce di stampa.
	È possibile che la casella di controllo **DIMM font** sia selezionata ma che il DIMM font non sia installato nella stampante. Il problema riguarda solo le stampanti che utilizzano un DIMM font asiatico.	Nelle impostazioni della stampante, deselezionare la casella di controllo **DIMM font** nella scheda **Configura** se non è installato alcun DIMM font. Selezionare la casella di controllo **DIMM font** solo se il DIMM font è fisicamente installato nella stampante. Se si pensa che il DIMM font sia installato, accertarsi che sia installato correttamente.
La carta si arriccia quando esce dallo scomparto di uscita superiore.	È necessario eseguire la stampa nel percorso diretto della carta.	Aprire lo sportello di uscita posteriore per utilizzare il percorso diretto della carta per stampare. Rimuovere ciascun foglio al momento dell'uscita dalla stampante.
	La risma di carta era lievemente arricciata quando è stata inserita nel cassetto.	Girare la risma di carta nel cassetto.
	La carta non soddisfa le specifiche.	Vedere "Specifiche dei supporti di stampa" a pagina 125.
	Se si stampa su supporti leggeri, è possibile che l'impostazione del tipo di supporto non sia corretta.	Selezionare **Leggero** nel campo **Tipo** nel driver della stampante.

Sintomo	Possibile causa	Soluzione
La stampante funziona, ma il testo stampato è sbagliato, confuso o incompleto.	Il cavo di interfaccia della stampante è allentato o difettoso.	Scollegare e ricollegare il cavo della stampante. Inviare un processo di stampa che sia stato eseguito correttamente in precedenza. Se possibile, collegare il cavo e la stampante a un computer diverso e provare a stampare un processo eseguito correttamente in precedenza. Infine, provare a utilizzare un cavo nuovo.
	La stampante è collegata a una rete o a un dispositivo di condivisione e non riceve un segnale chiaro.	Scollegare la stampante dalla rete e collegarla direttamente al computer mediante un cavo parallelo o USB. Inviare un processo di stampa eseguito correttamente in precedenza.
	Nel software non è stato selezionato il driver corretto.	Nella finestra di dialogo **Stampa** o **Imposta stampante** accertarsi che sia selezionata la stampante HP Color LaserJet 2500.
	Il driver della stampante non funziona correttamente.	Stampare una pagina dalla casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500. Se la pagina viene stampata, il problema riguarda il driver della stampante. Disinstallare e reinstallare il driver della stampante.
	Il programma non funziona correttamente.	Provare a stampare un processo da un altro programma.
	Se la stampante è collegata a un computer, il sistema operativo non funziona correttamente.	Controllare il sistema operativo. Se non si sa come utilizzare il seguente metodo, consultare la documentazione fornita con il computer. Riavviare il computer. Quando il computer emette un segnale acustico all'avvio, premere F5 e selezionare **Solo prompt dei comandi**. Al prompt di C:\ sul computer, digitare `Dir>LPT1`, quindi premere INVIO. Questa procedura presuppone che il collegamento avvenga su LPT1. Se la spia Continua si accende, premere il pulsante (CONTINUA) per stampare ed espellere la pagina. Se la pagina viene stampata, il sistema operativo non funziona correttamente.
	È possibile che la casella di controllo DIMM font sia selezionata ma che il DIMM font non sia fisicamente installato nella stampante. Il problema riguarda solo le stampanti che utilizzano un DIMM font asiatico.	• Se il DIMM font non è installato nella stampante, aprire il driver della stampante e nella scheda **Configura** deselezionare la casella di controllo **DIMM font**. • Se è installato un DIMM font, non deselezionare la casella di controllo ma accertarsi che il DIMM font sia installato correttamente nella stampante.

Risoluzione dei problemi PostScript

Le condizioni seguenti si riferiscono al linguaggio PS e possono verificarsi se si usano linguaggi di stampa differenti.

Nota Per ricevere un messaggio stampato o su schermo quando si verificano errori PostScript, scegliere questa opzione nel driver della stampante PostScript o nel server Web incorporato.

Sintomo	Possibile causa	Soluzione
Il processo viene stampato con il font Courier (predefinito) anziché con quello richiesto.	Non è stato scaricato il font desiderato. È possibile che sia stato modificato il linguaggio di stampa per stampare un processo PCL appena prima della ricezione del processo di stampa PS.	Scaricare il font desiderato e inviare di nuovo il processo di stampa. Verify the type and location of the font. Se possibile, scaricare il font sulla stampante. Consultare la documentazione del software.
Viene stampata una pagina di errori PS.	È possibile che il processo di stampa non sia di tipo PostScript.	Assicurarsi che il processo di stampa sia di tipo PS. Verificare se il programma richiedeva di inviare alla stampante un'impostazione o un file di intestazione PS.
Errore VM	Questo è un errore di font PS che si verifica quando si utilizzano diversi font.	Selezionare un numero illimitato di font scaricabili dal driver della stampante.
Controllo intervallo	Questo è un errore di font PS che si verifica quando si utilizzano diversi font.	• Provare a stampare da un altro cassetto. • Selezionare un numero illimitato di font scaricabili dal driver della stampante.

Risoluzione di problemi comuni su Macintosh

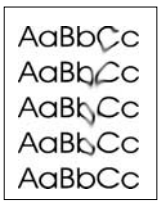
Oltre ai problemi elencati in “Risoluzione dei problemi di stampa generali” a pagina 94, questa sezione elenca i problemi che possono verificarsi solo quando si utilizzano le versioni di Mac OS da 8.6 a 9.*x*.

Sintomo	Possibile causa	Soluzione
Problemi in Scelta risorse (Chooser)		
L'icona relativa al driver della stampante non compare in Scelta risorse.	Il software non è stato installato correttamente.	Il driver LaserWriter dovrebbe essere incluso come parte del sistema operativo Mac OS. Accertarsi che questo driver sia presente nella cartella Extensions contenuta nella cartella di sistema. Se non è presente, installare i driver LaserWriter dal CD ROM di Mac OS.
	È possibile che il cavo di interfaccia non sia di buona qualità.	Assicurarsi che il cavo di interfaccia sia di alta qualità.
	È possibile che la rete selezionata non sia quella corretta.	Accertarsi che la stampante sia collegata alla rete corretta. Selezionare **Network** o **AppleTalk Control Panel** da **Control Panels** nel menu **Apple**, quindi scegliere la rete corretta.
Il nome della stampante non appare nella casella **Select a PostScript Printer** in Scelta Risorse.	La stampante potrebbe non essere pronta.	Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la stampante e la spia Pronta siano accese.
	È possibile che non sia selezionato il driver della stampante corretto.	Verificare di avere selezionato il driver della stampante corretto in Scelta risorse.
	È possibile che l'area selezionata non sia quella corretta.	Se la stampante è collegata ad una rete con zone multiple, assicurarsi che nel riquadro **Zone AppleTalk** di Scelta risorse sia selezionata la zona corretta.
	È possibile che il driver PS non sia installato.	Verificare che il driver PS sia installato.
	È possibile che la stampante non sia selezionata in Scelta risorse.	Stampare una pagina di configurazione per verificare che la stampante sia selezionata in Scelta risorse. Premere contemporaneamente (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE). Controllare il nome AppleTalk della stampante presente nella pagina di configurazione.
	AppleTalk potrebbe essere spenta.	Verificare che AppleTalk sia attiva (che sia selezionato il pulsante accanto a **Active** in Scelta Risorse). Potrebbe essere necessario riavviare il computer per rendere effettive le modifiche.
Il driver per stampante non configura automaticamente la stampante selezionata, anche se si utilizza la funzione **Auto Setup** in Scelta Risorse.		Reinstallare il software della stampante. Consultare la guida introduttiva.

Sintomo	Possibile causa	Soluzione
Errori di stampa		
Un processo di stampa non è stato inviato alla stampante desiderata.	È possibile che il processo di stampa sia stato ricevuto da un'altra stampante con lo stesso nome o con un nome simile.	• Controllare il nome AppleTalk della stampante presente nella pagina di configurazione. • Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la stampante e la spia Pronta siano accese.
Il computer non è disponibile per altre operazioni durante la fase di stampa.	Non è stata attivata la stampa in background.	LaserWriter 8.6 e versioni successive: Attivare la stampa in background selezionando **Print Desktop** dal menu **File** e facendo clic su **Background Printing**.
In genere i file PostScript incapsulati (EPS) non vengono stampati utilizzando i font corretti.	Questo problema si verifica con alcuni programmi.	• Provare a scaricare nella stampante i font presenti nel file EPS prima di avviare la stampa. • Inviare un file in formato ASCII piuttosto che una codifica binaria.
Il prodotto non stampa i font New York, Geneva, o Monaco.	È possibile che la stampante sostituisca i font.	Selezionare **Options** nella finestra di dialogo **Page Setup** per eliminare i font sostituiti.
Problemi USB		
Impossibile stampare da una scheda USB di terze parti.	Questo errore si verifica quando il software per stampanti USB non è installato.	Quando si aggiunge una scheda USB di terze parti è necessario disporre del software di supporto Apple per schede USB. La versione più recente di questo software è disponibile sul sito Web di Apple.
Quando si utilizza un cavo USB la stampante non appare in Scelta risorse di Macintosh dopo la selezione del driver.	Il problema è causato da un componente hardware o software.	**Risoluzione dei problemi software** • Controllare che il sistema Macintosh supporti USB. • Verificare che il computer Macintosh disponga di Mac OS 8.6 o versione successiva. • Accertarsi che il computer Macintosh disponga del software USB Apple appropriato. **Nota**: I sistemi Macintosh desktop iMac e Blue G3 soddisfano tutti i requisiti necessari per il collegamento a un dispositivo USB. **Risoluzione dei problemi hardware** • Verificare che la stampante sia accesa. • Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente. • Accertarsi di utilizzare il cavo USB ad alta velocità appropriato. • Verificare che non vi siano troppi dispositivi USB che assorbono alimentazione dalla catena. Scollegare tutti i dispositivi dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB del computer host. • Verificare se più di due hub USB non alimentati sono collegati in sequenza in una catena. Scollegare tutti i dispositivi dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB del computer host. **Nota**: La tastiera iMac è un hub USB non alimentato.

Pulizia della stampante

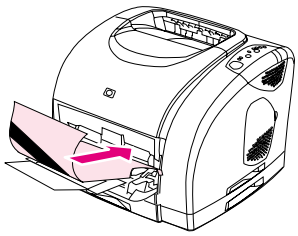
Durante le operazioni di stampa, all'interno della stampante si possono accumulare carta, toner e particelle di polvere. Con il tempo questo accumulo può causare problemi di stampa, quali macchie di toner o sbavature. Questa stampante consente di correggere e prevenire questo tipo di problemi.



Pulizia dell'unità di stampa

Nota È necessario effettuare la seguente procedura dalla casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500, che è supportato solo per Windows 98 e versioni successive. Per pulire l'unità di stampa quando sul computer è in esecuzione un sistema operativo supportato differente, leggere il file Readme aggiornato nella directory principale del CD ROM oppure visitare il sito http://www.hp.com/support/clj2500.

1. Accertarsi che la stampante sia accesa e pronta.
2. Aprire la casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500.
3. Nella scheda **Manutenzione e diagnostica** fare clic su **Pagina di pulizia**, quindi su **Stampa**. Viene stampata una pagina con un motivo dalla stampante.
4. Rimuovere la carta presente nel cassetto 1.
5. Rimuovere la pagina stampata e caricarla con il lato della stampa rivolto verso il basso nel cassetto 1.



6. Sul computer premere **Pulisci**.

Calibrazione della stampante

La stampante viene calibrata automaticamente quando si cambia una fornitura e a intervalli determinati dal numero complessivo delle pagine stampate. È possibile modificare il momento in cui la stampante esegue la calibrazione automatica utilizzando il server Web incorporato.

È anche possibile calibrare manualmente la stampante quando si verificano problemi relativi al colore.

Per eseguire la calibrazione dalla stampante, effettuare le seguenti operazioni

1 Spegnere e riaccendere la stampante.

Per calibrare la stampante dalla casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500, effettuare le seguenti operazioni

1 Aprire la casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 in uno dei seguenti modi:

- Sul desktop fare doppio clic sull'icona della casella degli strumenti di **HP Color LaserJet 2500**.
- Nel menu **Start/Avvio** selezionare **Programmi**, selezionare **HP Color LaserJet 2500**, quindi scegliere la **casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500**.

2 Nella scheda **Manutenzione e diagnostica** fare clic su **Strumenti di diagnostica** (nella parte sinistra della finestra).

3 Fare clic su **Calibrazione colori**.

Gestione delle forniture

Per informazioni sulla garanzia delle forniture, vedere “Garanzia limitata per le cartucce e il tamburo fotosensibile” a pagina 109.

Durata delle forniture

La durata del tamburo fotosensibile dipende dal numero di pagine a colori o in bianco e nero richiesto dai processi di stampa. Un tamburo fotosensibile HP Color LaserJet 2500 ha una durata media di 20.000 pagine quando si stampa solo in bianco e nero e di 5.000 pagine per la stampa a colori. La durata effettiva è compresa tra questi due numeri e dipende dal numero di pagine stampate in bianco e nero rispetto a quelle stampate a colori. La durata media è compresa tra 6.000 e 8.000 pagine.

La durata di una cartuccia di stampa dipende dalla quantità di toner necessaria per i processi di stampa. Quando si stampa il testo con una copertura del 5%, una cartuccia di stampa HP Color LaserJet 2500 del ciano, del magenta o del giallo dura in media 4.000 pagine, mentre una cartuccia del nero ha una durata media di 5.000 pagine.

Verifica e ordinazione delle forniture

È possibile controllare lo stato delle forniture utilizzando il pannello di controllo della stampante, stampando una pagina sullo stato delle forniture oppure usando il server Web incorporato, il software Stato della stampante e avvisi o HP Web Jetadmin. HP consiglia di passare un ordine per la sostituzione di una cartuccia di stampa la prima volta che si riceve il messaggio relativo a una cartuccia che sta per esaurirsi. Questo messaggio indica che la cartuccia può essere usata per altre due settimane circa. Quando si utilizza un nuovo tamburo fotosensibile o una nuova cartuccia di stampa HP, è possibile ottenere le seguenti informazioni sulle forniture:

- periodo di utilizzabilità rimanente per le cartucce o il tamburo fotosensibile
- numero previsto di pagine da stampare
- numero di pagine stampate
- altre informazioni sulle forniture

Nota Se la stampante è collegata alla rete è possibile impostare il server Web incorporato per ricevere una notifica di posta elettronica quando una cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile stanno per esaurirsi. Se la stampante è collegata direttamente a un computer, è possibile impostare il software della stampante e degli avvisi per essere notificati quando le forniture stanno per esaurirsi.

Controllo dello stato e dell’ordine mediante il pannello di controllo

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Controllare le spie di stato delle forniture sul pannello di controllo della stampante. Queste spie informano l’utente quando una cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile stanno per esaurirsi o sono vuoti. Le spie indicano anche quando viene installata per la prima volta una cartuccia di stampa non HP. Vedere “Spie relative allo stato delle forniture” a pagina 72 per interpretare le sequenze di accensione delle spie.
- Premere contemporaneamente (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE). Viene stampata una pagina sullo stato delle forniture (oltre alla pagina di configurazione e possibilmente la pagina HP Jetdirect). Controllare i livelli delle forniture nella pagina sullo stato delle forniture. Per ulteriori informazioni, vedere “Pagine speciali” a pagina 56.

Se i livelli delle forniture sono bassi, è possibile ordinare le forniture dal rivenditore HP di zona, telefonicamente oppure in linea. Vedere “Accessori e informazioni per l’ordinazione” a pagina 24 per informazioni sui numeri di catalogo. Vedere http://www.hp.com/go/ljsupplies per effettuare l’ordinazione in linea.

Per eseguire le verifiche e le ordinazioni con il server Web incorporato

1. Aprire il server Web incorporato.
2. Nella scheda **Informazioni** fare clic su **Stato periferica** (nella parte sinistra della finestra). Fare clic su **Stato delle forniture** per accedere a ulteriori informazioni, come per esempio i numeri di catalogo.
3. Se le cartucce di stampa stanno per esaurirsi oppure sono vuote, fare clic su **Ordinare materiali d'uso** nell'area **Altri collegamenti**. Questa operazione apre un browser e consente di connettersi alla sezione del sito Web HP relativa alle forniture. È necessario disporre dell'accesso a Internet per connettersi al sito Web.

Nota È possibile anche fare clic sul collegamento **Ordinare materiali d'uso** nella casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500. È necessario disporre dell'accesso a Internet per connettersi al sito Web.

Per eseguire le verifiche e le ordinazioni mediante il software Stato della stampante e avvisi

Se la stampante è collegata direttamente a un computer, è possibile impostare Stato della stampante e avvisi per essere notificati quando le forniture stanno per esaurirsi. Sia sulle stampanti collegate direttamente che su quelle in rete, è possibile ricevere messaggi relativi a forniture quasi esaurite o vuote se si decide di ricevere avvisi su eventi che non impediscono la stampa (una cartuccia che sta per esaurirsi) oppure su eventi che impediscono la stampa (una cartuccia di stampa vuota). Dopo aver ricevuto un messaggio, fare clic su **Ordinare materiali d'uso in linea** in Stato della stampante e avvisi per connettersi alla sezione del sito Web HP relativa alle forniture. È necessario disporre dell'accesso a Internet per connettersi al sito Web.

Per effettuare le verifiche e le ordinazioni mediante HP Web Jetadmin

In HP Web Jetadmin selezionare la stampante. La pagina sullo stato della periferica contiene informazioni sulle forniture. Per ordinare, utilizzare la casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500 o il server Web incorporato. In alternativa, vedere "Accessori e informazioni per l'ordinazione" a pagina 24.

Conservazione delle forniture

Attenersi alle seguenti indicazioni per conservare le cartucce di stampa e il tamburo fotosensibile:

- Non rimuovere la cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile dalla confezione fino al momento dell'utilizzo.

ATTENZIONE Per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile alla luce per più di qualche minuto.

- Vedere "Specifiche ambientali" a pagina 117 per informazioni sugli intervalli delle temperature per il funzionamento e la conservazione.
- Conservare le forniture in posizione orizzontale.
- Conservare le forniture in un posto buio e secco, lontano da fonti magnetiche e di calore.

Sostituzione e riciclaggio delle forniture

Per installare una nuova cartuccia di stampa HP o un tamburo fotosensibile e riciclare quello usato, attenersi alle seguenti istruzioni incluse nella scatola contenente la nuova fornitura oppure consultare la guida introduttiva. Vedere "Forniture di stampa HP LaserJet" a pagina 119 per ulteriori informazioni sul riciclaggio.

Politica HP per le forniture non HP

Hewlett-Packard Company sconsiglia l'uso di forniture non HP, siano esse nuove o ricaricate. Per i prodotti non originali la HP non garantisce il funzionamento o la qualità. Le eventuali riparazioni richieste per avere usato una fornitura non HP *non* sono coperte dalla garanzia della stampante.

Quando si inserisce una fornitura, la stampante consente di rilevare se la fornitura non è un prodotto originale HP. Se si inserisce una fornitura HP originale che in un'altra stampante HP ha raggiunto lo stato di fornitura quasi esaurita, la stampante la identifica come prodotto non HP. Reinserire la fornitura nella stampa iniziale per riattivare le funzioni HP.

Reimpostazione della stampante per le forniture non HP

Quando si installa un tamburo fotosensibile o una cartuccia di stampa non HP, la spia accanto alla cartuccia o al tamburo lampeggia e la spia Attenzione è accesa. È necessario premere (ANNULLA OPERAZIONE) la prima volta che si installa questa fornitura non HP. Le spie di stato non indicano quando questo tipo di forniture stanno per esaurirsi o sono vuote.

ATTENZIONE La stampante non interrompe la stampa quando questo tipo di fornitura è vuota. Si possono verificare dei danni se la stampante continua a stampare con un tamburo fotosensibile o una cartuccia vuoti. Vedere "Garanzia limitata Hewlett-Packard" a pagina 108 e "Garanzia limitata per le cartucce e il tamburo fotosensibile" a pagina 109.

Servizio telefonico HP per la denuncia di frodi

Chiamare il servizio telefonico HP per la denuncia di frodi se le spie di stato delle forniture, il server Web incorporato o il software HP dello stato e degli avvisi indicano che la cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile non sono prodotti HP originali. HP consentirà di determinare se il prodotto è originale e indicherà le procedure necessarie per risolvere il problema.

È possibile che la cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile non siano prodotti HP originali se:

- Si verificano molti problemi con la cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile.
- La cartuccia o il tamburo fotosensibile sembrano diversi dal solito, ad esempio per quanto riguarda la linguetta da tirare o la confezione.

Negli Stati Uniti, chiamare il numero verde: 1-877-219-3183.

Fuori dagli Stati Uniti, attenersi alla seguente procedura. Chiamare l'operatore e richiedere di chiamare il seguente numero: 1-770-263-4745. Chi non parla Inglese sarà messo in contatto con un responsabile del servizio telefonico HP per la denuncia delle frodi. In alternativa, se nessun operatore parla la lingua del chiamante, sarà disponibile un servizio di interpretariato circa un minuto dopo l'inizio della telefonata. Questo servizio tradurrà la conversazione con l'operatore della linea telefonica HP per la denuncia delle frodi.

A Servizio e assistenza

Introduzione

Questa sezione contiene informazioni relative al supporto e all'assistenza.

- "Garanzia limitata Hewlett-Packard" a pagina 108
- "Garanzia limitata per le cartucce e il tamburo fotosensibile" a pagina 109
- "Disponibilità di assistenza e supporto" a pagina 110
- "Contratti di assistenza HP" a pagina 110
- "HP Express Exchange (valido solo per Stati Uniti e Canada)" a pagina 111
- "Reimballaggio della stampante" a pagina 112

Garanzia limitata Hewlett-Packard

PRODOTTO HP	DURATA DELLA GARANZIA
HP Color LaserJet 2500L, 2500, 2500n, 2500tn	1 anno, restituzione al centro di assistenza autorizzato

1. La HP garantisce all'utente finale che l'hardware e gli accessori HP non presentano difetti di materiali e di manodopera per il periodo sopra specificato. Se eventuali difetti vengono notificati alla HP durante il periodo di garanzia, la HP riparerà o sostituirà (a propria discrezione) il prodotto che dovesse rivelarsi difettoso. I prodotti in sostituzione potranno essere nuovi o come tali.

2. La Hewlett-Packard garantisce che il proprio software, se installato ed utilizzato in modo corretto, non eseguirà impropriamente le istruzioni di programmazione a causa di difetti di materiale o di manodopera per il periodo sopra specificato, a decorrere dalla data di acquisto. Se eventuali difetti vengono notificati alla Hewlett-Packard durante il periodo di garanzia, la Hewlett-Packard sostituirà il software che non esegue correttamente le istruzioni di programmazione a causa di tali difetti.

3. HP non garantisce che il funzionamento dei prodotti HP sia ininterrotto o esente da errori. Se la Hewlett-Packard non fosse in grado di riparare o sostituire qualsiasi prodotto conformemente a quanto stipulato nella garanzia entro un periodo di tempo ragionevole, al cliente verrà rimborsato il prezzo di acquisto, dietro restituzione del prodotto alla Hewlett-Packard.

4. I prodotti HP possono contenere componenti ricostruiti che forniscono prestazioni equivalenti a quelle di componenti nuovi o componenti che possono essere stati soggetti ad uso accidentale.

5. La garanzia non è valida per difetti risultanti da: (a) manutenzione o taratura impropria o inadeguata; (b) software, interfacce, parti o forniture non HP; (c) modifiche o usi non autorizzati; (d) funzionamento non conforme alle specifiche ambientali documentate per il prodotto; (e) preparazione o manutenzione impropria del sito di installazione.

6. FATTA ECCEZIONE PER LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, LE SUDDETTE GARANZIE SONO ESCLUSIVE. LA HEWLETT-PACKARD NON RILASCIA ALTRE GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE, NÈ IN FORMA SCRITTA NÈ IN FORMA VERBALE E NON RICONOSCE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI. Alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono di stabilire limitazioni alla durata delle garanzie implicite, pertanto, quanto indicato in precedenza potrebbe non trovare applicazione. Questa garanzia conferisce all'utente diritti legali specifici; ulteriori diritti possono essere disponibili in base al paese/regione, stato o provincia di appartenenza.

7. La presente garanzia è valida in tutti i paesi/regioni o località nei quali HP dispone di un centro di assistenza e nei quali il prodotto è commercializzato. Il livello di garanzia fornito può variare a seconda degli standard locali. HP non modificherà la forma o le funzioni del prodotto per adattarlo agli standard operativi di paesi/regioni per i quali non ne è stato previsto l'uso, per motivi legali o per disposizioni normative.

8. CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI IN VIGORE, I PROVVEDIMENTI QUI RIPORTATI SONO GLI UNICI A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE. FATTA ECCEZIONE PER QUANTO INDICATO SOPRA, LA HEWLETT-PACKARD E I SUOI FORNITORI DECLINANO OGNI RESPONSABILITÀ PER LA PERDITA DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIFICI, ACCIDENTALI O INDIRETTI (IVI COMPRESE PERDITE DI PROFITTI O DATI) O PER ALTRO TIPO DI DANNO, BASATO SU CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRO. Alcuni paesi/regioni, stati o province non ammettono l'esclusione o la limitazione della responsabilità per danni inerenti o conseguenti, pertanto, le suddette limitazioni potrebbe non trovare applicazione.

   TRANNE PER QUANTO CONCESSO DALLA LEGGE, I TERMINI DI GARANZIA QUI RIPORTATI NON ESCLUDONO, LIMITANO, MODIFICANO O POSSONO ESSERE CONSIDERATI IN ALCUN MODO AGGIUNTIVI AI DIRITTI LEGALI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

Garanzia limitata per le cartucce e il tamburo fotosensibile

Questo prodotto HP è garantito contro i difetti nei materiali e nella lavorazione, sino al suo esaurimento (indicato da un apposito messaggio del pannello di controllo della stampante).

Questa garanzia non copre prodotti che sono stati modificati, riparati, ricostruiti, utilizzati in maniera impropria o manomessi in altro modo.

Questa garanzia limitata conferisce all'utente diritti legali specifici; ulteriori diritti possono essere disponibili in base allo stato, alla provincia e al paese/regione di appartenenza.

LA SUDDETTA GARANZIA È ESCLUSIVA E NON IMPLICA ALCUNA ALTRA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, SCRITTA OD ORALE. LA HEWLETT-PACKARD ESCLUDE SPECIFICATAMENTE GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ E IDONEITÀ AD USO PARTICOLARE. IN NESSUNA CASO HEWLETT-PACKARD SARÀ RESPONSABILE PER DANNI INCIDENTALI, CONSEGUENTI, SPECIALI, INDIRETTI, PUNITIVI O ESEMPLARI O PER PERDITE DI PROFITTO PROVOCATI DA VIOLAZIONI DELLA PRESENTE GARANZIA O ALTRIMENTI CAUSATI, ENTRO I LIMITI STABILITI DALLA LEGISLAZIONE APPLICABILE.

Se il prodotto risulta essere difettoso, consegnare una descrizione scritta del problema al punto di acquisto.

Disponibilità di assistenza e supporto

La HP offre in tutto il mondo diversi programmi di assistenza e supporto per l'acquisto, la cui disponibilità dipende dal Paese di residenza dell'utente.

Contratti di assistenza HP

La HP offre diversi tipi di contratti di manutenzione per soddisfare le più svariate esigenze dei clienti. I contratti di manutenzione non fanno parte della garanzia standard. I servizi di assistenza offerti variano a seconda del Paese di residenza. Per informazioni sui servizi disponibili e per ulteriori dettagli sui contratti di assistenza, contattare l'assistenza clienti HP. Di seguito vengono elencati i contratti di assistenza per la stampante:

Contratti di assistenza in loco

La HP offre contratti di assistenza in loco con tre tempi di risposta diversi, mirati a fornire un servizio adatto alle esigenze di ciascun cliente.

Assistenza in loco prioritaria

Questo contratto prevede l'intervento in loco entro 4 ore, per chiamate effettuate durante i normali orari di ufficio della HP.

Assistenza in loco entro un giorno

Questo contratto prevede l'intervento entro il giorno lavorativo successivo alla richiesta. La maggior parte dei contratti di assistenza in loco prevedono, con un addebito supplementare, una copertura fuori orario e in aree di assistenza non abitualmente servite dalla HP.

Assistenza in loco settimanale (per volume)

Questo contratto garantisce visite settimanali programmate presso imprese che utilizzano molti prodotti HP. Il contratto è stato ideato per attività con un minimo di 25 prodotti per stazione di lavoro, comprese stampanti, plotter, computer e unità disco.

HP Express Exchange (valido solo per Stati Uniti e Canada)

Questo servizio, disponibile con un addebito supplementare, rappresenta un'alternativa alla garanzia standard e prevede la restituzione della stampante per la riparazione. Grazie al questo servizio, l'utente potrà usufruire di una stampante sostitutiva (non nuova) in attesa della riparazione e della restituzione della propria stampante. HP Express Exchange riduce i tempi dei programmi di assistenza tradizionali in base ai quali il cliente deve rispedire la stampante difettosa al produttore e attenderne la riparazione e la restituzione.

Nel caso in cui si scelga di utilizzare questo servizio, attenersi alla procedura illustrata di seguito. I clienti che usufruiscono di un servizio di assistenza tecnica HP in loco devono rivolgersi direttamente al centro assistenza clienti HP locale anziché attenersi alla procedura illustrata di seguito.

Per utilizzare il servizio HP Express Exchange

1. Contattare il Centro di assistenza clienti HP per gli Stati Uniti o per il Canada. Un tecnico individua il problema e stabilisce se dipende dalla stampante, nel qual caso indirizza il cliente al Centro di assistenza HP.
2. Un rappresentante del centro di assistenza richiede informazioni sul prodotto e sul cliente. In alcune regioni, è possibile che vengano richieste ulteriori informazioni.
3. Prima di acconsentire all'utilizzo di questo servizio, il cliente deve controllare insieme al rappresentante i costi relativi alla restituzione della stampante difettosa.
4. La HP invia un'unità di sostituzione entro un giorno. (La consegna può richiedere più giorni a seconda della distanza.)
5. Le spese di spedizione della stampante difettosa alla Hewlett-Packard sono a carico del cliente. Il rappresentate HP può comunicare al cliente l'importo di questa spesa. Vedere il Passaggio 3.

Le unità di sostituzione restano in garanzia per il periodo rimanente previsto dalla garanzia dell'unità originale o, se tale periodo risulta inferiore, per 90 giorni.

Reimballaggio della stampante

Nel caso in cui il centro di assistenza clienti HP stabilisca che la stampante debba essere restituita per consentirne la riparazione, prima di spedirla è necessario reimballare la stampante completando la procedura illustrata di seguito.

AVVERTENZA Eventuali danni risultanti da un imballaggio inadeguato sono di responsabilità del cliente.

Per reimballare la stampante

1. Rimuovere e conservare eventuali moduli DIMM installati sulla stampante.

AVVERTENZA L'elettricità statica può danneggiare i moduli DIMM. Quando si maneggiano i moduli DIMM, indossare un polsino antistatico oppure toccare spesso la confezione antistatica del modulo DIMM prima di toccare le parti metalliche della stampante. Per rimuovere i DIMM, vedere la sezione "Installazione della memoria e dei DIMM font" a pagina 137.

2. Rimuovere e conservare il tamburo fotosensibile.
3. Rimuovere e conservare le quattro cartucce di stampa. Per rimuovere le cartucce:
   a. Aprire il coperchio superiore e rimuovere la cartuccia di stampa alla quale è possibile accedere.
   b. Chiudere il coperchio superiore e premere il pulsante ROTAZIONE CARTUCCE .
   c. Aprire il coperchio superiore e rimuovere la cartuccia di stampa alla quale è ora possibile accedere.
   d. Ripetere le operazioni descritte ai punti b e c per rimuovere le restanti due cartucce di stampa.

AVVERTENZA È *estremamente importante* rimuovere le cartucce di stampa prima di spedire la stampante. In caso contrario, durante la spedizione potrebbero verificarsi delle perdite di toner che potrebbero danneggiare il motore e altri parti della stampante.

Per impedire che la cartuccia di stampa si danneggi, non toccare il rullo sopra di essa e conservarla nella confezione originale affinché non venga esposta alla luce.

4. Se il problema non riguarda i cassetti opzionali 2 e 3, rimuoverli e conservarli.
5. Rimuovere e conservare il cavo di alimentazione, il cavo dell'interfaccia e gli accessori opzionali.
6. Rimuovere e conservare la scheda del server di stampa HP Jetdirect.
7. Se possibile, includere stampati di esempio e 50-100 fogli di carta o del supporto di stampa che ha causato il problema.
8. Includere la copia compilata del "Modulo informativo per l'assistenza" a pagina 113.
9. Se possibile, usare il contenitore e il materiale da imballaggio originali. *Se il materiale da imballaggio della stampante non è stato conservato, rivolgersi a uno spedizioniere locale per istruzioni su come reimballare la stampante.* La HP consiglia di assicurare la stampante per il trasporto.

Modulo informativo per l’assistenza

INFORMAZIONI SUL CLIENTE CHE RESTITUISCE L’APPARECCHIATURA	Data:
Persona da contattare: _____	Tel: _____
In alternativa, contattare: _____	Tel: _____
Indirizzo per la restituzione:	Particolari istruzioni per la spedizione:

INFORMAZIONI SULL’APPARECCHIATURA DA SPEDIRE

Modello: Modello: Numero di serie:

Allegare eventuali stampe di prova. NON spedire accessori (manuali, accessori per la pulizia e così via) che non sono necessari ai fini della riparazione.

SI È PROCEDUTO ALLA RIMOZIONE DELLE CARTUCCE DI STAMPA E DEL TAMBURO FOTOSENSIBILE?

A meno che un problema meccanico non impedisca l’estrazione delle cartucce, è *necessario* rimuoverle prima di spedire la stampante.

❏ Sì. ❏ No, non è stato possibile rimuoverle.

INTERVENTI RICHIESTI (Se necessario, allegare altre pagine)

1. Descrivere le condizioni in cui si è verificato il problema. Descrizione del problema. Qual è l’azione che ha portato al guasto? Software in esecuzione. Indicare se e come è possibile ricreare l’errore.

2. Se si tratta di un guasto intermittente, quanto tempo trascorre tra un guasto e l’altro? _____

3. Nel caso in cui l’unità sia collegata a uno dei seguenti componenti, specificare la marca e il numero del modello:

Personal computer:	Modem:	Rete:

4. Ulteriori commenti:

MODALITÀ DI PAGAMENTO DELLE SPESE DI RIPARAZIONE

❏ In garanzia Data di acquisto/ricezione: _____

(Accludere la ricevuta di acquisto o la bolla di consegna con la data originale.)

❏ Numero del contratto di manutenzione: _____

❏ Numero dell’ordine di acquisto: _____

Ad eccezione dell’assistenza sui prodotti in garanzia, ogni richiesta di assistenza deve essere accompagnata da un ordine di acquisto e/o dalla firma della persona che l’ha autorizzata. Se le tariffe di riparazione standard non sono applicabili, è richiesto un ordine di acquisto minimo. Per informazioni sulle tariffe di riparazione standard, contattare un centro di riparazioni HP autorizzato.

Firma autorizzata: _____ Tel: _____

Indirizzo per la fatturazione:	Istruzioni speciali per la fatturazione:

B Specifiche e dichiarazioni di conformità alle norme

Introduzione

Questa sezione contiene le specifiche relative alla stampante e le dichiarazioni di conformità alle norme. Vengono trattati i seguenti argomenti:

- “Specifiche della stampante” a pagina 116
- “Supporto del prodotto mirato alla difesa dell’ambiente” a pagina 118
- “Normative FCC” a pagina 121
- “Dichiarazioni di conformità alle norme” a pagina 122

Specifiche della stampante

Specifiche fisiche	HP LaserJet 2500 senza cassetti opzionali 2 e 3	HP LaserJet 2500 con cassetto opzionale 2 (da 250 fogli)	HP LaserJet 2500 con cassetto opzionale 3 (da 500 fogli)
Altezza	325 mm (12,80 poll.)	376 mm (14,80 poll.)	512 mm (20,16 poll.)
Larghezza	482 mm (18,98 poll.)	482 mm (18,98 poll.)	482 mm (18,98 poll.)
Profondità (corpo)	451 mm (17,76 poll.)	451 mm (17,76 poll.)	451 mm (17,76 poll.)
Peso (con forniture)	21,5 kg (47,5 libbre)	23,9 kg (52,7 libbre)	29,3 kg (64,6 libbre)

Specifiche delle forniture	
Durata del tamburo fotosensibile	20.000 pagine quando si stampa in bianco e nero. 5.000 pagine quando si stampa a colori. Durata media pari a 6.000 – 8.000 pagine.
Durata della cartuccia di stampa	Nero: 5.000 pagine. Giallo, ciano e magenta: 4.000 pagine ciascuno.

Specifiche elettriche	Modelli da 110 volt	Modelli da 220 volt
Requisiti di alimentazione	Da 115 a 127 V (+/- 10%) 60 Hz (+/- 2 Hz)	Da 220 a 240 V (+/- 10%) 50 Hz (+/- 2 Hz)
Capacità di circuito minima consigliata per il prodotto tipico	12 Amp	6 Amp
Consumo di corrente medio (Watt) – stampanti HP Color LaserJet serie 2500	Stampa in quadricromia = 224 W Stampa a un colore = 400 W In standby = 30 W Spenta = 0 W	Stampa in quadricromia = 217 W Stampa a un colore = 403 W In standby = 31 W Spenta = 0 W

CAUTION I requisiti di alimentazione dipendono dal paese/regione in cui viene venduta la stampante. Non convertire le tensioni di funzionamento, poiché ciò potrebbe causare danni alla stampante e annullare la garanzia del prodotto.

Specifiche ambientali	Consigliato	Di funzionamento	Immagazzinamento
Temperatura (stampante e cartuccia di stampa)	Da 20° a 27° C (68° a 81° F)	Da 15° a 32,5° C (59° a 90,5° F)	-20° a 40° C (-4° a 104° F)
Umidità relativa	20 – 70%	10 – 80%	95% o meno

Emissioni acustiche (Stampanti HP Color LaserJet serie 2500)	Posizione dell'operatore	Dichiarate per ISO 9296
	Stampa (16 ppm)	L_{pAm} = 57 dB(A)
	In standby	non rilevabile
	Potenza acustica	**Dichiarate per ISO 9296**
	Stampa (16 ppm)	L_{WAd} = 6,6 bel(A)
	In standby	non rilevabile

I valori sono soggetti a variazioni. Per informazioni aggiornate, visitare il sito http://www.hp.com/support/clj2500.

Supporto del prodotto mirato alla difesa dell’ambiente

Tutela dell’ambiente

La Hewlett-Packard Company si impegna a fornire prodotti di qualità, nella salvaguardia e nel rispetto dell’ambiente. Questo prodotto è stato progettato per ridurre al minimo l’impatto sull’ambiente.

Produzione di ozono

Questo prodotto non genera quantità rilevanti di gas ozono (O_3).

Consumo di energia elettrica

Questo prodotto è stato approvato per il marchio ENERGY STAR®, un programma volontario mirato a incoraggiare lo sviluppo di prodotti per ufficio a risparmio energetico.

ENERGY STAR è un marchio di servizio depositato dall’ente federale statunitense EPA (Environmental Protection Agency). In qualità di partner ENERGY STAR®, la Hewlett-Packard Company ha stabilito che questo prodotto soddisfa le indicazioni di efficienza energetica ENERGY STAR®. Per ulteriori informazioni, visitare il sito http://www.energystar.gov/.

Utilizzo della carta

La funzione di stampa duplex manuale [stampa fronte-retro; vedere “Stampa su due lati (duplex manuale)” a pagina 48] e la possibilità di stampare più pagine su un unico foglio [vedere “Stampa di più pagine su un unico foglio di carta (stampa di diverse pagine per foglio)” a pagina 40] consentono di ridurre l’utilizzo di carta, quindi il consumo di risorse naturali.

Materiali plastici

Le parti in plastica con peso superiore ai 25 grammi sono identificate da contrassegni stabiliti da standard internazionali, che ne agevolano l’identificazione per il riciclaggio al termine della vita utile del prodotto.

Forniture di stampa HP LaserJet

In molti paesi/regioni, è possibile restituire le forniture di stampa per il prodotto in uso (cartuccia di stampa, tamburo fotosensibile) alla HP utilizzando il programma di restituzione e riciclaggio delle forniture di stampa HP. In oltre 48 paesi/regioni è inoltre disponibile un programma gratuito e di facile utilizzo che consente di ritirare le forniture di stampa. Ogni nuova confezione di cartucce e forniture di stampa per stampanti HP LaserJet contiene informazioni e istruzioni relative a questo programma in diverse lingue.

Informazioni sul programma per la restituzione e il riciclaggio delle forniture di stampa HP

Dal 1990, il programma per la restituzione e il riciclaggio delle forniture di stampa HP ha consentito di raccogliere più di 47 milioni di cartucce di stampa HP LaserJet utilizzate, altrimenti smaltite nelle comuni discariche. Le cartucce e le forniture di stampa per stampanti HP LaserJet vengono raccolte e spedite ai partner HP che si occupano del recupero e del disassemblaggio delle cartucce. Una volta completate tutte le procedure di controllo, le parti opportunamente selezionate vengono recuperate per la produzione di nuove cartucce. I materiali rimanenti vengono separati e convertiti in materie prime utilizzate da altre industrie per la fabbricazione di svariati prodotti utili.

Restituzioni negli Stati Uniti

Per consentire una restituzione ottimale delle cartucce e delle forniture, è consigliabile non effettuare restituzioni singole. Spedire quindi due o più cartucce insieme, utilizzando l'etichetta già affrancata con l'indirizzo dell'UPS allegata all'imballaggio. Per ulteriori informazioni, chiamare il numero (1) (800) 340-2445 oppure visitare il sito Web relativo al programma per la restituzione e il riciclaggio delle forniture di stampa HP, al seguente indirizzo: http://www.hp.com/go/recycle.

Restituzioni in paesi diversi dagli Stati Uniti

Per ulteriori informazioni sulla disponibilità del programma per la restituzione e il riciclaggio delle forniture di stampa HP, i clienti non residenti negli Stati Uniti devono contattare l'ufficio vendite e assistenza HP locale o visitare il sito Web http://www.hp.com/go/recycle.

Carta

Questa stampante è adatta all'uso di carta riciclata, purché nel rispetto delle indicazioni descritte nella *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Per informazioni sulle modalità di ordinazione di questa guida, vedere "Documentazione supplementare" a pagina 25. Questa stampante è adatta all'uso di carta riciclata, in base alla norma DIN 19309.

Limitazioni relative ai materiali

Questo prodotto non contiene mercurio aggiunto.

Questo prodotto non contiene batterie.

Questo prodotto contiene piombo nelle saldature.

Per informazioni sul riciclaggio, è possibile visitare il sito Web http://www.hp.com/go/recycle oppure contattare le autorità locali o Electronics Industry Alliance: http://www.eiae.org.

Scheda di sicurezza dei materiali

Le schede di sicurezza dei materiali sono disponibili sul sito Web relativo alle forniture per HP LaserJet, all'indirizzo http://www.hp.com/go/msds.

Garanzia estesa

HP SupportPack fornisce la copertura per l'hardware e tutti i componenti interni HP in dotazione. La manutenzione dell'hardware è garantita per un periodo di tre anni a decorrere dalla data di acquisto del prodotto HP. Il cliente deve acquistare HP SupportPack entro 180 giorni dalla data d'acquisto del prodotto HP. Per ulteriori informazioni, contattare l'Assistenza clienti HP. Consultare l'opuscolo incluso nella confezione della stampante.

Disponibilità di parti di ricambio e di forniture

La disponibilità delle parti di ricambio e delle parti consumabili di questo prodotto è assicurata per almeno cinque anni dalla cessazione della produzione.

Per ulteriori informazioni

Sui programmi per la tutela ambientale HP, compresi:

- Foglio delle specifiche ambientali per questo e molti prodotti correlati HP
- Impegni della HP per la tutela dell'ambiente
- Sistema HP per la gestione ambientale
- Programma di restituzione e di riciclaggio dei prodotti HP
- Schede di sicurezza dei materiali

Visitare il sito Web http://www.hp.com/go/environment o http://www.hp.com/hpinfo/community/environment.

Normative FCC

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono stati definiti al fine di fornire una protezione ragionevole contro le interferenze nelle installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radio frequenza e, qualora non venisse installata ed utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. La presenza di interferenze può essere determinata dall'accensione e dallo spegnimento dell'apparecchiatura. In caso di interferenze dannose per le comunicazioni radio o televisive, risolvere il problema effettuando una o più operazioni tra quelle indicate di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa di corrente appartenente ad un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Contattare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo.

Nota

Qualsiasi variazione o modifica apportata alla stampante non espressamente approvata dalla Hewlett-Packard può compromettere il corretto funzionamento dell'apparecchiatura.

Per garantire la conformità ai limiti stabiliti per i dispositivi di Classe B nella Parte 15 delle normative FCC, è necessario utilizzare un cavo di interfaccia schermato.

Dichiarazione di conformità

in base alla Guida 22 ISO/IEC e EN 45014

Nome del produttore:	Hewlett-Packard Company
Indirizzo del produttore:	11311 Chinden Boulevard
	Boise, Idaho 83714-1021, USA
Dichiara che il prodotto	
Nome del prodotto:	HP Color LaserJet 2500L, 2500, 2500n, 2500tn
	Incluso: unità di alimentazione da 250 e 500 fogli
Numero del modello:	C9705A, C9706A, C9707A, C9708A
	Incluso: C9698A, C9699A
Opzioni del prodotto:	TUTTE

è conforme alle seguenti specifiche di prodotto:

Sicurezza:	IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
	IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11 (Classe 1 Prodotto LED/Laser)
	GB4943-1995
EMC:	CISPR 22:1993+A1+A2 / EN 55022:1994+A1+A2 Class B[1*]
	EN 61000-3-2:1995 / A14
	EN 61000-3-3:1995
	EN 55024:1998
	FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B[2] / ICES-003, Issue 3/ GB9254-1998
	AS / NZS 3548:1995+A1+A2

Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai requisiti previsti dalla Direttiva MEC CEE/89/336 e dalla Direttiva CEE/73/23 sulle basse tensioni ed è contrassegnato dal marchio CE.

1) Il prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica con sistemi di personal computer Hewlett-Packard.

2) Questo dispositivo è conforme alle Normative FCC, Parte 15. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza esterna, comprese quelle che potrebbero provocare funzionamenti imprevisti.

* Questo prodotto include opzioni per LAN (Local Area Network). Se il cavo di interfaccia è collegato a connettori LAN, il prodotto soddisfa i requisiti della Classe A EN55022 e quindi è applicabile quanto segue: "Avvertenza: questo è un prodotto di classe A. In un ambiente domestico può causare interferenze radio. In questo caso, l'utente deve adottare delle misure adeguate".

3) Il numero del modello può includere il suffisso "R".

Boise, Idaho USA
6 giugno, 2002

Solo per informazioni sulla conformità, rivolgersi a:

Australia:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia
Europa:	Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)
Stati Uniti:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (telefono: 208-396-6000)

Dichiarazione sulla sicurezza laser

Il Dipartimento CDRH (Center for Devices and Radiological Health) del U.S. Food and Drug Administration ha definito le normative applicabili ai dispositivi laser prodotti dopo il 1 Agosto 1976. La conformità è obbligatoria per i prodotti commercializzati negli Stati Uniti. La stampante è certificata come prodotto laser di “Classe 1” secondo il Radiation Performance Standard del Dipartimento della Sanità e della Previdenza Sociale (DHHS, Department of Health and Human Services) degli Stati Uniti in base alla legge sul controllo delle radiazioni per la salute e la sicurezza (Radiation Control for Health and Safety Act) del 1968.

Dal momento che le radiazioni emesse all’interno della stampante non superano gli alloggiamenti protettivi e le coperture esterne, il raggio laser non è in grado di fuoriuscire durante il normale funzionamento.

AVVERTENZA L’utilizzo di impostazioni e procedure diverse da quelle indicate in questa guida possono provocare l’esposizione a radiazioni pericolose.

Norme DOC canadesi

Conforme ai requisiti EMC Classe B canadesi.

Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

Normativa VCCI (Giappone)

この装置は，情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は，家庭環境で使用することを目的としていますが，この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると，受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Dichiarazione EMI per la Corea

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Dichiarazione relativa ai prodotti laser per la Finlandia

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP Color LaserJet 2500 -lasertulostin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä tulostimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet 2500 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli tulostimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

C Specifiche dei supporti di stampa

Introduzione

Questa sezione contiene le specifiche relative alla carta e ad altri supporti di stampa utilizzati con questa stampante. Verranno trattati i seguenti argomenti:

“Indicazioni generali” a pagina 126

“Specifiche dei cassetti” a pagina 127

“Carta e supporti di stampa” a pagina 129

“Buste” a pagina 132

“Etichette” a pagina 134

“Lucidi in scala di grigi” a pagina 134

Indicazioni generali

È possibile eseguire stampe su diversi supporti, quali fogli singoli (compresa la carta riciclata al 100%), buste, etichette, lucidi in scala di grigi e supporti con formati personalizzati. Proprietà quali la grammatura, la composizione, la grana e il contenuto di umidità sono fattori importanti che possono influenzare le prestazioni della stampante e la qualità dei risultati. Se si utilizza un tipo di carta che non soddisfa tali requisiti, possono verificarsi i seguenti problemi:

- Qualità di stampa scadente
- Maggior numero di inceppamenti
- Usura prematura della stampante e necessità di riparazioni

Esistono tipi di carta che, pur soddisfacendo tutti i criteri esposti in questa guida, potrebbero produrre risultati non accettabili. Questo problema potrebbe essere causato da una manipolazione impropria della carta, da livelli di umidità e temperature inaccettabili oppure da altri fattori che la Hewlett-Packard non può controllare.

Prima di acquistare ingenti quantità di carta, eseguire sempre una stampa di prova per verificare che la carta soddisfi i requisiti specificati in questa guida e in *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide.* Per ulteriori informazioni sulle modalità di ordinazione, vedere “Documentazione supplementare” a pagina 25.

AVVERTENZA L’utilizzo di un tipo di carta non conforme alle indicazioni HP può provocare problemi alla stampante, che dovrà essere necessariamente riparata. In questo caso, la riparazione non è coperta dalla garanzia o dal contratto di assistenza Hewlett-Packard.

Specifiche dei cassetti

Questa sezione contiene informazioni relative ai formati, alle grammature e alle capacità della carta e di altri supporti di stampa che possono essere caricati in ciascun cassetto.

Specifiche del cassetto 1

Cassetto 1	Dimensioni[1]	Grammatura	Capacità[2]
Formati e grammatura della carta	Minimo: 7,6 x 12,7 cm (3 x 5 poll.) Massimo: 21,6 x 35,6 cm (8,5 x 14 poll.)	Da 60 a 177 g/m^2 (da 16 a 47 libbre)	125 fogli di carta da 75 g/m^2 (20 libbre)
Lucidi in scala di grigi e pellicola opaca	Equivalenti ai formati massimo e minimo sopra elencati.	Spessore: Da 0,10 a 0,13 mm (da 0,0039 a 0,0051 poll.)	In genere 50
Etichette[3]		Spessore: Fino a 0,23 mm (fino a 0,0091 poll.)	In genere 50
Buste		Fino a 90 g/m^2 (da 16 a 24 libbre)	Fino a 10

1. La stampante supporta una vasta gamma di formati standard e personalizzati dei supporti di stampa. Per un elenco dei formati supportati, controllare il driver della stampante.
2. La capacità dipende dalla grammatura e dallo spessore della carta, nonché dalle condizioni ambientali.
3. Finitura: da 100 a 250 Sheffield.

Specifiche del cassetto 2 opzionale

Cassetto 2 opzionale (da 250 fogli)	Dimensioni[1]	Peso	Capacità[2]
Letter	21,6 x 27,9 cm (8,5 x 11 poll.)	Da 60 a 105 g/m^2 (da 16 a 28 lb)	250 fogli di carta da 75 g/m^2 (20 libbre)
A4	21 x 29,7 cm (8,3 x 11,7 poll.)		
A5	14,8 x 21 cm (5,8 x 8,3 poll.)		
B5 (ISO)	17,6 x 25 cm (6,9 x 9,9 poll.)		
B5 (JIS)	18,2 x 25,7 cm (7,2 x 10 poll.)		
Executive	19,1 x 26,7 cm (7,3 x 10,5 poll.)		
Legal USA	21,6 x 35,6 cm (8,5 x 14 poll.)		
8,5 x 13 poll.	21,6 x 33 cm (8,5 x 13 poll.)		

1. La stampante supporta una vasta gamma di formati standard e personalizzati dei supporti di stampa. Per un elenco dei formati supportati, controllare il driver della stampante.
2. La capacità dipende dalla grammatura e dallo spessore della carta, nonché dalle condizioni ambientali.

Specifiche del cassetto 3 opzionale

Cassetto 3 opzionale (da 500 fogli)	Dimensioni[1]	Peso	Capacità[2]
Letter	21,6 x 27,9 cm (8,5 x 11 poll.)	Da 60 a 105 g/m^2 (da 16 a 28 lb)	500 fogli di carta da 75 g/m^2 (20 libbre)
A4	21 x 29,7 cm (8,3 x 11,7 poll.)		

1. La stampante supporta una vasta gamma di formati standard e personalizzati dei supporti di stampa. Per un elenco dei formati supportati, controllare il driver della stampante.
2. La capacità dipende dalla grammatura e dallo spessore della carta, nonché dalle condizioni ambientali.

Carta e supporti di stampa

Questa sezione contiene informazioni sulle specifiche relative alla qualità della carta nonché indicazioni relative all'uso e alla conservazione della carta.

Specifiche relative alla qualità

Categoria	Specifiche
Contenuto di acidità	5,5 a 8
Spessore	Da 0,094 a 0,18 mm (da 3,0 a 7,0 mil)
Ondulazione della risma	Piatta entro 5 mm (0,02 poll.)
Condizioni per il taglio dei margini	Taglio con lame affilate senza irregolarità visibili
Compatibilità alla fusione	Non deve bruciare, fondere, scostarsi o produrre emissioni dannose quando viene riscaldata a 195° C (383° F) per 0,1 secondi
Grana	Grana grossa
Contenuto di umidità	Da 4 a 6% a seconda del peso
Finitura	Da 100 a 250 Sheffield

Per una descrizione completa delle specifiche della carta da utilizzare con tutte le stampanti HP LaserJet, consultare *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Per ordinare questa guida, vedere “Documentazione supplementare” a pagina 25.

Indicazioni per l’uso

Per ottenere risultati ottimali, utilizzare carta di buona qualità che non presenti tagli, incisioni, lacerazioni, macchie, particelle estranee, polvere, stropicciature, fori, bordi ondulati o piegati.

Per eseguire una stampa a colori di qualità eccellente, utilizzare carta levigata. In genere, più levigata è la carta, maggiore è la qualità di stampa; tuttavia, la carta lucida, patinata e quella fotografica non sono supportate.

In caso di dubbi sul tipo di carta a disposizione (ad esempio, carta fine o riciclata), controllare l’etichetta sulla confezione della risma.

Alcuni tipi di carta causano problemi di qualità di stampa, inceppamenti o danni alla stampante, come elencato di seguito.

Sintomo	Problema della carta	Soluzione
Qualità di stampa scadente o scarsa adesione del toner; problemi nell’alimentazione	La carta è eccessivamente umida, ruvida, pesante o levigata; oppure si tratta di carta in rilievo o facente parte di una risma difettosa.	Provare a utilizzare un tipo di carta diverso, con levigatezza tra 100 e 250 Sheffield e un contenuto di umidità compreso tra il 4% e il 6%.
Parti non stampate, inceppamenti, ondulazioni	La carta non è stata conservata in maniera corretta.	Conservare la carta mantenendola in posizione orizzontale e avvolta in un involucro a prova di umidità.
	La carta presenta differenze sui lati.	Capovolgere i fogli.
Arricciatura eccessiva; problemi nell’alimentazione	La carta è eccessivamente umida, presenta una direzione errata della grana oppure è a grana fine.	Aprire lo scomparto di uscita posteriore oppure utilizzare carta a grana grossa.
	La carta presenta differenze sui lati.	Capovolgere i fogli.
Inceppamento, danni alla stampante	La carta presenta tagli e perforazioni.	Utilizzare carta priva di tagli o perforazioni.
Problemi nell’alimentazione	I bordi della carta sono irregolari.	Utilizzare carta di alta qualità prodotta appositamente per stampanti laser.
	La carta presenta differenze sui lati.	Capovolgere i fogli.

- Non utilizzare carta intestata stampata con inchiostro a basse temperature, come quelli utilizzati in alcuni tipi di termografia.
- Non utilizzare carta intestata in rilievo.
- La stampante usa il calore e la pressione per fondere il toner sulla carta. Accertarsi che la carta colorata o i moduli prestampati utilizzino inchiostri compatibili con la temperatura di fusione (195° C o 383° F per 0,1 secondi).

AVVERTENZA La mancata osservanza di queste indicazioni può causare inceppamenti o danni alla stampante.

Ambiente di stampa e di conservazione

In condizioni ideali, la temperatura dell'ambiente di stampa e di conservazione della carta dovrebbe essere normale, ossia né troppo secca né troppo umida. Tuttavia, poiché la carta è igroscopica, assorbe e rilascia l'umidità molto rapidamente.

La combinazione di calore e umidità incide negativamente sulla carta. Il calore fa evaporare l'umidità, mentre il freddo la condensa sul foglio. I sistemi di riscaldamento e i condizionatori d'aria sono noti per la loro capacità di rimuovere l'umidità da una stanza. Quando si apre una risma di carta per usarla, questa perde umidità e ciò può provocare macchie di toner durante la stampa. Un clima umido o la presenza anche di un piccolo frigorifero nella stanza può aumentare l'umidità. In questo caso, quando si apre una risma di carta questa assorbe l'umidità in eccesso e ciò può provocare una stampa sbiadita. Inoltre, l'assorbimento e l'evaporazione dell'umidità possono deformare la carta A sua volta, la deformazione può causare inceppamenti.

La conservazione e la manipolazione della carta sono tanto importanti quanto il processo di produzione della carta stessa. Le condizioni ambientali alle quali è sottoposta la carta si ripercuotono direttamente sull'alimentazione.

È consigliabile acquistare una scorta di carta da utilizzare entro un breve periodo di tempo (circa 3 mesi). La carta conservata per periodi più lunghi può essere sottoposta a condizioni estreme di calore e di umidità e, quindi, può danneggiarsi. Pianificare in anticipo le proprie necessità, onde prevenire danni a una scorta consistente di carta.

La carta conservata nella confezione originale può mantenersi stabile per parecchi mesi prima dell'uso. Le confezioni aperte sono più soggette a danni provocati dall'ambiente, soprattutto se non sono protette con imballi a prova di umidità.

Per garantire risultati di stampa ottimali, l'ambiente di conservazione della carta deve soddisfare determinati requisiti. Le condizioni ideali indicano temperature comprese tra 20° e 24° C (da 68° a 75° F), con un'umidità relativa pari al 45% - 55%. Le indicazioni seguenti possono essere utili per valutare il proprio ambiente di conservazione della carta:

- La carta deve essere conservata a temperatura ambiente.
- L'aria non deve essere eccessivamente secca o umida, date le caratteristiche igroscopiche della carta.
- Per conservare meglio una risma aperta, avvolgerla in un imballo a prova di umidità. Se l'ambiente di stampa è sottoposto a condizioni estreme, estrarre dalla confezione solo una quantità di carta sufficiente all'uso quotidiano, onde evitare di sottoporla a variazioni di umidità indesiderate.
- Non conservare la carta e i supporti di stampa in prossimità di fonti di calore, di aperture per la ventilazione dei condizionatori oppure vicino a finestre e porte che vengono aperte con una certa frequenza.

Buste

Per eseguire la stampa su buste, utilizzare unicamente il cassetto 1. Selezionare il tipo di busta dalla finestra di dialogo **Stampa** o dal driver della stampante. Per UNIX, Linux e OS/2, questa funzione è disponibile sul server Web incorporato se la stampante è connessa alla rete

Nel programma utilizzato, impostare i margini della busta. La seguente tabella riporta le dimensioni tipiche dei margini degli indirizzi per le buste di formato Commercial #10 o DL.

Tipo di indirizzo	Margine superiore	Margine sinistro
Indirizzo del mittente	1,5 cm	1,5 cm
Indirizzo del destinatario	5,1 cm	8,9 cm

- Per una qualità di stampa ottimale, impostare i margini ad almeno 1,5 cm dai bordi della busta.
- Non stampare sulle aree di sovrapposizione delle giunzioni.

Conservazione delle buste

Un'adeguata conservazione delle buste contribuisce a ottenere una buona qualità di stampa. Riporre le buste in piano. Se all'interno della busta si formano bolle d'aria, la busta può stropicciarsi durante la stampa.

Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di buste" a pagina 43.

Struttura delle buste

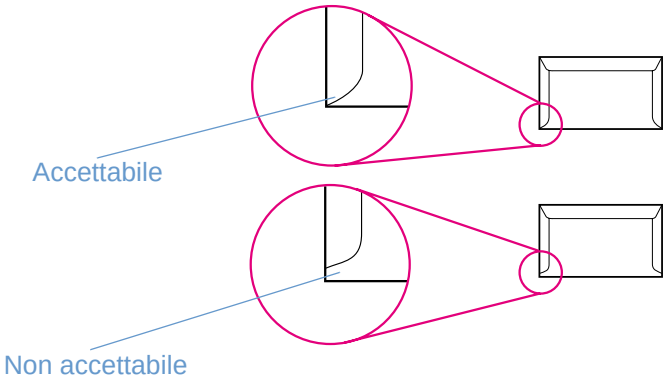
La struttura delle buste è un fattore molto importante. Le pieghe dei risvolti possono variare notevolmente, non solo tra le buste di produzione diversa, ma anche tra le buste nella medesima confezione dello stesso produttore. Una buona qualità di stampa sulle buste dipende dalla qualità del supporto utilizzato. Nella selezione delle buste, valutare ciascun componente:

- **Peso:** la grammatura delle buste non deve superare i 105 g/m^2, per evitare inceppamenti.
- **Struttura:** prima di procedere alla stampa, accertarsi che le buste siano ben piatte, senza ondulazioni superiori a 6 mm e senza bolle d'aria.
- **Condizioni:** le buste non devono essere stropicciate, intaccate o altrimenti danneggiate.
- **Temperatura:** utilizzare solo buste compatibili con il calore e la pressione generati dalla stampante.
- **Formato:** utilizzare solo buste che rientrano nei formati descritti di seguito.

Cassetto	Configurazione minima	Valore massimo
Cassetto 1	76 x 127 mm (3 x 5 poll.)	216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.)

Buste con giunzioni sui due lati

Queste buste presentano giunzioni verticali, anziché diagonali, su entrambe le estremità e tendono a stropicciarsi con maggiore facilità. Accertarsi che le giunzioni coprano l'intero lato della busta fino all'angolo, come illustrato di seguito.



Buste con strisce adesive o risvolti

Le buste con strisce adesive a strappo o con più di un'aletta ripiegabile devono essere fornite di un tipo di adesivo compatibile con il calore e la pressione generati dalla stampante. Le strisce adesive e le alette supplementari possono provocare stropicciature, arricciature o inceppamenti e possono, addirittura, danneggiare il fusore.

Etichette

Selezionare il tipo di etichetta utilizzato dalla finestra di dialogo **Stampa** oppure dal driver della stampante. Per UNIX, Linux e OS/2, questa funzione è disponibile sul server Web incorporato se la stampante è connessa alla rete.

AVVERTENZA Per non danneggiare la stampante, utilizzare solo etichette consigliate per stampanti laser. Per impedire inceppamenti gravi, utilizzare il cassetto 1 per stampare le etichette e utilizzare sempre un percorso di uscita diretto. Non inserire più volte nella stampante un foglio di etichette già utilizzato o non integro.

Nella scelta delle etichette, valutare la qualità di ciascun componente:

- **Adesivo:** il materiale adesivo deve essere in grado di resistere alla temperatura di fusione raggiunta dalla stampante, ossia 195° C (383° F).
- **Disposizione:** utilizzare solo etichette che non presentano parti del foglio sottostante esposte; le etichette che presentano bordi rialzati possono staccarsi durante la stampa e causare gravi inceppamenti.
- **Ondulazione:** prima di procedere alla stampa, accertarsi che le etichette siano ben piatte e senza ondulazioni superiori a 13 mm in ogni direzione.
- **Condizioni:** non utilizzare etichette stropicciate, con bolle d'aria o altri segni di distacco dal foglio.

Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa su etichette" a pagina 44.

Lucidi in scala di grigi

Selezionare **Lucidi in scala di grigi** dalla finestra di dialogo **Stampa** oppure dal driver della stampante. Per UNIX, Linux e OS/2, questa funzione è disponibile sul server Web incorporato se la stampante è connessa alla rete.

La stampante supporta la stampa *in scala di grigi* su lucidi a colori o in scala di grigi. Di solito, i lucidi in scala di grigi sono meno costosi. Utilizzare solo lucidi appropriati per stampanti laser.

I lucidi in scala di grigi utilizzati nella stampante devono essere in grado di resistere alla temperatura di fusione raggiunta dalla stampante, ossia 195° C (383° F). Inoltre, possono essere stampati unicamente in scala di grigi (bianco e nero).

AVVERTENZA Per non danneggiare la stampante, utilizzare solo lucidi in scala di grigi appropriati per stampanti laser. Vedere "Accessori e informazioni per l'ordinazione" a pagina 24.

Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa su lucidi in scala di grigi" a pagina 45.

D Utilizzo della memoria e delle schede del server di stampa

Introduzione

Questa sezione contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- “Memoria della stampante” a pagina 136
- “Installazione della memoria e dei DIMM font” a pagina 137
- “Verifica dell’installazione dei moduli DIMM” a pagina 139
- “Attivazione della memoria” a pagina 140
- “Attivazione dei DIMM font di lingua” a pagina 140
- “Installazione di una scheda del server di stampa HP Jetdirect” a pagina 141

Memoria della stampante

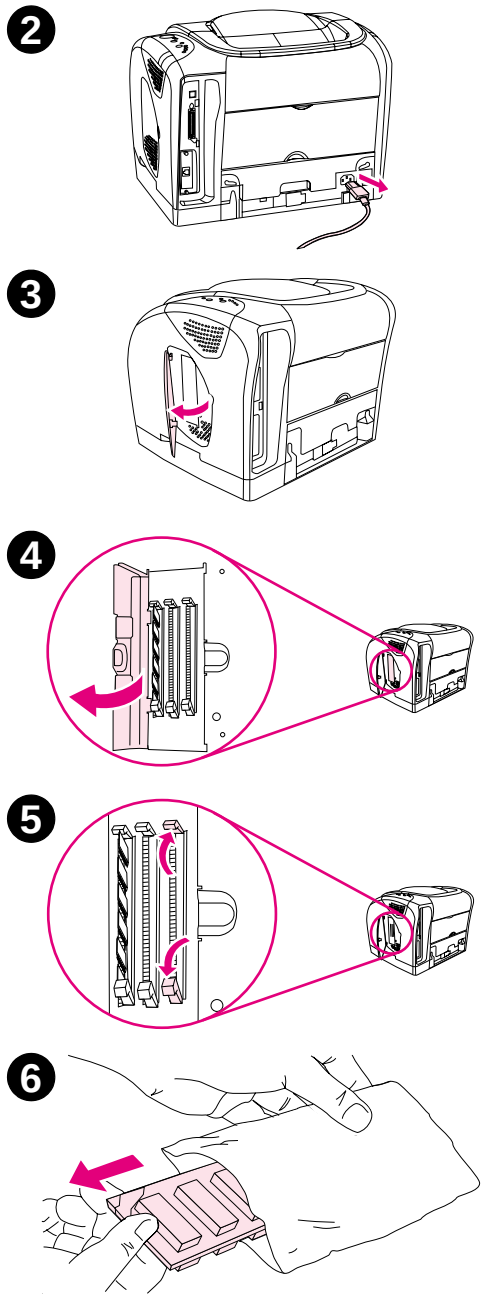
La stampante è dotata di due alloggiamenti per moduli DIMM (Dual In-line Memory Module, modulo doppio di memoria in linea) per l'aggiornamento della memoria con:

- memoria aggiuntiva per la stampante; i DIMM sono disponibili in moduli da 32, 64 e 128 MB per un massimo di 256 MB;
- font, macro e modelli accessori basati su DIMM.

Se si stampano spesso immagini complesse o documenti PS oppure si utilizzano molti font scaricati, è consigliabile aggiungere altra memoria alla stampante. Inoltre, la memoria aggiuntiva consente alla stampante di stampare più copie fascicolate alla massima velocità.

Prima di ordinare memoria aggiuntiva, controllare la quantità di memoria attualmente installata stampando una pagina di configurazione. [Premere contemporaneamente (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE), oppure utilizzare il server Web incorporato]. Per ordinare i DIMM, vedere "Accessori e informazioni per l'ordinazione" a pagina 24. I moduli SIMM (Single In-line Memory Module, moduli singoli di memoria in linea) utilizzati sulle precedenti stampanti HP LaserJet non sono compatibili con questa stampante.

Installazione della memoria e dei DIMM font

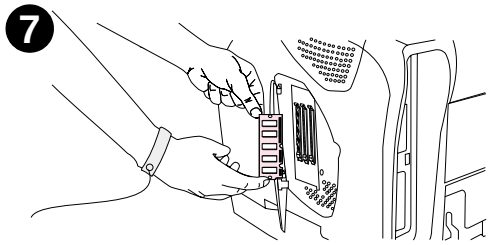


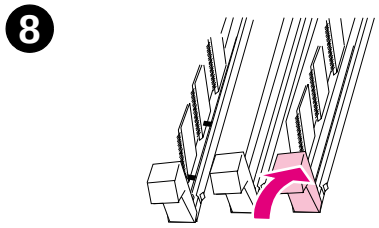
È possibile installare memoria aggiuntiva per la stampante, nonché un DIMM font per consentire la stampa di caratteri per lingue come il cinese oppure le lingue cirilliche.

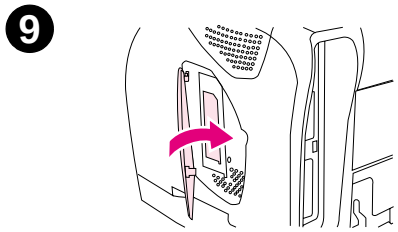
AVVERTENZA
L'elettricità statica può danneggiare i moduli DIMM. Quando si maneggiano i moduli DIMM, indossare un polsino antistatico oppure toccare spesso la confezione antistatica dei DIMM prima di toccare le parti metalliche della stampante.

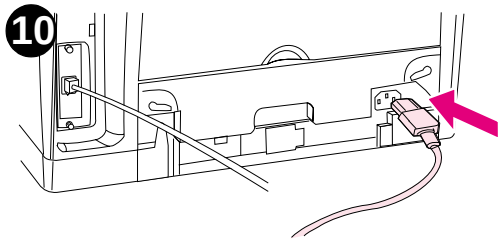
Per installare DIMM di memoria e DIMM font

1. Stampare una pagina di configurazione premendo contemporaneamente (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE). Stampare una pagina sullo stato delle forniture e, se possibile, anche una pagina di configurazione di HP Jetdirect. Se queste pagine non vengono stampate nella lingua desiderata, vedere "Pagine speciali" a pagina 56.
2. Dopo aver stampato la pagina di configurazione, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione.
3. Sul lato destro della stampante, aprire lo sportello DIMM.
4. Aprire il secondo sportello dei moduli DIMM.
5. Rilasciare i fermi su ciascun lato dell'alloggiamento DIMM.
6. Estrarre il modulo DIMM dalla confezione antistatica.









7 Afferrando il modulo dai bordi, come illustrato in figura, allineare le tacche del DIMM con l'alloggiamento apposito.

8 Inserire il modulo DIMM nell'alloggiamento premendo con decisione. Controllare che i fermi sui lati dell'alloggiamento DIMM scattino in posizione.

9 Chiudere i due sportelli dei moduli DIMM.

10 Ricollegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.

11 Passare a "Verifica dell'installazione dei moduli DIMM" a pagina 139.

Verifica dell’installazione dei moduli DIMM

Verificare che i moduli DIMM siano stati installati correttamente e che siano funzionanti.

Per verificare l’installazione dei moduli DIMM

1. Accendere la stampante. Controllare che la spia Pronta si accenda al termine della sequenza di avvio della stampante. Un messaggio di errore può indicare che un DIMM non è stato installato correttamente.
2. Stampare una pagina di configurazione premendo contemporaneamente (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE). Stampare una pagina sullo stato delle forniture e, se possibile, anche una pagina di configurazione di HP Jetdirect.
3. Nella pagina di configurazione, controllare la sezione Linguaggi e opzioni installati e confrontarla con quella contenuta nella pagina di configurazione stampata prima dell’installazione dei moduli DIMM.
4. Se la quantità di memoria riconosciuta non è aumentata oppure il DIMM font non viene riconosciuto:
   - È possibile che il modulo DIMM non sia stato installato correttamente. Ripetere la procedura di installazione.
   - È possibile che il modulo DIMM sia difettoso. Provare a installare un modulo DIMM differente.
5. Dopo aver installato il modulo DIMM correttamente, vedere “Attivazione della memoria” a pagina 140 se è stato installato un modulo DIMM di memoria oppure “Attivazione dei DIMM font di lingua” a pagina 140 se è stato installato un DIMM font per le lingue.

Attivazione della memoria

Se sulla stampante è stato installato un nuovo DIMM di memoria, tutti gli utenti Windows della stampante devono impostare il driver della stampante affinché riconosca la memoria che è stata aggiunta. I computer Macintosh riconoscono automaticamente la nuova memoria.

Per attivare la memoria per Windows

1. Dal menu **Start/Avvio**, scegliere **Impostazioni** e fare clic su **Stampanti** o **Stampanti e fax**.
2. Selezionare questa stampante, quindi **Proprietà**.
3. Nella scheda **Configura**, fare clic su **Altro**.
4. Nel campo **Memoria totale**, specificare la quantità di memoria totale aggiuntiva da installare.
5. Fare clic su **OK**.

Per attivare la memoria per Mac OS

Nota È possibile che la procedura per l'attivazione della memoria per OS X sia diversa da quella illustrata in questa sezione.

1. Fare clic sull'icona stampante da scrivania.
2. Dal menu **Printing**, selezionare **Change Setup**.

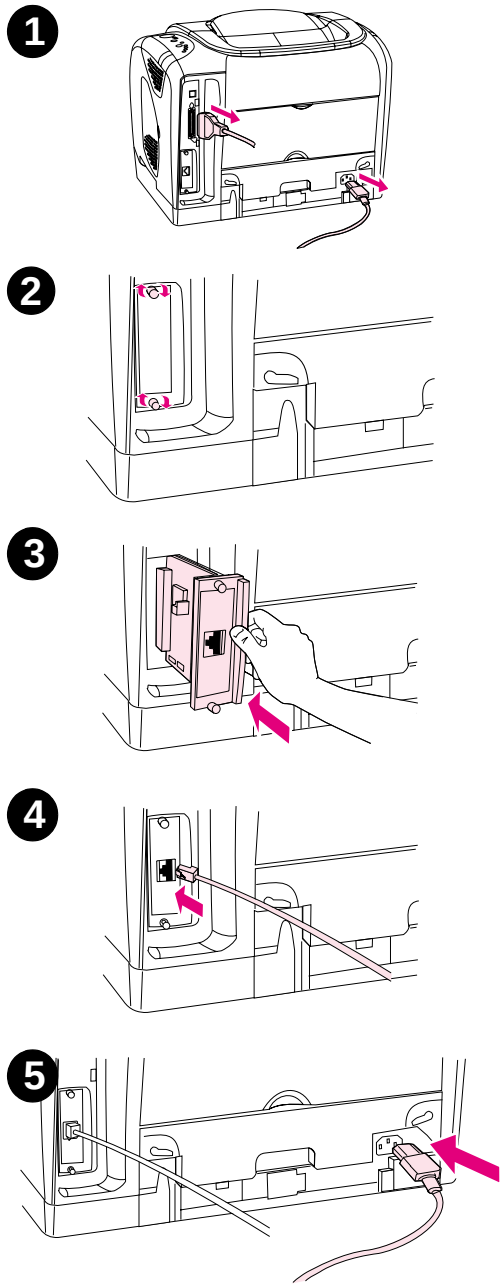
Attivazione dei DIMM font di lingua

Se si installa un nuovo DIMM font di lingua sulla stampante, tutti gli utenti Windows devono impostare il driver della stampante perché riconosca il nuovo DIMM font. I computer Macintosh riconoscono automaticamente i nuovi DIMM font.

Per attivare i font per Windows

1. Dal menu **Start/Avvio** scegliere **Impostazioni** e fare clic su **Stampanti**.
2. Selezionare questa stampante, quindi **Proprietà**.
3. Nella scheda **Configura**, fare clic su **Altro**.
4. Selezionare la casella di controllo **DIMM font**.
5. Fare clic su **OK**.

Installazione di una scheda del server di stampa HP Jetdirect



È possibile installare una scheda opzionale del server di stampa HP Jetdirect sulle stampanti modello 2500L o 2500, utilizzando gli appositi alloggiamenti EIO.

Per installare una scheda del server di stampa HPJetdirect

1. Spegnere la stampante, scollegare il cavo di alimentazione e il cavo parallelo o quello USB (interfaccia).
2. Individuare l'alloggiamento EIO. Svitare e rimuovere le due viti di tenuta dello sportello dell'alloggiamento EIO, quindi rimuovere lo sportello.
3. Inserire e bloccare la scheda del server di stampa HP Jetdirect nell'alloggiamento EIO. Inserire e serrare le viti di tenuta della scheda del server di stampa.
4. Collegare il cavo di rete.
5. Ricollegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.
6. Stampare una pagina di configurazione premendo contemporaneamente (CONTINUA) e (ANNULLA OPERAZIONE). Stampare anche una pagina sullo stato delle forniture e una pagina di configurazione HP Jetdirect. Nel caso in cui queste pagine non vengano stampate, disinstallare e installare di nuovo la scheda del server di stampa per assicurarsi che sia stata posizionata correttamente all'interno dell'alloggiamento.

Nota
Se queste pagine non vengono stampate nella lingua desiderata, vedere "Pagine speciali" a pagina 56.

7. Effettuare *una* delle seguenti operazioni:
   - Scegliere la porta appropriata. Consultare la documentazione relativa al computer oppure al sistema operativo per istruzioni.
   - Installare di nuovo il software, scegliendo, questa volta, l'installazione in rete.

Indice

Simboli

?
- driver della stampante 37

A

accessori
- acquisto 3
- errori 77, 80
- numeri parte 24

aggiunta di carta 31
alimentazione
- consumo 118
- interruttore 13
- requisiti 116
- risoluzione dei problemi 92

allarmi
- avvisi e stato della stampante HP 17, 63
- e-mail 61

ambiente
- specifiche 118
- specifiche della stampante 117

ambiente operativo, specifiche 117
Apple Macintosh. *Vedere* Macintosh
AppleTalk, risoluzione dei problemi 100
applicazioni, impostazioni 21
assistenza
- contratti di assistenza 110, 120
- HP Express Exchange 111
- imballaggio della stampante 112
- modulo informativo per l'assistenza 113
- numeri parte 24
- sostituzione delle cartucce di stampa 104
- telefonico e in linea 3

assistenza clienti
- contratti di assistenza 110, 120
- HP Express Exchange 111
- imballaggio della stampante 112
- modulo informativo per l'assistenza 113
- telefonico e in linea 3

Assistenza clienti della HP 3
assistenza tecnica
- contratti di assistenza 120

Attenzione, spia 16, 76
avvisi di posta elettronica 61
avvisi e stato della stampante HP
- livello del toner, verifica 105
- sistemi operativi supportati 17
- uso 63

B

bande, risoluzione dei problemi 85
buste
- caratteristiche 127, 132
- percorso di uscita 42
- Stampa 43

C

calibrazione della stampante 103
capacità
- cassetto 2 128
- cassetto 3 128
- raccoglitori 42
- vassoio 1 127

caratteri
- font inclusi 11

caratteri TrueType inclusi 11
caratteri, risoluzione dei problemi 86
caratteristiche
- buste 132
- caratteristiche della stampante 11
- carta 129
- cassetti, supporti di stampa 127
- etichette 134
- lucidi 134

caricamento dei supporti
- cassetto 2 32
- cassetto 3 33
- vassoio 1 31

carta
- caratteristiche 129
- caricamento dei cassetti 31
- carta intestata 47
- cartoncino 46
- cassetto 1, tipi supportati 127
- cassetto 2, tipi supportati 128
- cassetto 3, tipi supportati 128
- formati e tipi supportati 29
- formati personalizzati 39, 46
- HP, ordinazione 25
- inceppamenti 66
- lunghezza 31
- opzioni di uscita 42
- pagina dei consumi 61
- prima pagina, diversa 41
- risoluzione dei problemi 130
- selezione 30, 126

carta arricciata, risoluzione dei problemi 87, 97
carta HP LaserJet 25
carta intestata
- caratteristiche 130
- percorso di uscita 42
- Stampa 47

carta LaserJet 25
carta multiuso HP 25
carta multiuso, HP 25
carta ondulata, risoluzione dei problemi 87, 97
carta pesante
- caratteristiche 127
- stampa su 42, 46

carta prestampata
- caratteristiche 130
- percorso di uscita 42
- stampa su 47

carta riciclata 30
cartoncino
- caratteristiche 127
- stampa su 42, 46

cartucce
- acquisto 3
- durata prevista 104
- esaurimento 72
- non HP 74
- numeri parte 24
- pagina sullo stato, stampa 57
- riciclaggio 119

servizio telefonico HP per la denuncia di frodi 106
sostituzione 105
specifiche relative alla conservazione 117
spie di stato 15, 72
stato, visualizzazione con il server Web incorporato 61
vuota o mancante, messaggi delle spie 73
cartucce di inchiostro.*Vedere* cartucce di stampa
cartucce di stampa
acquisto 3
durata prevista 104
esaurimento 72
non HP 74
numeri parte 24
pagina sullo stato, stampa 57
riciclaggio 119
servizio telefonico HP per la denuncia di frodi 106
sostituzione 105
specifiche relative alla conservazione 117
spie di stato 15, 72
stato, visualizzazione con il server Web incorporato 61
vuota o mancante, messaggi delle spie 73
cartucce di stampa non HP 106
cartucce di toner.*Vedere* cartucce di stampa
cartuccia del ciano
Vedere anche cartucce
durata prevista 104
esaurimento 72
non HP 74
numero parte 24
spia di stato 15, 72
vuota o mancante, messaggi delle spie 73
cartuccia del giallo
Vedere anche cartucce
durata prevista 104
esaurimento 72
non HP 75
numero parte 24
spia di stato 15, 72
vuota o mancante, messaggi delle spie 73
cartuccia del magenta
Vedere anche cartucce
durata prevista 104
esaurimento 72
non HP 74
numero parte 24
spia di stato 15, 72
vuota o mancante, messaggi delle spie 73
cartuccia del nero
Vedere anche cartucce
durata prevista 104
esaurimento 72
non HP 74
spia di stato 72
vuota o mancante, messaggi delle spie 73
cartuccia di stampa in nero
numero parte 24
spia di stato 15
casella degli strumenti
calibrazione della stampante 103
sistemi operativi supportati 17
uso 58
casella degli strumenti di HP Color LaserJet 2500
calibrazione della stampante 103
sistemi operativi supportati 17
uso 58
casella degli strumenti di LaserJet 2500
calibrazione della stampante 103
sistemi operativi supportati 17
uso 58
cassetti
inceppamenti, eliminazione 68
risoluzione dei problemi 94
cassetti di alimentazione
acquisto 3
caricamento 31
configurazione 60
font inclusi 10
funzioni 11
inceppamenti, eliminazione 68
localizzazione 13
numeri parte 25
predefinita 28
risoluzione dei problemi 94
selezione 34, 38
supporti di stampa 29, 127
cassetti di alimentazione della carta
inceppamenti, eliminazione 68
risoluzione dei problemi 94
cassetto 1.
Vedere anche cassetti
cassetto 2
Vedere anche cassetti
caricamento 32
localizzazione 13
modelli 10
numero parte 25
risoluzione dei problemi 95
specifiche delle dimensioni 116
supporti di stampa 29, 128
cassetto 2 opzionale. *Vedere* cassetto 2
cassetto 3
Vedere anche cassetti
caricamento 33
modelli 10
numero parte 25
risoluzione dei problemi 95
specifiche delle dimensioni 116
supporti di stampa 30, 128
cassetto 3 opzionale. *Vedere* cassetto 3
cassetto da 250 fogli *Vedere* cassetto 2
cassetto da 500 fogli. *Vedere* cassetto 3
cassetto mulifunzione.*Vedere* vassoio 1
cavi
acquisto 3
connessione 14
errori 79
numeri parte 24
risoluzione dei problemi 96
cavi di collegamento 14
cavi paralleli, ordinazione 3, 24
cavi USB, ordinazione 3, 24
CD
HP Support Assistant 3
software, ordinazione 26
CD HP Support Assistant 3
Chooser, Macintosh 100
colorata
corrispondenza 53
funzioni 50
HP ImageREt 2400 50
HPColorSmart 51
impostazioni, modifica 51
opzioni della regolazione manuale 52
regolazione automatica 51
scala di grigi, stampa 39
sRGB 53
stampa in quadricromia (CMYK) 53
configurazioni, stampante 10
consumo di energia elettrica 118
consumo energetico 116

contratti di assistenza in loco 110, 120
contratti, manutenzione 110, 120
Controllo margine 52
coperchi, stampante 13
coperchio superiore, posizione 13
copertine, documento
  cartoncino, stampa 42, 46
  specifiche della carta 127
  utilizzo di carta diversa 41
corrispondenza con i colori dello schermo 53
corrispondenza, colore 53

D

dichiarazione di conformità 122
dichiarazioni di conformità alle norme
  dichiarazione di conformità 122
  FCC 121
  scheda di sicurezza dei materiali 120
  sicurezza laser 123
dichiarazioni FCC 121
dichiarazioni sulla sicurezza laser 123
difetti ripetuti, risoluzione dei problemi 86, 88
dimensioni, stampante 116
dimensioni, supporti. *Vedere* dimensioni, supporti
DIMM
  aggiunta 136
  attivazione 140
  installazione 137
  numeri parte 24
  verifica dell'installazione 139
DIMM (Dual In-line Memory Module)
  errori alloggiamento 80
  font, impostazioni 97
DIMM font
  Vedere anche DIMM
  attivazione 140
  impostazioni 97
  installazione 137
  numeri parte 24
disinstallazione del software 22
diverse pagine per foglio 40
documentazione 25, 59
driver
  apertura; 34
  disinstallazione 22
  funzioni 38
  impostazioni, modifica 37
  Macintosh 20
  ripristino delle impostazioni predefinite 41
  scaricamento 21
  sistemi operativi supportati 17
  Windows, funzioni 18
driver Apple LaserWriter 8 20
driver della stampante
  apertura; 34
  disinstallazione 22
  funzioni 38
  impostazioni, modifica 37
  Macintosh 20
  ripristino delle impostazioni predefinite 41
  scaricamento 21
  sistemi operativi supportati 17
  Windows, funzioni 18
driver LaserWriter 8 20
driver PCL
  compatibilità con le versioni precedenti 18
  funzioni 11
  impostazioni 38
  sistemi operativi supportati 17
duplex 48
durata prevista, forniture 104

E

eliminazione degli inceppamenti
  aree di uscita 69
  arre di entrata 68
  inceppamenti nella stampante 67
  posizioni comuni 66
eliminazione dei processi di stampa 49
emissioni acustiche 117
errore di controllo dei limiti 91
errori dell'unità di stampa 78
errori dell'unità di stampa temporanei 78
errori di sovraccarico buffer 79
errori I/O 79
errori memoria non volatile (NVRAM) 80
errori non critici 77, 78
errori non critici generali 79
errori NVRAM (nonvolatile memory) 80
errori porta EIO 80
espansione, memoria 136
etichette
  caratteristiche 127, 134
  percorso di uscita 42
  Stampa 44
etichette adesive
  caratteristiche 127, 134
  percorso di uscita 42
  Stampa 44
etichette postali
  caratteristiche 127, 134
  percorso di uscita 42
  Stampa 44

F

file EPS, risoluzione dei problemi 101
file Readme 59
filigrane 39
finestra di dialogo Stampa 34
font
  risoluzione dei problemi 99, 101
font Courier 99
font TrueType
  Vedere anche caratteri
formati, supporti di stampa
  cassetto 2 128
  cassetto 3 128
  personalizzate 39, 46
  selezione dei cassetti 34
  supportati 29
  vassoio 1 127
formato della carta personalizzata 39, 46
forniture
  disponibilità 120
  durata prevista 104
  riciclaggio 119
  specifiche 116
  spie di stato 72
fotocamera digitale, corrispondenza dei colori 53
fotosensibile, tamburo
  acquisto 3
  durata prevista 104
  esaurimento 73
  non HP 75
  numero parte 24
  spia di stato 15
  vuoto, messaggi delle spie 74

funzioni
colorata 50
driver 38
stampante 10
fusore, ordinazione 25

G

garanzia
estensione 110
estesa 120
stampante 108
garanzia estesa 110, 120
grinze, risoluzione dei problemi 87
Guida
Vedere anche assistenza clienti
Guida in linea
driver della stampante 37
guida introduttiva 25
guida utente
accesso 59
numeri parte 25

H

HP Express Exchange 111
HP ImageREt 2400 50
HP SupportPack 110, 120
HP Web Jetadmin
livello del toner, verifica 105
sistemi operativi supportati 17
uso 19
HP, servizio telefonico per la denuncia di frodi 106
HPColorSmart 51

I

ImageREt 2400 50
imballaggio della stampante 112
immagazzinamento
cartucce di stampa 105
stampante 117
impossibilità di stampare, risoluzione dei problemi 92, 96
Imposta pagina 34
impostazioni
colorata 51
ripristino valori predefiniti 41
salvataggio 40
server Web incorporato 61
sostituzione 21, 37
impostazioni predefinite, ripristino 41
Impostazioni veloci 40
inceppamenti
aree di uscita 69
arre di entrata 68
cause 66
inceppamenti nella stampante 67
inclinazione pagina, risoluzione dei problemi 87
inclinazione, risoluzione dei problemi 87
ingrandimento dei documenti 40
installazione
memoria 136
Server di stampa HP Jetdirect 141
interfaccia, porte
cavi, ordinazione 24
connessione 14
localizzazione 13
tipi inclusi 12
Internet Explorer, versioni supportate 58
interruttore di accensione 13
interruzione della stampa 49

J

Jetadmin
livello del toner, verifica 105
sistemi operativi supportati 17
uso 19

L

lingua
documentazione 26
pagine di informazioni 56
server Web incorporato 61
linguaggi della stampante
errori 79
funzioni 11
linguaggi di stampa
errori 79
funzioni 11
linguaggi, stampante
errori 79
funzioni 11
lucidi
caratteristiche 127, 134
Stampa 45

M

macchie, risoluzione dei problemi 84
Macintosh
disinstallazione del software 23
funzioni del driver 38
funzioni del software 20
funzioni supportate 17
impostazioni 37
problemi, risoluzione 100
stampa dal 36
magazzinaggio
buste 132
carta 131
manuali 25, 59
manutenzione
contratti 110, 120
pulizia della stampante 59
margini, buste 132
materiali di consumo
acquisto 3
numeri parte 24
pagina sullo stato 57, 61
pagina sullo stato, stampa 57
spie di stato 15
stato, visualizzazione con il server Web incorporato 61
memoria
aggiunta 136
attivazione 140
errori alloggiamento DIMM 80
errori di overflow 78
errori NVRAM 80
funzioni 12
installazione 137
Memory Enhancement technology (MEt) 12
numeri parte 24
verifica dell'installazione 139
memoria permanente 80
memoria, upgrade 136
messaggi
avvisi e stato della stampante HP 63
errori di accessorio 80
Macintosh 91
secondari, stato della stampante 78
stato dei materiali di consumo 72

stato della stampante 76
visualizzazione con il server Web incorporato 60
Windows 91
messaggi di errore
accessorio 80
avvisi e stato della stampante HP 63
Macintosh 91
secondari, stato della stampante 78
spie di stato dei materiali di consumo 72
stato della stampante 76
visualizzazione con il server Web incorporato 60
Windows 91
messaggi secondari
errori di accessorio 80
spie di stato della stampante 78
messaggio di elaborazione 76
Microsoft Windows.*Consultare*
modalità di alimentazione manuale 96
modelli 10
monitor, corrispondenza dei colori 53

N

Netscape Navigator, versioni supportate 58
note di installazione 59
numeri telefonici
assistenza 3
programma per la restituzione e il riciclaggio delle forniture di stampa HP 119
servizio telefonico HP per la denuncia di frodi 106
numeri telefono
assistenza 3

O

opzione Adatta pagina 40
opzione Dettagliati 52
opzione Quadricromia 52
opzione relativa ai colori Manuale 52
opzione Solo nero 52
opzione Uniformi 52
opzioni colori RGB 52, 53
opzioni Grigi neutri 52
opzioni Mezzitoni adattivi 52
opzioni Registrazione 52
opzioni relative ai mezzitoni 52
opzioni. *Vedere* impostazioni
ordinazione di forniture e accessori 3, 24
origine, stampa 34, 38

P

pagina dei consumi 61
pagina della protezione, server Web incorporato 61
pagina di configurazione
Stampa 56
visualizzazione con il server Web incorporato 61
pagina di dimostrazione, stampa 56
pagina di pulizia, stampa 59
pagine curvate 87
pagine di diagnostica 59
pagine oblique 87
pagine per foglio 40
pagine per minuto (ppm) 11
pagine vuote, risoluzione dei problemi 97
pannello di controllo
spie di errore di accessorio 80
spie di stato della stampante 76
spie di stato della stampante secondarie 78
spie e messaggi, risoluzione dei problemi 71
spie e pulsanti, descrizione 15
stato dei materiali di consumo 72
visualizzazione con il server Web incorporato 60
parti
acquisto 3
numeri parte 24
sostituzione da parte dell'utente 25
parti consumabili
disponibilità 120
durata prevista 104
riciclaggio 119
specifiche 116
spie di stato 72
parti di ricambio. *Vedere* forniture; assistenza
parti non stampate, risoluzione dei problemi 84
parti sostituibili dall'utente 25
parti sostitutive. *Vedere* forniture; assistenza
password, rete 61
PDE, Macintosh 20
pellicola, lucido.*Vedere* lucidi
percorso diretto della carta 42
peso
caratteristiche dei supporti di stampa 127
stampante 116
piattaforme supportate 17
pieghe, risoluzione dei problemi 87
porta parallela
connessione 14
localizzazione 13
tipo incluso 12
porta USB
connessione 14
localizzazione 13
risoluzione dei problemi 101
tipo incluso 12
porte
cavi, ordinazione 24
connessione 14
localizzazione 13
risoluzione dei problemi 96, 101
tipi inclusi 12
porte di interfaccia
risoluzione dei problemi 96, 101
PostScript
errori 99
funzioni 11
impostazioni del driver 38
sistemi operativi supportati 17
PPD, Macintosh 20
prima pagina diversa 41
prima pagina, diversa 41
programma per la restituzione e il riciclaggio delle forniture di stampa HP 119
programmi, impostazioni 21
Pronta, spia 16, 76
proprietà. *Vedere* impostazioni
PS
errori 99
funzioni 11
impostazioni del driver 38
sistemi operativi supportati 17
pulsante Annulla operazione 16, 49
pulsante di rotazione delle cartucce 15
pulsanti, pannello di controllo 15
punti per pollice (dpi)
caratteristiche 11
HP ImageREt 2400 50
impostazioni 41
risoluzione dei problemi della qualità di stampa 82
punti, risoluzione dei problemi 84
puntini, risoluzione dei problemi 84

Q

quadricromia, opzione 52
qualità
  caratteristiche 11
  HP ImageREt 2400 50
  impostazioni 41
  risoluzione dei problemi 82
qualità dell'immagine
  caratteristiche 11
  HP ImageREt 2400 50
  impostazioni 41
qualità delle immagini
  risoluzione dei problemi 82
qualità di stampa
  caratteristiche 11
  HP ImageREt 2400 50
  impostazioni 41
  risoluzione dei problemi 82

R

rabboccamento delle cartucce di stampa 106
raccoglitori
  eliminazione delle arricciature 97
  funzioni 11
  inceppamenti, eliminazione 69
  localizzazione 13
  selezione 42
rapporti, stampa 56
registro eventi, visualizzazione 61
regolazione automatica dei colori 51
requisiti del browser 58
requisiti del browser Web 58
requisiti di tensione 116
rete
  accessori, ordinazione 3, 24
  avvisi e stato della stampante HP 17, 63
  configurazione tramite il server Web incorporato 62
  installazione di server di stampa HP Jetdirect 141
  modelli compatibili 12
  software 19
  stampa delle pagine di informazioni 56
  stato, visualizzazione con il server Web incorporato 60
reti
  risoluzione dei problemi 93
ricarica della carta 31
riciclaggio
  cartucce di stampa 119
  materiali plastici 118
ridimensionamento dei documenti 40
riduzione dei documenti 40
righe verticali, risoluzione dei problemi 85
righe, risoluzione dei problemi 85
riparazione. *Vedere* assistenza
ripresa della stampa 16
ripristino delle impostazioni predefinite 41
risoluzione
  caratteristiche 11
  HP ImageREt 2400 50
  impostazioni 41
  risoluzione dei problemi della qualità di stampa 82
risoluzione dei problemi
  arricciatura 87, 97
  calibrazione della stampante 103
  cassetti 94
  difetti ripetuti 86, 88
  errori di accessorio 80
  errori di controllo dei limiti 91
  errori PostScript 99
  file EPS 101
  font 99, 101
  grinze 87
  inceppamenti 66
  macchia di toner 84
  messaggi del pannello di controllo 71
  messaggi di errore Windows 91
  messaggi di stato dei materiali di consumo 72
  messaggi di stato della stampante 76
  messaggi di stato della stampante secondari 78
  pagina di configurazione, stampa 56
  pagina di dimostrazione, stampa 56
  pagine di diagnostica 59
  pagine inclinate 87
  pagine vuote 97
  problemi di qualità di stampa 82
  Problemi su Macintosh 100
  pulizia della stampante 59
  righe 85
  sostituzione delle cartucce di stampa 105
  stampa 92, 96
  stampa a colori 89
  stampa lenta 94
  stampa sbiadita 84
  supporti 130
  testo 98
rulli di prelevamento, ordinazione 25
rulli, ordinazione 25

S

salvataggio delle impostazioni 40
sbavatura del toner, risoluzione dei problemi 85
scanner, corrispondenza dei colori 53
scaricamento dei driver 21
scheda di sicurezza dei materiali 120
scheda Documentazione, casella degli strumenti 59
scheda Periferica, casella degli strumenti 58, 59
scomparti di uscita carta
  eliminazione delle arricciature 97
  funzioni 11
  inceppamenti, eliminazione 69
  localizzazione 13
  selezione 42
scomparti, uscita
  eliminazione delle arricciature 97
  funzioni 11
  inceppamenti, eliminazione 69
  localizzazione 13
  selezione 42
scomparto con facciata verso il basso. *Vedere* scomparto di uscita superiore
scomparto con facciata verso l'alto. *Vedere* sportello di uscita posteriore
scomparto di uscita superiore
  eliminazione delle arricciature 97
  funzioni 11
  localizzazione 13
  stampa 42
server
  acquisto 3
  avvisi e stato della stampante HP 17, 63
  configurazione 62
  errori porta EIO 80
  installazione 141
  modelli 12
  numeri parte 24
  pagina di informazioni, stampa 56
  risoluzione dei problemi 93
server di stampa
  acquisto 3
  avvisi e stato della stampante HP 17, 63
  configurazione 62

errori porta EIO 80
installazione 141
modelli 12
numeri parte 24
pagina di informazioni, stampa 56
risoluzione dei problemi 93
server di stampa HP Jetdirect
acquisto 3
avvisi e stato della stampante HP 17, 63
configurazione 62
errori porta EIO 80
installazione 141
modelli 12
numeri parte 24
pagina di informazioni, stampa 56
risoluzione dei problemi 93
server di stampa Jetdirect
avvisi e stato della stampante HP 63
errori porta EIO 80
risoluzione dei problemi 93
server Web incorporato
livello del toner, verifica 105
sistemi operativi supportati 17
uso 60
visualizzazione con il software degli avvisi e dello stato della stampante HP 63
server Web, incorporato
livello del toner, verifica 105
servizio di assistenza
contratti 110, 120
errori 77
HP Express Exchange 111
imballaggio della stampante 112
modulo di informazioni 113
numeri parte 24
numeri telefono 3
servizio telefonico per la denuncia di frodi 106
sfondo grigio, risoluzione dei problemi 85
sfondo, grigio 85
sistemi operativi supportati 17
siti Web
assistenza clienti 3
collegamento al server Web incorporato 61
HP Web Jetadmin 19
programma per la restituzione e il riciclaggio delle forniture di stampa HP 119
scheda di sicurezza dei materiali 120
software
avvisi e stato della stampante HP 63
casella degli strumenti 58
disinstallazione 22
funzioni 38
impostazioni, modifica 37
Macintosh, funzioni 20
scaricamento 21
server Web incorporato 60
sistemi operativi supportati 17
Windows, funzioni 18
soluzione dei problemi.*Vedere* risoluzione dei problemi
sospensione della stampa 16
sostituzione delle cartucce di stampa 105
specifiche
ambientali 117
scheda di sicurezza dei materiali 120
specifiche della carta 131
stampante 116
specifiche dei livelli di rumorosità 117
specifiche elettriche 116
specifiche relative al mercurio 119
specifiche relative all'ozono 118
specifiche relative all'umidità
ambiente di stampa 117
specifiche relative alla temperatura
ambiente di stampa 117
carta, conservazione 131
specifiche relative alle batterie 119
spedizione della stampante 112
spia Attenzione
Vedere anche spie
spia e pulsante Continua 16
spia Pronta
Vedere anche spie
spie
localizzazione 15
messaggi di errore di accessorio 80
messaggi di stato dei materiali di consumo 72
messaggi di stato della stampante 76
messaggi secondari di stato della stampante 78
stati 71
spie lampeggianti
messaggi di errore di accessorio 80
messaggi di stato dei materiali di consumo 72
messaggi di stato della stampante 76
messaggi secondari di stato della stampante 78
sportello di uscita posteriore
funzioni 11
localizzazione 13
stampa 42
sRGB 52, 53
stampa
annullamento 49
fronte/retro 48
Macintosh 36
risoluzione dei problemi 92, 96
Windows 35
stampa a colori
calibrazione 103
risoluzione dei problemi 89
stampa chiara, risoluzione dei problemi 84
stampa CMYK 53
stampa delle pagine di informazioni 56
stampa di più pagine per foglio (N su) 40
stampa fronte retro manuale 48
stampa fronte/retro 48
stampa in bianco e nero
risoluzione dei problemi 89
selezione 39
stampa in quadricromia 53
stampa in scala di grigi
lucidi 45
risoluzione dei problemi 89
selezione 39
stampa lenta, risoluzione dei problemi 94
stampa sbiadita 84
stampa su due facciate 48
stampa su entrambe le facciate 48
stato
avvisi di posta elettronica 61
avvisi e stato della stampante HP 17, 63
pagina sullo stato delle forniture, stampa 57
spie. *Vedere* spie
visualizzazione con il server Web incorporato 60
visualizzazione con la casella degli strumenti 58
Stato della stampante e avvisi
sistemi operativi supportati 17
uso 63
stato della stampante e avvisi
livello del toner, verifica 105
strisce, risoluzione dei problemi 85
Support Assistant, CD 3

supporti
buste 43, 132
caratteristiche 129
caricamento dei cassetti 31
carta intestata 47
cartoncino 46
cassetto 1, tipi supportati 127
cassetto 2, tipi supportati 128
cassetto 3, tipi supportati 128
etichette 44, 134
formati e tipi supportati 29
formati personalizzati 39, 46
HP, ordinazione 25
inceppamenti 66
lucidi 45, 134
lunghezza 31
opzioni di uscita 42
pagina dei consumi 61
prima pagina, diversa 41
risoluzione dei problemi 130
selezione 30, 126
supporti di stampa. Vedere supporti
supporti speciali
buste 43, 132
caratteristiche 127
carta intestata 47, 130
cartoncino 46
etichette 44, 134
formati personalizzati 39, 46
lucidi 45, 134
percorso di uscita 42
supporto clienti in linea 3
supporto IBM OS/2 17
supporto LINUX 17
supporto OS/2 17
supporto tecnico
contratti di assistenza 110
HP Express Exchange 111
imballaggio della stampante 112
modulo informativo per l'assistenza 113
numeri parte 24
telefonico e in linea 3
supporto UNIX 17
SupportPack, HP 110, 120

T

tamburo fotosensibile
acquisto 3
durata prevista 104
esaurimento 73
non HP 75
numero parte 24
spia di stato 15
vuoto, messaggi delle spie 74
tampone di separazione, ordinazione 25
tasti del pannello di controllo 15
testo, risoluzione dei problemi 86, 98
tipi di carattere. *Vedere* caratteri e linguaggi inclusi
tipi, supporti
cassetto 2 128
cassetto 3 128
selezione del cassetto 34, 38
supportati 29
vassoio 1 127
toner
esaurimento 72, 73
macchie, risoluzione dei problemi 84
sbavature, risoluzione dei problemi 85
spie di stato 15
toner sparso, risoluzione dei problemi 87
toner sparso, risoluzione dei problemi 87
tracce di toner, risoluzione dei problemi 86

U

umidità, specifiche
carta, conservazione 131
unità di stampa, pulizia 102

V

vassoi
acquisto 3
caricamento 31
configurazione 60
font inclusi 10
funzioni 11
localizzazione 13
numeri parte 25
predefinita 28
selezione 34, 38
supporti di stampa 29, 127
vassoi di alimentazione della carta
acquisto 3
caricamento 31
configurazione 60
font inclusi 10
funzioni 11
localizzazione 13
numeri parte 25
predefinita 28
selezione 34, 38
supporti di stampa 29, 127
vassoio 1
caricamento 31
localizzazione 13
supporti di stampa 29, 127
velocità
caratteristiche 11
risoluzione dei problemi 94
versioni supportate di Internet Explorer 58

W

Web Jetadmin
livello del toner, verifica 105
sistemi operativi supportati 17
uso 19
Web, server incorporato
sistemi operativi supportati 17
uso 60
visualizzazione con il software degli avvisi e dello stato della stampante HP 63
Windows
disinstallazione del software 22
funzioni del driver 38
Guida del driver 37
impostazioni 37
messaggi di errore 91
stampa dal 35
versioni supportate 17

copyright © 2003
Hewlett-Packard Company

www.hp.com

C9706-90962